

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 205.]

PRICE 5c.

PRETORIA, 24 APRIL

24 APRIL 1968.

PRYS 5c.

[No. 3327.

No. 80 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the
Province of Transvaal.

Whereas a written application of Johannes Hendrik Vos, owner of Erf 104, situated in the Township of Lyttelton Manor, District of Pretoria, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section I of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the Acting State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section I of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 40170/1966, pertaining to the said Erf 104, Lyttelton Manor Township, by amending condition (b) to read as follows:—

"(b) The said lot may be used for residential purposes. If used for residential purposes, not more than 1 dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected thereon and the said lot shall not be subdivided."

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/73/6.

No. 81 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the
Province of Transvaal.

Whereas Meadowbrook Extension 1 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Notice No. 39, published in the *Transvaal Provincial Gazette* dated the 6th March 1968, subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation;

7-25901



MENIKO

No. 80 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Johannes Hendrik Vos, die eienaar van Erf 104, geleë in die dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde erf;

En nademaal by artikel I van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel I van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormald, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 40170/1966, ten opsigte van die genoemde Erf 104, dorp Lyttelton Manor, deur die wysiging van voorwaarde (b) om soos volg te lui:—

„(b) The said lot may be used for residential purposes. If used for residential purposes, not more than 1 dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected thereon and the said lot shall not be subdivided.”

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/73/6.

No. 81 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

Nademaal die dorp Meadowbrook-uitbreiding 1 by Administrateurskennisgewing No. 39, gepubliseer in die *Transvaalse Provinsiale Koerant*, gedateer die 6de Maart 1968, tot 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

And whereas an error occurred in the Afrikaans as well as the English Schedule as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that—

the figure "84" in clause B2 (1) of the Afrikaans as well as the English Schedule shall be substituted by the figure "90".

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight..

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2620.

En nademaal 'n fout ontstaan het in die Afrikaanse sowel as die Engelse Bylae soos geproklameer;
So is dit dat ek hierby verklaar dat—

die syfer „84” in klousule B2 (1) van die Afrikaanse sowel as die Engelse Bylae vervang word deur die syfer „90”.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2620.

No. 82 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas Bethal Extension 3 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Notice No. 175, published in the *Transvaal Provincial Gazette*, dated the 22nd June 1966, subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas errors occurred in the Afrikaans as well as in the English Schedule as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that—

the expression "143 Cape feet" in clauses B3 (b) and B3 (c) of the Afrikaans as well as the English Schedule be substituted by the expression "97 Cape feet".

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-eighth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1615.

No. 82 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal die dorp Bethal-uitbreiding 3 by Administrateurskennisgewing No. 175, gepubliseer in die *Transvaalse Provinciale Koerant*, gedateer die 22ste Junie 1966, tot 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal foute ontstaan het in die Afrikaanse en Engelse Bylae soos geproklameer.

So is dit dat ek hierby verklaar dat—

die uitdrukking „143 Kaapse voet” in klousules B3 (b) en B3 (c) van die Afrikaanse en Engelse Bylae vervang word deur die uitdrukking „97 Kaapse voet”.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1615.

No. 83 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Silverton Extension 11 on the farm Hartebeestpoort 328 JR, District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2596.

No. 83 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Silverton Uitbreiding 11 te stig op die plaas Hartebeestpoort 328 JR, distrik Pretoria.

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2596.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ANDRIES JOHANNES BOUWER UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 108 OF THE FARM HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Silverton Extension 11.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan S.G. A8067/66.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of 6 months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of the obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR ANDRIES JOHANNES BOUWER INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPEN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 108 VAN DIE PLAAS HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Silverton Uitbreiding 11.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A8067/66.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goede toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat 6 maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van die verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die

the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at his own expense cause the following conditions to be cancelled:—

"(1) (A) Behalwe met die skriftelike toestemming van die Beherende Gesag:—

(i) Mag die grond nie onderverdeel word nie.

(ii) Mag die grond slegs vir woon- en landboudoeleindes gebruik word. Op die grond, of enige behoorlike goedkeurde onderverdeling daarvan mag daar nie 'n groter getal geboue wees as 1 woonhuis tesame met die buitengeboue wat gewoonlik daarmee vir gebruik in verband daarmee nodig is en verdere geboue of bouwerke wat vir landboudoeleindes nodig mag wees.

(iii) Geen winkel of besigheid of nywerheid van watter aard ook al mag op die grond geopen of gedryf word nie.

(iv) Geen gebou of bouwerk van watter aard ook al mag binne 'n afstand van 300 Kaapse voet van die middellyn van enige publieke pad opgerig word nie.

(B) Gebeur dit dat die grond as 'n nedersetting of dorp aangelê word of in 'n bestaande dorp ingelyf word of met ander grond gekonsolideer word dan verval die voorwaardes in klousules (i) tot (iv) van paragraaf (A) na die skriftelike toestemming daar toe van die Beherende Gesag.

(2) Gedeelte van gedeelte van die gesegde plaas Hartebeestpoort 328, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria (waarvan Gedeelte 108 'n deel uitmaak) is—

'Onderworpen aan $\frac{2}{3}$ aandeel tot het water in het watervoor thans loopende over gesegde gedeelte en aangetoond op Kaart S.G. A705/10 geheg aan Akte van Transport 7217/1911 ten faveure Johanna Louisa Mundt, geboren Kleinhaus, gehuwd buiten gemeenskap van goederen met Ernest Wilhelm Mundt, en Maria Hendrika Pretorius, geboren Mundt, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Nicolaas Jacobus Pretorius.';

geheg aan Akte van Transport 7217/1911 ten faveure Johanna Louisa Mundt, geboren Kleinhaus, gehuwd buiten gemeenskap van goederen met Ernest Wilhelm Mundt, en Maria Hendrika Pretorius, geboren Mundt, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Nicolaas Jacobus Pretorius."

plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening van die afvoer van afvalwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleg waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, Stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedaan moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

8. Kansellasie van Bestaande Titelvoorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

"(1) (A) Behalwe met die skriftelike toestemming van die Beherende Gesag:—

(i) Mag die grond nie onderverdeel word nie.

(ii) Mag die grond slegs vir woon- en landboudoeleindes gebruik word. Op die grond, of enige behoorlike goedgekeurde onderverdeling daarvan mag daar nie 'n groter getal geboue wees as 1 woonhuis tesame met die buitengeboue wat gewoonlik daarmee vir gebruik in verband daarmee nodig is en verdere geboue of bouwerke wat vir landboudoeleindes nodig mag wees.

(iii) Geen winkel of besigheid of nywerheid van watter aard ook al mag op die grond geopen of gedryf word nie.

(iv) Geen gebou of bouwerk van watter aard ook al mag binne 'n afstand van 300 Kaapse voet van die middellyn van enige publieke pad opgerig word nie.

(B) Gebeur dit dat die grond as 'n nedersetting of dorp aangelê word of in 'n bestaande dorp ingelyf word of met ander grond gekonsolideer word dan verval die voorwaardes in klousules (i) tot (iv) van paragraaf (A) na die skriftelike toestemming daar toe van die Beherende Gesag.

(2) Gedeelte van gedeelte van die gesegde plaas Hartebeestpoort 328, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria (waarvan Gedeelte 108 'n deel uitmaak) is—

'Onderworpen aan $\frac{2}{3}$ aandeel tot het water in het watervoor thans loopende over gesegde gedeelte en aangetoond op Kaart S.G. A705/10 geheg aan Akte van Transport 7217/1911 ten faveure Johanna Louisa Mundt, geboren Kleinhaus, gehuwd buiten gemeenskap van goederen met Ernest Wilhelm Mundt, en Maria Hendrika Pretorius, geboren Mundt, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Nicolaas Jacobus Pretorius.'

geheg aan Akte van Transport 7217/1911 ten faveure Johanna Louisa Mundt, geboren Kleinhaus, gehuwd buiten gemeenskap van goederen met Ernest Wilhelm Mundt, en Maria Hendrika Pretorius, geboren Mundt, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Nicolaas Jacobus Pretorius."

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall be entitled to relieve the applicant wholly or partially of this responsibility from time to time after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall subject to the provisos to paragraph (d) of subsection (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 18% (eighteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority.

The local authority, or any official duly authorised there-to by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Erven for State and other Purposes.

The applicant shall at his own expense transfer the following erven, as shown on the General Plan, to the proper authority:—

(a) For State purposes:—

Education: Erf 1416.

(b) For municipal purposes:—

Park: Erf 1524.

12. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

13. Erection of Fence or other Barrier.

The applicant shall, at his own expense and to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, and when requested by him to do so, erect a fence or other barrier 4 (four) feet in height, on the places required by the Director, Transvaal Roads Department, and the applicant shall maintain such fence or other barrier in good order until such time as the responsibility is taken over by the local authority: Provided that the responsibility of the applicant for the maintenance thereof shall cease when the responsibility for the maintenance of the streets is taken over by the local authority.

9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Skenking.

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *seven-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking van die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 18% (agtien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevouditeerde, gedetailleerde kwaalstate saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtg, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die vreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van 3 maande ontvang is nie kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n gevouditeerde staat aanneem.

11. Erwe vir Staats- en Ander Doeleinades.

Die applikant moet op eie koste, die volgende erwe, soos op die Algemene Plan aangewys, aan die bevoegde owerheid oordra:—

(a) Vir Staatsdoeleinades:—

Onderwys: Erf 1416.

(b) Vir munisipale doeleinades:—

Park: Erf 1524.

12. Beskikking oor Bestaande Titelvooraardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoed van mineraleregte.

13. Oprigting van Heining of Ander Versperring.

Die applikant moet op eie koste en tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, en wanneer deur hom versoek, 'n heining of ander versperring, 4 (vier) voet hoog, oprig op die plekke vereis deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement en die applikant moet die heining of ander versperring in 'n goeie toestand hou totdat die plaaslike bestuur die verantwoordelikheid oorgeneem: Met dien verstande dat die applikant se verantwoordelikheid vir die onderhoud daarvan sal staak wanneer die verantwoordelikheid vir die onderhoud van die strate deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

14. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his requirements.

15. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General conditions.

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

14. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreservies.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement tevrede stel insake die nakoming van sy vereistes.

15. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in Klousule A 11 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleinades verkry mag word; en

(iii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry mag word, mits die Administrateur in oorelog met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes.

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar-toe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(d) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleinades in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasie van Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Special business erf.

Erf 1461 shall, in addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; and provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings on the erf shall not exceed 2 storeys in height and thereafter not more than 3 storeys;

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;

(iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 75 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and 75 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(C) Special residential erven.

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the erven, with the exception of those mentioned in subclause (B) shall also be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority a place of public worship or a place of instruction, a social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than 1 dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(B) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf 1461 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word, met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikeids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou op die erf nie meer as 2 verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke riostelsel verbind is en daarna nie meer as 3 verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;

(iii) die geboue op die erf nie meer as 75 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 75 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls, of erde-pype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besigheide wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie; met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(C) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwé met uitsondering van die wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die Plaaslike Bestuur 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word, voorts met dien verstande dat, die plaaslike bestuur sodanige ander gebou waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as 1 woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daar mee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevlolike gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf with the exception of houses erected by the local authority under a housing scheme shall be of the value as set out hereafter of not less than R4,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(d) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above, the following erven are subject to the following conditions:—

Erven 1517 to 1523.—Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the northern boundary thereof.

3. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, 6 feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along 1 only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Andries Johannes Bouwer and his successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 11 or any erf required as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board and in addition to this, under the circumstances set out above, Erf 1524 shall be subject to the following condition:—

Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo ingesluit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erwe 1517 tot 1523.—Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die noordelike grens daarvan.

3. Serwituut vir Riool- en ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 6 voet breed, langs net 1 van sy grense uitgesond 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke wat hy volgens goedunke noodsaklik agt, tydelik te plaas op die grond wat aan die voorname serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) „Applicant” beteken Andries Johannes Bouwer en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur 1 gesin.

5. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf waarvan melding in klosule A 11 gemaak word of enige erf wat benodig word soos beoog in klosule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperraad bepaal en daarbenewens, onder die omstandighede hierbo uiteengesit is Erf 1524 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die westelike grens daarvan.

No. 84 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas Morninghill was proclaimed an approved township by Administrator's Notice No. 33 published in the *Transvaal Provincial Gazette* dated the 21st February 1968, subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation.

And whereas an error occurred in the Afrikaans Schedule as proclaimed;

Now therefore, I hereby declare that the figure 72 in clause A8 (a) shall be substituted by the figure 73.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2637.

No. 85 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas the boundaries of Bedford Gardens Township have been extended by Administrator's Proclamation No. 60, published in the *Transvaal Provincial Gazette*, dated the 27th March 1968, subject to the conditions contained in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in both the Afrikaans and English Schedule as proclaimed;

Now therefore, I hereby declare that clause A and the letter B in front of clause B be deleted in both the Afrikaans and English Schedule.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/238 Vol. 2.

No. 86 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas the boundaries of Bedford Gardens Township have been extended by Administrator's Proclamation No. 56, published in the *Transvaal Provincial Gazette*, dated the 27th March 1968, subject to the conditions contained in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in both the Afrikaans and English Schedule as proclaimed;

Now therefore, I hereby declare that clause A (ii) of both the Afrikaans and English Schedule be deleted.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/238 Vol. 3.

No. 84 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal die dorp Morninghill by Administrateurs-kennisgewing No. 33 gepubliseer in die *Transvaalse Proviniale Koerant* gedateer 21 Februarie 1968, tot 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaarde uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in die Afrikaanse Bylae soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die syfer 72 in klousule A8 (a) vervang word deur die syfer 73.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2637.

No. 85 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal die grense van die dorp Bedford Gardens uitgebrei is by Administrateursproklamasie No. 60, gepubliseer in die *Transvaalse Proviniale Koerant*, gedateer 27 Maart 1968, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in beide die Afrikaanse en Engelse Bylae soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat klousule A en die letter B voor klousule B geskrap word in beide die Afrikaanse en Engelse Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie van Transvaal.
T.A.D. 6/238 Vol. 2.

No. 86 (Administrateurs-), 1968.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal die grense van die dorp Bedford Gardens uitgebrei is by Administrateursproklamasie No. 56, gepubliseer in die *Transvaalse Proviniale Koerant*, gedateer 27 Maart 1968, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in beide die Afrikaanse en Engelse Bylae soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat klousule A (ii) geskrap word in beide die Afrikaanse en Engelse Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/238 Vol. 3.

No. 87 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas a written application of the Town Council of Boksburg, owner of Portion 3 of Erf 14, situated in the Township of Boksburg South, District of Boksburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said portion has been received;

And whereas it is provided by section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the Acting State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 1569/1928, pertaining to the said Portion 3 of Erf 14, Boksburg South Township, by the deletion of paragraph 3 on page 3 and by the deletion of conditions (a) and (b).

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-six day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/12/1.

No. 88 (Administrator's) 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Deerness Township by the inclusion therein of Portion 33 (Portion of Portion 32) of the farm Rietfontein 321 JR, district of Pretoria;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registers Act, 1937, read with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/187.

ANNEXURE.

A—CONDITIONS OF INCORPORATION.

Upon incorporation of Portion 33 of the farm Rietfontein 321 JR, District of Pretoria in extent 1·3090 morgen;

(a) the Local Authority shall cause a portion of the said Portion 33, in extent 55,798 sq ft, to be transferred to the Nederduitse Hervormde Gemeente Pretoria, all costs to be borne by the said Nederduitse Hervormde Gemeente; and

(b) the applicant shall comply with the Town-planning Scheme at its own expense.

No. 87 (Administrators-), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Die Stadsraad van Boksburg, die eienaar van Gedeelte 3 van Erf 14, geleë in die dorp Boksburg-Suid, distrik Boksburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde gedeelte;

En nademaal by artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 1569/1928, ten opsigte van die genoemde Gedeelte 3 van Erf 14, dorp Boksburg-Suid deur die skrapping van paragraaf 3 op bladsy 3 en deur die skrapping van voorwaardes (a) en (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/12/1.

No. 88 (Administrators-), 1968.

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Deerness te verander deur Gedeelte 33 ('n gedeelte van Gedeelte 32) van die plaas Rietfontein 321 JR, distrik Pretoria, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewen-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/187.

BYLAAG.

A—INLYWINGSVOORWAARDES.

Met inlywing van Gedeelte 33 van die plaas Rietfontein 321 JR, distrik Pretoria, groot 1·3090 morg;

(a) moet die plaaslike bestuur 'n gedeelte van genoemde Gedeelte 33, groot 55,798 vk. vt. aan die Nederduitse Hervormde Gemeente, Pretoria oordra, op onkoste van die Nederduitse Hervormde Gemeente; en

(b) moet die applikant op sy eie koste aan die dorpsaanlegskema voldoen.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The land shall be subject to existing conditions and servitudes.

No. 89 (Administrator's), 1968.

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Ferndale Extension 3 on remainder of Portion 102 of the farm Klipfontein 203 IQ, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2705.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY LOVEDAY STREET INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON REMAINDER OF PORTION 102 OF THE FARM KLIPFONTEIN 203 IQ, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.*1. Name.*

The name of the township shall be Ferndale Extension 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A5972/67.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the

B—TITELVOORWAARDES.

Die grond sal aan bestaande voorwaardes en serwitute onderhewig wees.

No. 89 (Administrateurs), 1968.

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Ferndale Uitbreiding 3 te stig op restant van Gedeelte 102 van die plaas Klipfontein 203 IQ, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is:

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2705.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR LOVEDAY STREET INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPS-AANLEGORDONANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP RESTANT VAN GEDEELTE 102 VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 203 IQ, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.*1. Naam.*

Die naam van die dorp is Ferndale Uitbreiding 3.

2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A5972/67.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepaling in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n gesikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van enige gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaard, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur

local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of 6 months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals shall be reserved to the applicant.

8. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on the general plan.

This layout may be modified if during survey operations changes are found desirable or necessary: Provided that major modifications of the layout shall be approved by the Administrator in consultation with the Townships Board and provided further that pending the proclamation of the township such layout shall not be altered or amended after the general plan has been approved by the Surveyor-General except in special circumstances, and then only with the consent of the Administrator.

die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat 6 maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref word vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Stortplek, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortplek en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineraleregtes.

Alle regte op minerale word aan die applikant voorbehou.

8. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op die Algemene Plan.

Hierdie uitleg kan gewysig word indien veranderings gedurende opmetingswerksaamhede wenslik of nodig blyk te wees: Met dien verstande dat belangrike wysigings van die uitleg deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad goedgekeur moet word en voorts met dien verstande dat in afwagting van die proklamasie van die dorp, sodanige uitleg nie verander of gewysig mag word nadat die Algemene Plan deur die Landmeter-generaal goedgekeur is nie behalwe in buitengewone omstandighede en dan slegs met toestemming van die Administrateur.

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall be responsible for the maintenance of the streets until such time as this responsibility is taken over by the local authority;

(c) the applicant shall at its own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority;

(d) the streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to section 27 (1) (d) of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary or such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Land for State and other Purposes.

The following erven approximately in the position and of the extents shown on Plan 2705/3 shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:

(a) For State purposes:—

Educational: Erf 1495.

(b) For municipal purposes:—

(i) General: Erven 1496 and 1497.

(ii) As parks: Erven 1410 and 1498.

12. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

13. Access.

(a) Ingress to the township from Provincial Road P103-1 and egress from the township to the said road are restricted to the street between Erven 1433 and 1491.

(b) The applicant shall at its own expense submit to the Director, Transvaal Roads Department, in terms of Regulation 93 of the Roads Ordinance No. 22 of 1957 a proper design layout (drawn to a scale of 1 inch=40 feet) in respect of the ingress and egress point referred to in (a)

9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administratuer geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant is verantwoordelik vir die instandhouding van die strate tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

(c) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreservewes tot voldoening van die plaaslike bestuur verwyder.

(d) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15 persent erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur, of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van 3 maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, en plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Grond vir Staats- en ander Doeleindes.

Die volgende erwe ongeveer in die posisie en van die grootte getoon op Plan 2705/3 moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerheid oorgedra word:—

(a) Vir Staatsdoeleindes:—

Onderwys: Erf 1495.

(b) Vir munisipale doeleindes:—

(i) Algemeen: Erwe 1496 en 1497.

(ii) As parke: Erwe 1410 en 1498.

12. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

13. Toegang.

(a) Ingang tot die dorp vanaf Provinciale Pad P103-1 uitgang vanaf die dorp tot genoemde pad is beperk tot die straat tussen Erve 1433 en 1491.

(b) Die applikant moet op eie koste ingevolge regulasie 93 van die Padordonansie No. 22 van 1957 'n behoorlike ontwerpuitleg (geteken op 'n skaal 1 duim=40 voet) ten opsigte van die ingangs- en uitgangspunt in (a) hierboven genoem, aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement

above, for approval, and shall submit specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required to do so by him.

14. Erection of Fence or Other Physical Barrier.

The applicant shall at its own expense erect a fence, or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

15. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

16. Levelling and Filling of Dam Wall and Excavations.

The applicant shall at its own expense cause the dam wall and excavations to be levelled and filled up to the satisfaction of the local authority when required to do so by it.

17. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931.

(A) General conditions.

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

vir goedkeuring voorlē en moet spesifikasies wat vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement aanvaarbaar is voorlē wanneer deur hom daartoe versoek.

14. Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, wanneer en waar hy deur hom daartoe aangesê word, en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in goeie orde onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud daarvan ophou wanneer die plaaslike bestuur die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate in die dorp oorneem.

15. Nakoming van die Vereistes van die Behorende Gesag, Aangaande Padreserves.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement tevreden stel aangaande die nakoming van sy voorwaardes.

16. Gelykmaking en Opvulling van Damwal en Uitgravings.

Die applikant moet op eie koste die damwal en uitgravings laat gelykmaak en opvul tot voldoening van die plaaslike bestuur wanneer deur hom daartoe aangesê.

17. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDEN.

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe uitgesondert—

- (i) die erwe in klousule A 11 hiervan genoem;
- (ii) sodanige erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word mits die Administrateur na raadpleging met die Dörperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het, is onderworpe aan die verdere voorwaardes hiervan uiteengesit, opgelê deur Administrateur ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931.

(A) Algemene voorwaardes.

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erde pype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(f) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General residential erven.

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 1447 to 1449 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed 2 storeys and thereafter not more than 3 storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 20 per cent of the area of the erf;

(iii) paved and covered parking shall be provided at a ratio of 1 parking space per flat unit to the satisfaction of the local authority.

(b) The main building, which shall be a completed building and not 1 partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than 1 dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house, exclusive of outbuildings which may be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000.

(d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Bestuur, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige putte daarop grawe of boorgate daarop boor of enige ondergrondse water daaruit haal.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen gebou van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleid voor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erve 1447 tot 1449 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik as wat van tyd tot tyd deur die Administrateur goedgekeur, toegelaat word na raadpleging met die Dörperaad en plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat—

(i) totdat die erf met 'n openbare vuilrioolstelsel verbind is die geboue nie hoër as 2 verdiepings mag wees nie en daarna nie hoër as 3 verdiepings nie;

(ii) die geboue op die erf nie meer as 20 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie;

(iii) geplateerde en oordekte parkering verskaf moet word in die verhouding van 1 parkeerruimte vir elke woonstelleenheid tot bevrediging van die plaaslike bestuur.

(b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(c) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak kan word op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied. Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word moet minstens R8,000 wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(C) Special business erven.

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erf 1411 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel: Provided further that—

(i) the building on the erf shall not exceed 1 storey in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 50 per cent of the area of the erf.

(b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(c) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(D) Special purpose erven.

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the undermentioned erf shall be subject to the following condition:—

Erf 1494.—The erf shall be used for such purposes as may be permitted and subject to such requirements as may be imposed by the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority.

(E) Special residential erven.

The erven, with the exception of those referred to in subclauses (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf;

(b) Not more than 1 dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000;

(ii) The main building, which shall be a completed building and not 1 partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(d) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(C) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf 1411 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of vermaaklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersel of hotel nie: Voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou op die erf nie hoer as een verdieping mag wees nie;

(ii) die geboue op die erf nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.

(b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.

(c) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(d) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(D) Erwe vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is die onderstaande erf aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Erf 1494.—Die erf mag vir sodanige doeleindes as wat die Administrator mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy kan stel na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur gebruik word.

(E) Spesiale woonerwe.

Die erwe met uitsondering van die wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, is benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrator na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiens-oefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(b) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrator op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R8,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(d) Behalwe met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

2. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:

(a) *Erf 1433.*—(i) Ingress to the erf and egress from the erf are restricted to an area between the north-easterly beacon and a point 30 Cape feet from the north-easterly beacon measured along the northerly boundary of the erf.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(b) *Erven 1434, 1436 to 1445 and 1485 to 1490.*—(i) Ingress to and egress from the erf are restricted to the easterly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(c) *Erven 1435, 1446 and 1484.*—(i) The erf is subject to a servitude for stormwater purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(ii) Ingress to and egress from the erf are restricted to the easterly boundary thereof.

(iii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(d) *Erf 1447.*—(i) Ingress to and egress from the erf are restricted to the northerly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(e) *Erf 1448.*—(i) The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(f) *Erf 1449.*—(i) Ingress to the erf and egress from the erf are restricted to the easterly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(iii) The erf is subject to a servitude for street purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(g) *Erf 1491.*—(i) Ingress to and egress from the erf are restricted to the northerly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1 and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(h) *Erf 1493.*—(i) The erf is subject to a servitude for the purposes of a transformer site in favour of the local authority as shown on the general plan.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

2. Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) *Erf 1433.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot 'n gebied tussen die noordoostelike baken en 'n punt 30 Kaapse voet van die noordoostelike baken gemeet langs die noordelike grens van die erf.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(b) *Erwe 1434, 1436, 1445, 1485 tot 1490.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(c) *Erwe 1435, 1446, 1484.*—(i) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir stormwater doeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die Algemene Plan.

(ii) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

(iii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(d) *Erf 1447.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die noordelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(e) *Erf 1448.*—(i) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordoeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die Algemene Plan aangedui.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(f) *Erf 1449.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(iii) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir straatdoeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die Algemene Plan aangedui.

(g) *Erf 1491.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die noordelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(h) *Erf 1493.*—(i) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir die doeleinades van 'n transformatorterrein ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangedui.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(i) *Erven 1375 to 1409, 1412 to 1432, 1450 to 1483, 1491, 1492 and 1494.*—Buildings including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(ii) *Erf 1492.*—Ingress to and egress from the erf are restricted to the easterly boundary thereof.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, 6 feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along 1 only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Loveday Street Investments (Proprietary) Limited and its successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 12 or any erf acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board, and in addition, in the circumstances set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erven 1496 and 1497.*—(i) Ingress to and egress from the erf are restricted to the westerly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1.

(b) *Erf 1498.*—(i) Ingress to and egress from the erf are restricted to the southerly boundary thereof.

(ii) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of Provincial Road P103/1.

(iii) The erf is subject to a servitude for street purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(i) *Erwe 1375 tot 1409, 1412 tot 1432, 1450 tot 1483, 1491, 1492 en 1494.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(ii) *Erf 1492.*—Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die oostelike grens daarvan.

3. Serwituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 6 voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstand dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

(i) „Applicant” beteken Loveday Street Investments (Proprietary) Limited en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf genoem in klousule A 12 of enige erf verkry soos beoog in klousules B 1 (ii) en (iii), geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige ander voorwaardes wat die Administrateur in oorelog met die Dorperaad toelaat en daarbenewens onder die omstandighede hierbo uiteengesit is ondergenoemde erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erwe 1496 en 1497.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die westelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 geleë wees.

(b) *Erf 1498.*—(i) Ingang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot die suidelike grens daarvan.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Provinciale Pad P103/1 geleë wees.

(iii) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir straatdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die Algemene Plan aangedui.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 419.

24 April 1968.

LEEUWDOORNSTAD MUNICIPALITY.—ADOPTION OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Leeuwdoornstad has, in terms of section 96 *bis* (2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice No. 927, dated the 1st November 1967, as by-laws made by the said Council.

T.A.L.G. 5/173/91.

Administrator's Notice No. 420.

24 April 1968.

TRICHARDT MUNICIPALITY.—ADOPTION OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Trichardt has, in terms of section 96 *bis* (2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice No. 927, dated the 1st November 1967, as by-laws made by the said Council.

2. The Financial Regulations of the Trichardt Municipality, published under Part II of Administrator's Notice No. 1037, dated the 23rd November 1955; are hereby revoked.

T.A.L.G. 5/173/105.

Administrator's Notice No. 421.

24 April 1968.

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO FIRE DEPARTMENT BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Fire Department By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 752, dated the 23rd October 1957, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 12 of the following:—

"Requirements in Connection with Premises."

12A. (1) No person shall store or cause or permit to be stored, whether inside or outside any building, any wood, timber, forage, packing cases, straw, papers or other combustible or inflammable material in such quantities or in such a position or in such a way as to create a fire hazard to any building or premises.

(2) No person occupying or controlling any premises shall allow grass, weeds or any hedge or tree to grow, or rubbish to accumulate, thereon in such a way or in such quantities as to create a fire hazard to any building or premises.

(3) The chief officer may notify, in writing, any person who, in his opinion, has contravened the provisions of subsection (1) or (2), to remove the said combustible or inflammable material, grass, weeds, hedge, tree or rubbish by a specified date, or he may take other reasonable steps to remove the fire hazard and the cost of such removal shall be recoverable from the occupier or person controlling the premises.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 419.

24 April 1968.

MUNISIPALITEIT LEEUWDOORNSTAD.—AANNAME VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Leeuwdoornstad die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 927 van 1 November 1967, ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

T.A.L.G. 5/173/91.

Administrateurskennisgewing No. 420.

24 April 1968.

MUNISIPALITEIT TRICHARDT.—AANNAME VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Trichardt die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 927 van 1 November 1967, ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Die Finansiële Regulasies van die munisipaliteit Trichardt, afgekondig by Deel II van Administrateurskennisgewing No. 1037 van 23 November 1955, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/173/105.

Administrateurskennisgewing No. 421.

24 April 1968.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN BRANDWEERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Brandweerverordeninge van die munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 752 van 23 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 12 die volgende in te voeg:—

"Vereistes in Verband met Persele."

12A. (1) Niemand mag enige hout, timmerhout, veevoer, pakkaste, strooi, papier of ander brandbare materiaal binne of buite 'n gebou in sodanige hoeveelhede of op so 'n plek of so 'n wyse dat dit 'n brandgevaar vir enige gebou of perseel skep opberg, laat opberg of toelaat dat dit aldus opgeberg word nie.

(2) Niemand wat enige perseel okkupeer of beheer, mag toelaat dat gras, onkruid of enige heining of boom daarop groei of dat vuilgoed daarop vergader op so 'n wyse of in sodanige hoeveelhede dat dit 'n brandgevaar vir enige gebou of perseel skep nie.

(3) Die brandweerroof kan enigiemand wat na sy mening die bepalings van subartikel (1) of (2) oortree, skriftelik kennis gee om die genoemde brandbare materiaal, gras, onkruid, heining, boom of vuilgoed voor of op 'n bepaalde datum te verwijder, of hy kan ander redelike stappe doen om die brandgevaar te verwijder en die koste van sodanige verwijdering is op die okkupant of persoon wat die beheer oor die perseel het, verhaalbaar.

(4) Any person who fails to comply with a notice served upon him in terms of subsection (3) by the date specified therein, shall be guilty of an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding R10 (ten rand) for each day or part of a day which shall elapse between the said specified date and the date on which the requirements of the said notice have been complied with.

(5) Without prejudice to the provisions of subsection (4), where any failure by the occupier or person controlling the premises to comply with the requirements of this section results in an outbreak of fire of such a nature as to necessitate the attendance thereat of the fire department, the said occupier or person shall be liable to pay to the Council R20 (twenty rand) for every hour or part thereof spent by the fire department for the purpose of controlling or extinguishing the fire."

T.A.L.G. 5/41/26.

Administrator's Notice No. 422.

24 April 1968.

BOKSBURG MUNICIPALITY.—CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context indicates otherwise—

"advance" means any money lent or deemed to have been lent to a borrowing account;

"borrowing account" means any account or fund of the Council to which money is lent or deemed to have been lent from the Fund;

"Council" means the Town Council of Boksburg and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance No. 40 of 1960);

"Fund" means the Capital Development Fund which is hereby established;

"treasurer" means the treasurer of the Council.

Payments to the Fund.

2. There shall be paid to the Fund subject to the provisions of any other law—

(a) such sums of money as the Council may from time to time decide to appropriate from accumulated revenue surpluses or from current revenue;

(b) the capital sum due by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of repayment attaching to an advance;

(c) interest payable on advances; and

(d) the net proceeds from the sale of assets upon which no loan moneys are due on the date of sale.

Application of the Fund.

3. (1) The Council may make an advance to a borrowing account from the Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

(2) The treasurer may, for the purpose of temporary financing, make advances from the Fund free of interest to any fund or account of the Council.

(4) Enigiemand wat versu om voor of op die bepaalde datum aan 'n kennisgewing wat ingevolge subartikel (3) aan hom bestel is, te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 (tien rand) vir elke dag of gedeelte van 'n dag wat verloop tussen die bepaalde datum en die datum waarop die vereistes van genoemde kennisgewing nagekom is.

(5) Indien daar, weens die versuim van die okkupant of die persoon wat beheer oor enige perseel het om aan die bepalings van hierdie artikel te voldoen, in of op die perseel 'n brand ontstaan wat van so 'n aard is dat die brandweerafdeling dit moet gaan blus, moet genoemde okkupant of persoon, behoudens die bepalings van subartikel (4), R20 (twintig rand) vir iedere uur of gedeelte van 'n uur wat die brandweerafdeling neem om die brand te beheer of te blus, aan die Raad betaal."

T.A.L.G. 5/41/26.

Administrateurkennisgewing No. 422.

24 April 1968.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—KAPITAAL-ONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die samehang anders aandui, beteken—

"Fonds" die Kapitaalontwikkelingsfonds wat hierby ingestel word;

"leningsrekening" 'n rekening of fonds van die Raad waaraan geld uit die Fonds geleent word, of waaraan geld, na dit beskou word, uit die Fonds geleent is;

"Raad" die Stadsraad van Boksburg en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie No. 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

"tesourier" die tesourier van die Raad;

"voorskot" geld wat aan 'n leningsrekening geleent is, of wat beskou word dat dit daaraan geleent is.

Bedrae wat in die Fonds Gestort word.

2. Daar moet behoudens die bepalings van enige ander wet—

(a) die bedrae wat die Raad van tyd tot tyd besluit om uit opgehopte inkomste-oorskotte of uit lopende inkomstes te bewillig;

(b) die kapitaalbedrag wat deur 'n leningsrekening verskuldig is ooreenkomsdig die bedinge en voorwaardes van terugbetaling verbonde aan 'n voorskot;

(c) rente wat op voorskotte betaalbaar is; en

(d) die netto opbrengs verkry uit die verkoop van bates waarop, op die datum van verkoop, geen leningsgeld verskuldig is nie;

in die Fonds gestort word.

Aanwending van die Fonds.

3. (1) Die Raad kan aan 'n leningsrekening 'n voorskot uit die Fonds toestaan ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om kapitaaluitgawe vir die skepping van 'n bate of bates te finansier.

(2) Die tesourier kan, vir die doel van tydelike financiering, rentevrye voorskotte uit die Fonds aan enige fonds of rekening van die Raad maak.

Repayment of an Advance.

4. Any advance together with interest shall be deemed to be due and owing to the Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Fund over a period not exceeding the estimated life of the assets to the creation of which it is applied, and the said period, rate of interest and conditions of repayment shall be such as the Council, on the recommendation of the treasurer, may determine.

T.A.L.G. 5/158/8.

Administrator's Notice No. 423.

24 April 1968.

REGULATIONS RELATING TO THE ESTABLISHMENT AND CONSTITUTION OF THE URBAN BANTU COUNCIL OF ALBERTON.

The Administrator hereby, in terms of section 38 (5) of Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Alberton in terms of section 10 of Act No. 79 of 1961, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the first-mentioned Act.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), or the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act No. 79 of 1961), bears that meaning and—

“Bantu Council” means the urban Bantu Council established for the urban residential area of Alberton in terms of section 2 of the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act No. 79 of 1961), and constituted in terms of these regulations;

“director” or “manager” means the officer licensed in terms of section 22 (1) of the Principal Act for the management of the urban local authority's Department of Bantu Administration and includes a deputy and an assistant to such officer;

“national units” means the following units referred to in section 2 (1) of the Promotion of Bantu Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959), which are—

- (a) the North-Sotho unit;
- (b) the South-Sotho unit;
- (c) the Swazi unit;
- (d) the Tsonga unit;
- (e) the Tswana unit;
- (f) the Venda unit;
- (g) the Xhosa unit; and
- (h) the Zulu unit;

“Principal Act” means the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945) as amended;

“registered occupier” means any person to whom a site or residential permit and any male person to whom a hostel or lodger's permit has been issued in accordance with the regulations promulgated for the management and control of the urban Bantu residential area and who has attained the age of 18 years;

“returning officer” means the Bantu Affairs Commissioner of the district of Germiston or any person or persons nominated by him for this purpose;

“returning officer's assistant” means any person appointed by the returning officer for the purpose of assisting him in carrying out or implementing the provisions of these regulations;

Terugbetaling van 'n Voorskot.

4. Daar word geag dat die leningsrekening waaraan 'n voorskot toegestaan is, die voorskot tesame met rente aan die Fonds verskuldig is en dit moet aan die Fonds terugbetaal word oor 'n tydperk wat nie langer is nie as die geraamde bruikbaarheidsduur van die bates waarvoor dit toegestaan is en die Raad, op aanbeveling van die tesorier, bepaal dié tydperk, rentekoers en voorwaardes van terugbetaling.

T.A.L.G. 5/158/8.

Administrateurkennisgewing No. 423.

24 April 1968.

REGULASIES BETREFFENDE DIE INSTELLING EN SAMESTELLING VAN DIE STEDELIKE BANTOERAAD VAN ALBERTON.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Alberton ingevolge artikel 10 van Wet No. 79 van 1961 gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ingevolge artikel 38 (5) van eersgenoemde Wet goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg word in die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), of die Wet op Stedelike Bantoerade, 1961 (Wet No. 79 van 1961), daardie betekenis, en beteken—

“Bantoeeraad” die stedelike Bantoeeraad ingestel vir die stedelike Bantoewoongebied van Alberton ingevolge artikel 2 van die Wet op Stedelike Bantoerade, 1961 (Wet No. 79 van 1961), en saamgestel ingevolge hierdie regulasies;

.. bestuurder” of „direkteur” die beampete gelisensieer ingevolge artikel 22 (1) van die Hoofwet vir die bestuur van die stedelike plaaslike bestuur se afdeling Bantoe-administrasie en sluit in 'n adjunk en 'n assistent van sodanige beampete;

.. dorpsbestuurder” die amptenaar wat ingevolge artikel 22 (1) van die Hoofwet gelisensieer is vir die bestuur van enige stedelike Bantoewoongebied of enige gedeelte daarvan of sy behoorlik gemagtigde assistente;

.. geregistreerde okkupant” enige persoon aan wie 'n perseel- of woonpermit en enige manlike persoon aan wie 'n tehuis- ofloseerderspermit uitgereik is ooreenkomsdig die regulasies afgekondig vir die bestuur van en beheer oor die stedelike Bantoewoongebied en wat die ouderdom van 18 jaar bereik het;

.. Hoofwet” die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945) soos gewysig;

.. kiesbeamppte” die Bantoesakekommissaris van die distrik Germiston of enige persoon of persone deur hom vir dié doel genomineer;

.. kiesbeamppte se assistent” enige persoon wat deur die kiesbeamppte aangestel is om hom behulpsaam te wees met die uitvoering of toepassing van die bepalings van hierdie regulasies;

.. kieser” 'n persoon wat ingevolge hierdie regulasies kwalifiseer om vir verkose lede van die Bantoeeraad te stem;

"Secretary of the Bantu Council" means the Bantu official appointed by the Bantu Council with the concurrence of the urban local authority and on conditions of service approved by the urban local authority for the purpose of undertaking all the clerical and secretarial duties of the Bantu Council and includes any person acting in that capacity during the absence of the Secretary;

"township manager" means the officer licensed in terms of section 22 (1) of the principal Act for the management of any urban Bantu residential area or any portion thereof or his duly authorized assistants;

"urban area" means the urban area of Alberton;

"urban Bantu residential area" means the urban Bantu residential area set apart and laid out by the urban local authority of Alberton;

"urban local authority" means the urban local authority of Alberton;

"urban representative" means an urban representative as defined in Government Notice No. R. 231 of 1962;

"voter" means a person who is qualified in terms of these regulations to vote for elected members of the Bantu Council.

Constitution of Bantu Council.

2. Subject to the provisions of the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act No. 79 of 1961), the urban local authority shall establish for the urban Bantu residential area a Bantu Council which shall consist of—

(1) elected members of every national unit who are elected separately by the voters of that national unit and consisting of—

(a) not more than 1 elected by the voters of the North-Sotho national unit;

(b) not more than 1 elected by the voters of the South-Sotho national unit;

(c) not more than 1 elected by the voters of the Swazi national unit;

(d) not more than 1 elected by the voters of the Tswana national unit;

(e) not more than 1 elected by the voters of the Xhosa national unit;

(f) not more than 1 elected by the voters of the Zulu national unit;

(2) selected members, being urban representatives whose names appear on the list referred to in regulation 18 (3) and consisting of—

(a) not more than 1 representing the North-Sotho national unit;

(b) not more than 1 representing the South-Sotho national unit;

(c) not more than 1 representing the Swazi national unit;

(d) not more than 1 representing the Tswana national unit;

(e) not more than 1 representing the Xhosa national unit;

(f) not more than 1 representing the Zulu national unit.

Determination of National Units.

3. (1) The urban local authority shall divide the urban Bantu residential area into as many national units as it may determine.

"Sekretaris van die Bantoeraad" die Bantoe-amptenaar wat deur die Bantoeraad met die instemming van die stedelike plaaslike bestuur en op diensvoorwaardes goedgekeur deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel is om al die klerklike en sekretariële pligte van die Bantoeraad te behartig en sluit in enige persoon wat in daardie hoedanigheid optree tydens die afwesigheid van die Sekretaris;

"stadsgebied" die stadsgebied van Alberton;

"stedelike Bantoeoongebied" die stedelike Bantoeoongebied wat afsonder en uitgele is deur die stedelike plaaslike bestuur van Alberton;

"stedelike plaaslike bestuur" die stedelike plaaslike bestuur van Alberton;

"stedelike verteenwoordiger" 'n stedelike verteenwoordiger soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. R. 231 van 1962;

"volkseenheid" die volgende eenhede vermeld in artikel 2 (1) van die Wet op die Bevordering van Bantoe-selfbestuur, 1959 (Wet No. 46 van 1959), te wete—

- (a) die Noord-Sotho-eenheid;
- (b) die Suid-Sotho-eenheid;
- (c) die Swazi-eenheid;
- (d) die Tsonga-eenheid;
- (e) die Tswana-eenheid;
- (f) die Venda-eenheid;
- (g) die Xhosa-eenheid; en
- (h) die Zoeloe-eenheid;

Samestelling van Bantocraad.

2. Behoudens die bepalings van die Wet op Stedelike Bantocraade, 1961 (Wet No. 79 van 1961), moet die stedelike plaaslike bestuur vir die stedelike Bantoeoongebied 'n Bantocraad instel wat bestaan uit—

(1) verkose lede vir elke volkseenheid wat afsonderlik verkies word deur die kiesers van daardie volkseenheid en bestaan uit—

(a) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Noord-Sotho-volkseenheid;

(b) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Suid-Sotho-volkseenheid;

(c) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Swazi-volkseenheid;

(d) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Tswana-volkseenheid;

(e) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Xhosa-volkseenheid;

(f) nie meer nie as 1 verkies deur die kiesers van die Zoeloe-volkseenheid;

(2) gekose lede, wat stedelike verteenwoordigers is, wie se name verskyn op die lys vermeld in regulasie 18 (3) en wat bestaan uit—

(a) nie meer nie as 1 wat die Noord-Sotho-volkseenheid verteenwoordig;

(b) nie meer nie as 1 wat die Suid-Sotho-volkseenheid verteenwoordig;

(c) nie meer nie as 1 wat die Swazi-volkseenheid verteenwoordig;

(d) nie meer nie as 1 wat die Tswana-volkseenheid verteenwoordig;

(e) nie meer nie as 1 wat die Xhosa-volkseenheid verteenwoordig;

(f) nie meer nie as 1 wat die Zoeloe-volkseenheid verteenwoordig.

Bepaling van Volkseenhede.

3. (1) Die stedelike plaaslike bestuur moet die stedelike Bantoeoongebied in soveel volkseenhede verdeel as wat hy bepaal.

(2) Details of the national unit divisions shall be made available for inspection at the office of the township manager.

(3) The urban local authority may upon its own volition or upon the recommendation of the Bantu Council, subject to the provisions of these regulations, increase or decrease the number of national units: Provided that such alteration shall take effect only at the next ensuing general election.

Qualifications of Elected Members.

4. No person shall be eligible for election to the Bantu Council who—

(a) is not resident in the urban area;

(b) being a voter, is in arrear with any charges, fees and other dues payable by him to the urban local authority or Bantu Council on the day when nominations close;

(c) has, within the period of 5 years immediately preceding the date of his nomination for election, been convicted of any offence in respect of which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period of more than 1 month, or with the option of a fine for a period of more than 6 months;

(d) is subject to an order of court declaring him to be mentally disordered or defective or is lawfully detained as mentally disordered or defective in terms of the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916);

(e) holds an office or place of profit under or in the gift of the urban local authority as an employee;

(f) is prohibited in terms of section 2 (3) of the Riotous Assemblies Act, 1956 (Act No. 17 of 1956), from attending gatherings, and whose name appears under particulars of notices published in the *Government Gazette* in terms of section 2 (3) bis (b) of the said Act;

(g) is prohibited in terms of section 5 (1) (e) or of section 9 (1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), from attending gatherings and whose name appears under particulars of notices published in the *Government Gazette* in terms of section 10 ter of the said Act; and

(h) is a person whose name appears on a list compiled in terms of the provisions of section 4 (10) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), and published in the *Government Gazette* in terms of section 8 (4) of the said Act;

(i) is a person subject to the provisions of section 12 of the principal Act.

Nomination for Election.

5. The township manager shall within 3 months from the date of publication of these regulations and thereafter not later than the first day of August of each year in which a general election is to be held, call, in both the official languages, in a newspaper which generally circulates in the urban area and by means of notices displayed at his office, for the nomination of candidates for the election of members of the Bantu Council for the period laid down in terms of regulations 17 (1) and 26.

6. (1) The notice referred to in regulation 5 shall specify the place at which and the date on and time at which nominations shall be received by the returning officer. Such date shall not be earlier than 14 days and not later than 21 days after the date of issue of the notice calling for nominations.

(2) Nominations of candidates for election as members of the Bantu Council shall be submitted in writing on the form prescribed in the Annexure hereto which shall be supplied by the township manager to the returning

(2) Besonderhede van die volkseenheidsverdelings moet op die kantoor van die dorpsbestuurder ter insae lê.

(3) Die stedelike plaaslike bestuur kan uit eie beweging of op aanbeveling van die Bantoeraad, onderworpe aan die bepalings van hierdie regulasies die getal volkseenhede vermeerder of verminder: Met dien verstande dat sodanige verandering eers by die daaropvolgende algemene verkiesing in werking tree.

Kwalifikasies van Verkose Lede.

4. Niemand kom vir verkiesing in die Bantoeraad in aanmerking nie, wat—

(a) nie in die stadsgebied woonagtig is nie;

(b) 'n kieser is en agterstallig is met enige koste, geldelike en ander bedrae wat deur hom aan die stedelike plaaslike bestuur of die Bantoeraad betaalbaar is op die dag waarop die nominasies sluit;

(c) binne die tydperk van 5 jaar onmiddellik voor die datum van sy nominasie vir verkiesing skuldig bevind is aan 'n misdryf waarvoor hy tot gevangenisstraf gevonnis is sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as 1 maand, of met die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as 6 maande;

(d) onderworpe is aan 'n bevel van die hof wat hom geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar, of wat wettiglik kragtens die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916) as geestelik gekrenk of gebrekkig aangehou word;

(e) as werkneemster 'n winsgewende amp of winsbetrekking beklee onder die stedelike plaaslike bestuur of waaroor die stedelike plaaslike bestuur beskik;

(f) verbied is ingevolge artikel 2 (3) van die Wet op Oproerige Byeenkomste, 1956 (Wet No. 17 van 1956), om samekomste by te woon en wie se naam verskyn onder besonderhede van kennisgewings wat in die *Staatskoerant* aangekondig is kragtens artikel 2 (3) bis (b) van genoemde Wet;

(g) verbied is ingevolge artikel 5 (1) (e) of artikel 9 (1) van die Wet op Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), om samekomste by te woon en wie se naam verskyn onder besonderhede van kennisgewings wat in die *Staatskoerant* gepubliseer is ingevolge artikel 10 ter van genoemde Wet;

(h) 'n persoon is wie se naam verskyn op 'n lys wat opgestel is ingevolge die bepalings van artikel 4 (10) van die Wet op Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), en in die *Staatskoerant* kragtens artikel 8 (4) van gemelde Wet gepubliseer is; en

(i) 'n persoon is wat onderworpe is aan die bepalings van artikel 12 van die Hoofwet.

Nominasie vir Verkiesing.

5. Die dorpsbestuurder moet binne 3 maande na afkondiging van hierdie regulasies en daarna nie later nie as die eerste dag van Augustus van elke jaar waarin 'n algemene verkiesing gehou staan te word, in albei die amptelike tale, in 'n koerant wat gewoonlik in die stadsgebied sirkuleer en deur middel van kennisgewings wat by sy kantoor vertoon word, om die nominasie vra van kandidate vir verkiesing tot lede van die Bantoeraad vir die tydperk neergelê by regulasie 17 (1) en 26.

6. (1) Die kennisgewing genoem in regulasie 5 vermeld die plek waar en die datum en tyd waarop die kiesbeampte nominasies ontvang. Sodanige datum mag nie vroeër as 14 dae en nie later as 21 dae na die datum van uitreiking van die kennisgewing waarin om nominasies gevra word, wees nie.

(2) Nominasies van kandidate vir verkiesing tot lede van die Bantoeraad moet skriftelik ingedien word op die vorm voorgeskryf in die Aanhangsel hierby wat aan die kiesbeampte verstrek word deur die dorpsbestuurder en

officer and shall be supported by the signatures of not fewer than 10 voters belonging to the national unit in respect of whom the nomination is made and who are not in arrear to the urban local authority in respect of rent and other charges on the date referred to in subregulation (1).

(3) No person in respect of whom a nomination form has been submitted to the returning officer in terms of subregulation (2) shall be deemed to be duly nominated unless he qualifies to stand for election in terms of these regulations and has deposited with the returning officer the sum of R10.

(4) Should any candidate receive less than one-fifth of the number of votes received by the successful candidate at the election he shall forfeit the sum deposited in terms of subregulation (3) and the money thereby received shall be paid to the Bantu Revenue Account, otherwise it shall be returned to him after the result of the poll is known.

(5) The returning officer shall, as soon as practicable and not later than 14 days after the date fixed for the receipt of nominations, affix on the notice board at the office of the township manager a notice containing a list of the candidates duly nominated in terms of these regulations and shall also declare those candidates who have been returned unopposed to be elected members for their respective national units.

(6) If for any reason no valid nominations were received in respect of any national unit, the township manager shall immediately after the closing date of the nominations, re-call for nominations for the national unit concerned in the manner prescribed in regulation 5.

Such nominations must be handed in to the returning officer on a date fixed by him which shall be not earlier than 14 days after, and not later than 21 days after the date of issue of the notice calling for nominations.

Provision of Equipment and Appointment of Officers.

7. For all elections the returning officer shall provide compartments, ballot boxes, ballot papers and instruments for marking ballot papers with the official mark and shall appoint such assistants and do such other acts and make such arrangements to facilitate the taking of the poll as may be deemed advisable for effectually conducting the election. The equipment shall be supplied by, and all expenditure in this connection shall be for the account of, the urban local authority.

Declaration of Secrecy.

8. The returning officer and his duly appointed assistants shall make, before the opening of the poll, a declaration of secrecy on oath. Such declaration shall be made by the returning officer before a justice of the peace or commissioner of oaths, and by his assistants before the returning officer.

Polling Day.

9. The notice issued in terms of regulation 6 (5) shall also stipulate the place at which, the date, other than a Sunday, Good Friday, Ascension Day, Christmas Day or the Day of the Covenant, on which and the hours during which the election shall be held. The hours shall be not less than 6 hours between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. and shall be fixed by the returning officer with due regard to the convenience of the majority of the voters.

moet gestaaf word deur handtekening van minstens 10 stemgeregtiges, behorende tot die volkseenheid ten opsigte waarvan die nominasie gedoen is en wat op die datum vermeld in subregulasie (1) nie agterstallig is by die stedelike plaaslike bestuur ten opsigte van huur en ander vorderings nie.

(3) Niemand ten opsigte van wie 'n nominasievorm ingevolge subregulasie (2) by die kiesbeampte ingedien is, word behoorlik genomineer geag nie tensy hy ingevolge hierdie regulasies hom verkiesbaar kan stel en 'n bedrag van R10 by die kiesbeampte gedeponeer het.

(4) Indien enige kandidaat by die verkiesing minder as een-vyfde van die getal stemme ontvang wat die suksesvolle kandidaat ontvang het, verbeur hy die bedrag wat ingevolge subregulasie (3) gedeponeer is en die geld wat daardeur ontvang is, word op die Bantoe-inkomsteregeling gestort, anders word dit aan hom terugbetaal nadat die uitslag van die stemming bekend is.

(5) Die kiesbeampte moet, sodra moontlik, en nie later nie as 14 dae na die datum wat vir die ontvangs van nominasies bepaal is, 'n kennisgewing bevattende die lys van name van kandidate wat behoorlik genomineer is ingevolge hierdie regulasies, op die aanplakbord by die kantoor van die dorpsbestuurder aanplak en moet ook die kandidate wat onbestred verkies is, verkose lede van hulle onderskeie volkseenhede verklaar.

(6) Indien daar om watter rede ook al geen geldige nominasies ten opsigte van 'n volkseenheid ontvang is nie, moet die dorpsbestuurder onmiddellik na die sluitingsdatum van die nominasies weer om nominasies, op die wyse voorgeskryf in regulasie 5, vir die betrokke volkseenheid of wyk vra. Sodanige nominasies moet by die kiesbeampte ingehandig word op 'n datum deur hom bepaal wat nie vroeër as 14 dae na en nie later as 21 dae na die datum van uitreiking van die kennisgewing waarin om nominasies gevra word, mag wees nie.

Verskaffing van Toerusting en Aanstelling van Amptenare.

7. Die kiesbeampte moet by alle verkiesings kompartemente, stembusse en stembriewe verskaf asook instrumente om stembriewe die offisiële merk aan te bring en moet sodanige assistente aanstel en sodanige ander handelinge verrig en sodanige reëlings tref om die stemopneming te vergemaklik as wat wenslik geag word vir die doeltreffende hou van die verkiesing. Die toerusting moet verskaf word deur, en alle uitgawe in hierdie verband is vir rekening van die stedelike plaaslike bestuur.

Verklaring van Geheimhouding.

8. Die kiesbeampte en sy behoorlik aangestelde assistente moet voor die aanvang van die stemming 'n verklaring van geheimhouding onder eed aflê. Sodanige verklaring moet deur die kiesbeampte voor 'n vredereger of 'n kommissaris van ede en deur sy assistente voor die kiesbeampte afgelê word.

Stemdag.

9. Die kennisgewing uitgereik ingevolge regulasie 6 (5) toon ook die plek aan waar en die datum waarop, uitgesonderd op 'n Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Kersdag en Geloftedag, en die ure waartydens die verkiesing gehou moet word. Die ure mag nie minder wees as 6 uur tussen die ure 8 vm en 8 nm nie en moet deur die kiesbeampte vasgestel word met behoorlike inagneming van die gerief van die meerderheid van die kiesers.

Manner of Voting.

10. The voting at all elections held in terms of the provisions of these regulations shall be by ballot and shall take place as follows:—

(a) The returning officer or his assistants at the polling station in respect of each national unit shall ascertain that the person coming to vote is a voter enrolled upon the voters' list for that national unit, and having ascertained that such person is so enrolled and that his identity number appears on such list shall enter his identity number appearing on the identity card issued to him in terms of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), upon the counterfoil in the ballot paper book and shall then tear out the ballot paper corresponding to such counterfoil and having stamped the same with a secret mark determined by the returning officer, shall hand it to the voter.

(b) When the voter has received such ballot paper on which shall be printed in alphabetical order the names of all the duly nominated candidates for that particular national unit at such election, he shall take it to the compartment provided for that purpose and signify for whom he desires to vote by secretly placing a cross opposite the name of the candidate for whom he wishes to vote. He shall then fold the ballot paper so that the secret stamp may be visible and having held up the ballot paper so that the returning officer or his assistant can recognise the mark, shall drop the ballot paper in the ballot box placed in front of the returning officer or his assistant.

(c) Should the voter make a cross opposite the name of more than 1 candidate, sign his name on the ballot paper or make any mark or write any word by which he could become identified, such ballot paper shall be considered spoilt and not be taken into account at the counting of the votes.

Spoilt Ballot Papers and Record of Ballot Papers.

11. (1) If a voter inadvertently spoils a ballot paper, he may return it to the returning officer or his assistant who, if he is satisfied of such inadvertence, shall give him another ballot paper and retain the spoilt ballot paper which he shall immediately cancel and endorse with the words "Returned under regulation 11" and the fact of such cancellation shall be noted upon the counterfoil.

(2) Such spoilt ballot paper shall be retained by the returning officer who shall, as soon as the poll is closed, compile a record of the number of ballot papers issued, the number of spoilt ballot papers and the number of ballot papers found in the ballot boxes at the close of the poll.

Recording of Votes by Returning Officer.

12. The returning officer shall, at the request of any voter, in the presence of such voter, mark the vote of such voter on the ballot paper issued to him in a manner directed by such voter and place the ballot paper in the ballot box in the presence of the voter.

Identification of Voters.

13. No registered voter who, on the day of polling is unable to produce his reference book or identity card to identify himself, shall be permitted to vote.

Polling Station.

14. (1) No person, other than the returning officer, his assistants, candidates and one scrutineer appointed by every candidate and approved by the returning officer, and the persons recording their votes shall be admitted into the polling station.

Wyse waarop Gestem word.

10. By alle verkiesings gehou kragtens die bepalings van hierdie regulasies word die stemme per stembrief uitgebring op die volgende wyse:—

(a) Die kiesbeampte of sy assistente by die stemlokaal vir elke volkseenheid moet hulle daarvan vergewis dat die persoon wat kom stem 'n kieser is wat ingeskryf is op die kieserslys vir daardie volkseenheid, en nadat vasgestel is dat sodanige persoon aldus ingeskryf is, en dat sy persoonsnommer voorkom op sodanige lys, moet hy sy persoonsnommer wat voorkom op die identiteitskaart aan hom uitgereik ingevolge die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), op die teenblad in die stembriefboek inskryf, en moet dan die stembrief wat by daardie teenblad behoort uitskeur en dit aan die kieser oorhandig nadat hy dit agterop met 'n geheime merk wat deur die kiesbeampte bepaal is, gemerk het.

(b) Wanneer die kieser die stembrief ontvang waarop die name van al die behoorlik genomineerde kandidate vir die betrokke volkseenheid by sodanige verkiesing in alfabetiese volgorde gedruk is, moet hy dit neem na die kompartement wat vir dié doel verskaf is, en aandui vir wie hy wil stem deur in die geheim 'n kruis teenoor die naam van die kandidaat vir wie hy wil stem te maak. Hy moet die stembrief dan so vout dat die geheime merk sigbaar is nadat hy die stembrief so opgevou het dat die kiesbeampte of sy assistent die merk kan herken, laat hy die stembrief val in die stembus wat voor die kiesbeampte of sy assistent staan.

(c) Indien die kieser 'n kruis maak teenoor die naam van meer as 1 kandidaat, sy naam op die stembrief teken of enige merk maak of enige woord skryf waardeur hy uitgeken sou kan word, word daardie stembrief as bedorwe beskou en by die tel van stemme buite rekening gelaat.

Bedorwe Stembrieve en Rekord van Stembrieve.

11. (1) Indien 'n kieser onopsetlik 'n stembrief bederf, kan hy dit teruggee aan die kiesbeampte of sy assistent wat, as hy oortuig is dat dit onopsetlik gebeur het, aan hom 'n ander stembrief moet gee en die bedorwe stembrief behou wat hy onmiddellik moet kanselleer en endosseer met die woorde „Teruggegee ingevolge regulasie 11“ en die kansellering op die teenblad moet aanteken.

(2) Sodanige bedorwe stembrief moet bewaar word deur die kiesbeampte wat so spoedig moontlik nadat die stemming plaasgevind het 'n rekord saamstel van die getal stembrieve uitgereik, die getal bedorwe stembrieve en die getal stembrieve wat met die sluiting van die stemming in die stembusse gevind is.

Aantekening van Stemme deur Kiesbeampte.

12. Die kiesbeampte of sy assistente moet op versock van enige kieser, in die teenwoordigheid van sodanige kieser, die stem van sodanige kieser aanteken op die stembrief wat aan hom uitgereik is, op 'n wyse wat deur die kieser aangetoon word en moet die stembrief in die teenwoordigheid van die kieser in die stembus plaas.

Identifikasie van Kiesers.

13. Geen geregistreerde kieser wat op die dag van stemming nie in staat is om sy bewysboek of identiteitskaart te toon om homself te identifiseer nie, word toegelaat om te stem.

Stemlokaal.

14. (1) Niemand, uitgesonderd die kiesbeampte, sy assistente, kandidate en 1 stemopnemer aangestel deur elke kandidaat en goedgekeur deur die kiesbeampte, en die persone wat hulle stemme uitbring, word in die stemlokaal toegelaat nie.

(2) The returning officer may require any person to leave the polling station, and any person who fails to leave the polling station when so required, shall be guilty of an offence.

Result of Election.

15. (1) As soon after the closing of the poll as practicable and after the record in terms of regulation 11 (2) has been compiled, the returning officer and his assistants shall count and make known the votes recorded for each candidate and shall declare the candidates who have received the greatest number of votes for their respective national units, to be duly elected members of the Bantu Council.

(2) Only the returning officer, his assistants and the candidates shall be present while the votes are being counted.

(3) As soon as possible after the polling day the returning officer shall notify the director or manager in writing of the result of the election indicating the number of votes polled in respect of each candidate.

Determination in Event of Equal Number of Votes.

16. If two or more candidates for election in a particular national unit receive an equal number of votes, the successful candidate shall be determined by the returning officer by the casting of lots in the presence of the candidates.

First General Election.

17. (1) The first general election of members for a Bantu Council shall take place on a date within 6 months of the publication of these regulations and the members so elected shall hold office until the 30th day of September of the third calendar year after which the first election was held.

(2) The procedure in the first general election shall, where applicable, *mutatis mutandis* conform to the provisions of regulations 4 to 16, inclusive.

Register and List of Urban Representatives.

18. (1) As soon as the Bantu Affairs Commissioner receives the information mentioned in regulation 4 of the regulations published under Government Notice No. R. 231 of 1962, he will furnish it to the urban local authority and advise such local authority whether the Minister has approved the candidature for selection as a member of the Bantu Council of every urban representative mentioned therein.

(2) At its first meeting after having received the information referred to in subregulation (1), the urban local authority shall decide whether it approves of the candidature for selection as a member of the Bantu Council of every urban representative concerned and whether such urban representative is a member of a national unit of which there are, in the opinion of the urban local authority, so many members resident in the urban Bantu residential area that they should be represented on the Bantu Council. The urban local authority shall forthwith convey its decision to the Bantu Affairs Commissioner who will record it in the register of urban representatives which he is required to maintain in terms of regulation 4 of the regulations published under Government Notice No. R. 231 of 1962.

(3) Within 7 days of the date of publication of these regulations and on the last working day of June of the year in which a general election is thereafter to be held or within 7 days of the date on which a meeting in terms of the proviso to regulation 19 (2) is to be held, the Bantu Affairs Commissioner will compile a list in triplicate on which all the information contained in his register of urban representatives is reflected. On the same

(2) Die kiesbeampte kan enige persoon versoek om die stemlokaal te verlaat en enige persoon wat weier om die stemlokaal te verlaat wanneer aldus versoek, begaan 'n misdryf.

Uitslag van Verkiesing.

15. (1) Sodra moontlik nadat die stemlokaal gesluit het en nadat die rekord ingevolge regulasie 11 (2) saamgestel is, moet die kiesbeampte en sy assistente die stemme uitgebring op elke kandidaat tel en bekendmaak en moet hulle die kandidaat wat die meeste stemme ontvang het ten opsigte van hul onderskeie volkseenhede as behoorlik verkose lede van die Bantoeraad verklaar.

(2) Slegs die kiesbeampte, sy assistente en die kandidate moet teenwoordig wees terwyl die stemme getel word.

(3) So spoedig moontlik na die stemdag moet die kiesbeampte die direkteur of bestuurder skriftelik in kennis stel van die uitslag van die verkiesing en die getal stemme wat ten opsigte van elke kandidaat uitgebring is, aandui.

Beslissing in geval van Staking van Stemme.

16. Ingeval ewevelle stemme op 2 of meer kandidate vir 'n bepaalde volkseenheid uitgebring word, word die suksesvolle kandidaat deur die kiesbeampte in die teenwoordigheid van die kandidate deur lotting bepaal.

Eerste Algemene Verkiezing.

17. (1) Die eerste algemene verkiesing van lede vir 'n Bantoeraad word gehou op 'n datum binne 6 maande na die afkondiging van hierdie regulasies, en die lede wat aldus verkie is bly aan tot die 30ste dag van September van die derde kalenderjaar nadat die eerste verkiesing gehou was.

(2) Die prosedure van die eerste algemene verkiesing moet, waar dit van toepassing is, *mutatis mutandis* voldoen aan die bepalings van regulasies 4 tot en met 16.

Register en Lys van Stedelike Verteenwoordigers.

18. (1) Sodra die Bantoesakekommisaris die inligting vermeld in regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 231 van 1962 ontvang, sal hy dit aan die stedelike plaaslike bestuur verstrek en so 'n plaaslike bestuur verwittig of die Minister die kandidatuur vir kiesing tot lid van die Bantoeraad van elke stedelike verteenwoordiger daarin genoem goedkeur het.

(2) Op sy eerste vergadering nadat hy die inligting genoem in subregulasië (1) ontvang het, besluit die stedelike plaaslike bestuur of hy die kandidatuur vir kiesing tot lid van die Bantoeraad van elkeen van die betrokke stedelike verteenwoordigers goedkeur en of so 'n stedelike verteenwoordiger 'n lid is van 'n volkseenheid waarvan daar volgens die mening van die stedelike plaaslike bestuur soveel lede in die stedelike Bantoeoongebied woonagtig is dat hulle in die Bantoeraad verteenwoordig moet word. Die stedelike plaaslike bestuur dra onverwyld sy beslissing aan die Bantoesakekommisaris oor wat dit sal aanteken in die register van stedelike verteenwoordigers wat hy ingevolge regulasie 4 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 231 van 1962 moet hou.

(3) Binne 7 dae na die datum van afkondiging van hierdie regulasies en op die laaste werksdag van Junie van die jaar waarin 'n algemene verkiesing daarna gehou staan te word, of binne 7 dae van die datum af waarop 'n vergadering kragtens die voorbehoudsbepaling by regulasie 19 (2) gehou staan te word, sal die Bantoesakekommisaris 'n lys in triplo opstel waarin al die inligting wat in sy register van stedelike verteenwoordigers vervat is, verskyn. Op dieselfde dag sal hy die lys sertificeer as 'n

day he will certify the list to be a true transcript of the information contained in his register of urban representatives, hand the original list to the returning officer, and post the duplicate and triplicate originals on the notice boards at his and the township manager's office.

Selection of Selected Members.

19. (1) The returning officer will convene separate meetings of the urban representatives of each of the national units to be represented on the urban Bantu Council in terms of regulation 2 (2) to enable them to select from amongst themselves a representative or representatives to represent their national unit on the urban Bantu Council.

(2) The meetings will be held not later than 21 days after the publication of these regulations and not later than the last working day of July of the year in which a general election is to be held: Provided that where the maximum number of urban representatives in respect of any national unit as provided for in terms of regulation 2 (2) have not been selected for any reason, meetings may be held at any time for the selection of one or more additional urban representatives, in all not more than the number prescribed in terms of regulation 2 (2) and the provision of these regulations shall *mutatis mutandis* apply in respect of such selection and at such meeting.

(3) The returning officer will notify each urban representative of the national unit in respect of which a meeting is to be held by registered post of the time, date and place of meeting.

(4) Only urban representatives whose names appear on the list referred to in regulation 18 (3) and who are members of the national unit in respect of which a representative is to be selected, and such assistants as the returning officer may require shall attend the meeting.

(5) The returning officer will preside at the meetings and after explaining the purpose thereof, call on the urban representatives present to nominate from amongst themselves candidates to fill the vacancies as prescribed in terms of regulation 2 (2). Each nomination shall be seconded. In cases where there are less than 3 urban representatives or in the case of an equal vote the urban representative will be determined by the returning officer by the casting of lots.

(6) If only the required number of candidates to fill the vacancies is nominated, the returning officer will declare them to be duly selected. In the event of more than the required number being nominated in respect of the national unit concerned, the returning officer will forthwith conduct a ballot in the manner prescribed in terms of subregulation (7).

(7) (a) The returning officer will ask the urban representatives to vote by show of hands for each of the number of candidates required to fill the vacancies in respect of the national unit concerned.

(b) The required number of candidates who receive the largest number of votes shall be declared to be duly selected.

(c) If two or more candidates receive an equal number of votes, the successful candidate will be determined by the returning officer by the casting of lots at such meeting.

20. The returning officer will, as soon as possible after the meeting, furnish the director, in writing, with the names of the selected candidates and with the names of urban representatives who attended the meeting.

Term of Office of Selected Members.

21. Every selected member shall hold office until the date immediately preceding the general election.

ware afskrif van die inligting wat in sy register van stedelike verteenwoordigers vervat is; die oorspronklike lys aan die kiesbeampte oorhandig en die duplikaat- en tripplikaatoorspronklikes op die aanplakborde by sy eie kantoor en by die kantoor van die dorpsbestuurder aanplak.

Kiesing van Gekose Lede.

19. (1) Die kiesbeampte sal afsonderlike vergaderings byeenroep van die stedelike verteenwoordigers van elk van die volkseenhede wat in die stedelike Bantoeraad kragtens regulasie 2 (2) verteenwoordig moet word ten einde hulle in staat te stel om uit hulle eie geledere 'n verteenwoordiger of verteenwoordigers te kies om hulle volkseenheid in die stedelike Bantoeraad te verteenwoordig.

(2) Die vergaderings sal gehou word nie later nie as 21 dae na die afkondiging van hierdie regulasies en nie later nie as die laaste werksdag van Julie van die jaar waarin 'n algemene verkiesing gehou staan te word: Met dien verstande dat waar die maksimum getal stedelike verteenwoordigers ten opsigte van enige volkseenheid soos by regulasie 2 (2) bepaal om die een of ander rede nie gekies is nie, vergaderings te eniger tyd gehou kan word om een of meer addisionele stedelike verteenwoordigers, in die geheel nie meer as die getal wat in regulasie 2 (2) voorgeskryf is nie, te kies en die bepalings van hierdie regulasies is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van sodanige kiesing en op sodanige vergadering.

(3) Die kiesbeampte sal elke stedelike verteenwoordiger van die volkseenheid ten opsigte waarvan 'n vergadering gehou moet word per geregistreerde pos verwittig van die tyd, datum en plek van die vergadering.

(4) Slegs stedelike verteenwoordigers wie se name op die lys genoem in regulasie 18 (3) verskyn en wat lede is van die volkseenheid ten opsigte waarvan 'n verteenwoordiger gekies moet word en sodanige assistente as wat die kiesbeampte nodig het, moet die vergadering bywoon.

(5) Die kiesbeampte sal op die vergadering voorsit en nadat hy die doel daarvan verduidelik het, sal hy die stedelike verteenwoordigers wat teenwoordig is versoek om uit hulle eie geledere kandidate te nomineer om die vakature te vul soos by regulasie 2 (2) voorgeskryf. Elke nominasie moet gesekondeer word. In gevalle waar minder as 3 stedelike verteenwoordigers is, of in die geval van 'n staking van stemme, sal die kiesbeampte die verteenwoordigers deur middel van lotting aanwys.

(6) Indien slegs die verlangde getal kandidate om die vakature te vul genomineer word, sal die kiesbeampte hulle behoorlik gekose verklaar. Ingeval meer as die vereiste getal genomineer word ten opsigte van die betrokke volkseenheid, sal die kiesbeampte dadelik 'n stemming hou op die wyse wat in subregulasie (7) voorgeskryf word.

(7) (a) Die kiesbeampte sal die stedelike verteenwoordigers vra om deur hande op te steek, te stem vir elkeen van die getal kandidate wat nodig is om die vakature ten opsigte van die betrokke volkseenheid te vul.

(b) Die vereiste getal kandidate wat die meeste stemme ontvang, word behoorlik verkose verklaar.

(c) Ingeval ewe veel stemme op twee of meer kandidate uitgebring word, sal die suksesvolle kandidaat deur die kiesbeampte deur lotting op sodanige vergadering bepaal word.

20. Die kiesbeampte sal so gou moontlik na die vergadering die bestuurder skriftelik in kennis stel van die name van die gekose kandidate en van die name van die stedelike verteenwoordigers wat die vergadering bygewoon het.

Ampstermyn van Gekose Lede.

21. Elke gekose lid beklee sy amp tot op die datum onmiddellik voor die algemene verkiesing.

Vacancies.

22. (1) Any member of the Bantu Council may by giving notice in writing under his hand delivered to the director or manager, resign his seat which shall thereupon become vacant.

(2) Any member shall cease to be a member of the Bantu Council if he—

(a) is sentenced, in respect of a conviction for any offence to imprisonment without the option of a fine for a period of more than 1 month, or with the option of a fine, for a period of more than 6 months;

(b) being an elected member, leaves or absents himself from the urban area without the permission of the Bantu Council for a continuous period of more than 2 months;

(c) is absent, without the leave of the Bantu Council, from 3 consecutive monthly meetings of the Bantu Council, or withdraws from any meeting of the Bantu Council without the permission of the chairman;

(d) becomes subject to an order of court declaring him to be mentally disordered or defective or if he is lawfully detained as mentally disordered or defective under the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916);

(e) is inadvertently elected or selected as a member of the Bantu Council, whilst not being eligible for election or selection thereto in terms of the provisions of these regulations;

(f) becomes subject to the disqualifications prescribed in regulation 4 (a), (b) and (e) to (h) inclusive;

(g) ceases to be an urban representative in terms of Government Notice No. R. 231 of 1962;

(h) dies.

(3) If, for any of the reasons set out in subregulation (2) (a) to (g) inclusive, a member ceases to be a member, the director or manager shall cause a written notice to be delivered to such member's last-known place of residence advising him that he is no longer a member of the Bantu Council. At the same time the director or manager shall deliver a copy of the notice to the urban local authority.

(4) (a) Upon a vacancy for an elected member occurring in terms of subregulation (1) or (2), the director or manager shall forthwith call upon the returning officer to hold a by-election in terms of these regulations to fill the vacancy: Provided that if the said vacancy occurs between the first day of April and the thirtieth day of September of the year in which general elections are to be held, it shall not be necessary to hold a by-election.

(b) Any member who, in pursuance of a by-election held in terms of subregulation (4) (a) is either elected or appointed, shall hold office only for the unexpired portion of the term of office of the member in whose place he has been elected or appointed.

(5) Upon a vacancy for a selected member occurring in terms of subregulation (1) or (2), the director or manager shall forthwith call upon the returning officer to fill the vacancy in the manner prescribed in terms of regulations 19 and 20.

Qualifications of Voters.

23. (1) Only persons who are registered occupiers of the urban Bantu residential area, and whose names appear on the voters' list in terms of Regulation 24 shall be qualified to vote at any election of elected members of the Bantu Council.

Vakatures.

22. (1) Enige lid van die Bantoeraad kan deur 'n skriftelike kennisgewing deur hom onderteken aan die direkteur of bestuurder te oorhandig, sy setel bedank wat dan vakant word.

(2) 'n Lid hou op om lid van die Bantoeraad te wees, indien hy—

(a) ten opsigte van 'n skuldigbevinding weens 'n misdryf gevonnis word tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van meer as 1 maand, of met die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van meer as 6 maande;

(b) terwyl hy 'n verkose lid is, die stadsgebied verlaat of daaruit afwesig is sonder die toestemming van die Bantoeraad vir 'n ononderbroke tydperk van meer as 2 maande;

(c) sonder die toestemming van die Bantoeraad afwesig is van 3 agtereenvolgende maandelikse vergaderings van die Bantoeraad, of hom sonder die toestemming van die voorsitter aan enige Bantoeraadsvergadering onttrek;

(d) onderworpe word aan 'n bevel van die hof wat hom geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar, of indien hy wettiglik kragtens die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916), as geestelik gekrenk of gebrekkig aangehou word;

(e) per abuis tot lid van die Bantoeraad verkies of gekies word, terwyl hy nie bevoeg is om kragtens die bepalings van hierdie regulasies tot raadslid daarvan verkies of gekies te word nie;

(f) onderworpe word aan die diskwalifikasies wat in regulasie 4 (a), (b) en (e) tot en met (h) voorgeskryf is;

(g) ophou om 'n stedelike verteenwoordiger te wees ingevolge Goewermentskennisgewing No. R. 231 van 1962; of

(h) sterf.

(3) Indien 'n lid om enigeen van die redes uiteengesit in subregulasie (2) (a) tot en met (g) ophou om lid te wees, moet die direkteur of bestuurder 'n skriftelike kennisgewing by sodanige lid se jongsbekende woonplek laat aflewer, waarin hy meegedeel word dat hy nie meer lid van die Bantoeraad is nie. Terselfdertyd moet die direkteur of bestuurder 'n afskrif van die kennisgewing aan die stedelike plaaslike bestuur besorg.

(4) (a) As 'n vakature vir 'n verkose lid ingevolge subregulasie (1) of (2) ontstaan, moet die direkteur of bestuurder onverwyld die kiesbeampte versoek om 'n tussenverkiesing ooreenkomsdig hierdie regulasies te hou ten einde die vakature te vul: Met dien verstande dat as sodanige vakature ontstaan tussen die eerste dag van April en die dertigste dag van September van die jaar waarin algemene verkiesings gehou moet word, dit onnodig is om 'n tussenverkiesing te hou.

(b) Enige lid wat na aanleiding van 'n tussenverkiesing gehou ingevolge subregulasie (4) (a) of verkies of benoem is, beklee die amp slegs vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid in wie se plek hy verkies of benoem is.

(5) As 'n vakature vir 'n gekose lid ingevolge subregulasie (1) of (2) ontstaan, moet die direkteur of bestuurder onverwyld die kiesbeampte versoek om die vakature te vul op die wyse voorgeskryf ingevolge regulasies 19 en 20.

Kwalifikasies van Kiesers.

23. (1) Slegs persone wat geregistreerde okkupante van die stedelike Bantwoongebied is en wie se name ingevolge regulasie 24 op die kieserslys verskyn, is bevoeg om by die verkiesing van verkose lede van die Bantoeraad te stem.

(2) If it is proved to the satisfaction of the township manager or the returning officer at any time that such voter is subject to any of the disqualifications mentioned in regulation 4 (f), (g), (h) and (i), he shall forthwith remove his name from the voters' list.

Voters' Lists.

24. (1) The township manager shall, within 1 month from the date of publication of these regulations, compile and maintain a list of persons who are qualified in terms of regulation 23 to vote at any election referred to in that regulation.

(2) In such list shall be reflected the identity number and name and address of the voter and the national unit of which he is a member.

(3) For the purpose of any general election to be held in terms of these regulations, only those voters registered as occupiers up to and including the last working day of June of the year in which the election is to be held shall be entitled to vote in that election: Provided that in the case of a first general election only voters who are registered occupiers at the date of publication of these regulations shall be entitled to vote at such election.

(4) For the purpose of any by-election to be held in terms of these regulations only those voters registered as occupiers up to and including the day on which a vacancy for an elected member of the Bantu Council occurs shall be entitled to vote in that by-election.

(5) Any voters' list compiled in terms of these regulations shall be available for inspection by the Bantu inhabitants of the urban Bantu residential area at least 2 calendar months before the general election or by-election is due to take place.

(6) Any errors which might appear in the voters' list mentioned in subregulation (5) shall be brought to the notice of the township manager immediately by the interested parties concerned to enable him to rectify the matter because on expiry of the period during which the voters' lists have been available for inspection no alteration may be made thereto.

Members and Office-bearers.

25. (1) A special meeting of the Bantu Council shall be held within 14 days of every general election held in terms of these regulations and annually thereafter during the first 14 days of the month of October, and at every such meeting the members present shall elect 1 of their number to be chairman and 1 member to be deputy chairman who shall forthwith enter upon their offices and continue therein up to the date of the first special meeting held in October of the ensuing year.

(2) In the event of the offices of chairman or deputy chairman being vacated, otherwise than by the expiry of the period for which the incumbent was elected, a successor shall at the ordinary monthly meeting after the vacancy has occurred be elected by the members from amongst themselves.

(3) If both the chairman and deputy chairman for any reason fail to attend a meeting, the members present shall appoint any one of their number to act as chairman at that meeting.

Term of Office of Elected Members.

26. Subject to the provisions of regulations 17 and 22, every elected member of the Bantu Council shall hold office for a period of 3 years and shall be eligible for re-election.

(2) Indien dit te eniger tyd tot tevredenheid van die dorpsbestuurder of die kiesbeampte bewys word dat so 'n kieser onderworpe is aan enige van die diskwalifikasies wat in regulasie 4 (f), (g), (h) en (i) vermeld is, moet hy onverwyld sy naam van die kieserslys verwijder.

Kieserslysste.

24. (1) Die dorpsbestuurder moet 1 maand na afkondiging van hierdie regulasie 'n lys opstel en hou van persone wat ingevolge regulasie 23 bevoeg is om by enige verkiesing genoem in daardie regulasie te stem.

(2) In sodanige lys moet aangetoon word die persoonsnommer, naam en adres van die kieser, en die volkseenheid waarvan hy lid is.

(3) Vir die doeleindes van enige algemene verkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou moet word, is slegs kiesers wat geregistreer is as okkupante tot en met die laaste werksdag van Junie van die jaar waarin die verkiesing gehou staan te word geregtig om by daardie verkiesing te stem: Met dien verstande dat in geval van die eerste algemene verkiesing slegs kiesers wat geregistreerde okkupante is op die dag van afkondiging van hierdie regulasies geregtig is om by sodanige verkiesing te stem.

(4) Vir die doeleindes van enige tussenverkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou staan te word, is slegs kiesers wat as okkupante geregistreer is tot en met die dag waarop 'n vakature vir 'n verkose lid van die Bantoe-raad ontstaan geregtig om by daardie tussenverkiesing te stem.

(5) Enige kieserslys wat ingevolge hierdie regulasies opgestel is, moet ter insae van die Bantoe-inwoners van die stedelike Bantoe-woongebied lê ten minste 2 kalendermaande voordat die algemene verkiesing of tussenverkiesing gehou staan te word.

(6) Enige foute wat in die kieserslys genoem in subregulasië (5) mag voorkom, moet onmiddellik deur die betrokke partye wat enige belang daarby mag hê onder die aandag van die dorpsbestuurder gebring word ten einde hom in staat te stel om dit reg te stel want na afloop van die tydperk waarin die kieserslys ter insae gelê het, kan geen verandering daarin aangebring word nie.

Lede en Ampsdraers.

25. (1) 'n Spesiale vergadering van die Bantoe-raad moet gehou word binne 14 dae na elke algemene verkiesing wat ingevolge hierdie regulasies gehou is en daarna jaarliks gedurende die eerste 14 dae van die maand Oktober en op elke sodanige vergadering moet die teenwoordige lede 1 uit hulle eie geledere verkies tot voorsteller en 1 tot vise-voorsitter wat onverwyld hulle ampt moet aanvaar en daarin moet aanbly tot die datum van die eerste spesiale vergadering wat in Oktober van die volgende jaar gehou word.

(2) Indien die amp van voorsteller of vise-voorsitter vakant raak, anders as deur die verstryking van die tydperk waarvoor die bekleer verkies was, moet 'n opvolger op die gewone maandelikse vergadering nadat die vakature ontstaan het deur die lede uit hulle geledere verkies word.

(3) Indien beide die voorsteller en vise-voorsitter om enige rede versuim om 'n vergadering by te woon, moet die teenwoordige lede enigeen uit hulle geledere aanstel om as voorsteller op daardie vergadering op te tree.

Ampstermyn van Verkose Lede.

26. Behoudens die bepalings van regulasies 17 en 22, bekleer elke verkose lid van die Bantoe-raad sy amp vir 'n tydperk van 3 jaar en is herkiesbaar.

Conditions of Service of Members.

27. (1) No member of the Bantu Council shall in any way whatsoever, with the exception of the hiring of premises or buildings, be concerned or interested in any bargain, contract or arrangement whatsoever made by or with the Bantu Council or urban local authority.

(2) No member shall exact or accept any promise, fee, bribe or reward whatsoever by virtue of his office other than his proper honorarium or allowances fixed in accordance with these regulations.

(3) Any member contravening subregulation (1) or (2) shall be guilty of an offence and shall be incapable of holding office or continuing in any office under these regulations.

Payment of Members.

28. (1) Members of the Bantu Council shall be paid such allowances as may be determined by the urban local authority.

(2) Such allowances shall be computed on a monthly basis and shall be payable monthly: Provided that a member shall forfeit 10 per cent (*ten per centum*) of such allowance in respect of each meeting which he does not attend during the month for which the allowance is payable: Provided further that he shall not forfeit any portion of his allowance if his absence from any meeting is due to any cause which the urban local authority, after consultation with the Bantu Council, considers to be reasonable.

(3) The Bantu Council may grant a member not more than 30 days leave during any year and the full allowance payable to any such member in terms of subregulation (1) shall be payable to him during such period.

Powers, Functions and Duties of the Bantu Council.

29. (1) The Bantu Council shall exercise on behalf of and subject to the directions of the urban local authority, the powers of an urban local authority and perform such functions and duties as may be granted to him in terms of section 4 (1) of the Urban Bantu Council's Act, 1961 (Act No. 79 of 1961), and exercise such powers and perform such functions and duties as may be approved in terms of section 4 (2) of the said Act.

(2) No function or duty approved in terms of section 4 (2) of the said Act shall apply until made known, in both official languages and in the Bantu language or languages most commonly used in the township, on the notice board at the office of the township manager and at not less than one other public place within the Bantu residential area.

Additional Duties of Selected Members.

30. In addition to the powers, functions and duties referred to in regulation 29 a selected member shall, on behalf of the national unit he represents, serve the interests of that unit within the urban Bantu residential area and shall keep the members of the national unit concerned informed and also advise such members in regard to matters affecting the general interests of the members resident in the urban Bantu residential area.

Convening of Meetings.

31. The Bantu Council shall hold at least 1 meeting per month on a day and at a time and place to be decided upon by the Bantu Council in consultation with the director or manager.

Special Meetings.

32. (1) The urban local authority upon being satisfied of the necessity of so doing, shall direct the director to call a special meeting of the Bantu Council by giving the members of the Bantu Council at least 24 hours' notice.

Dicsvoorwaardes van Lede.

27. (1) Geen lid van die Bantoeraad mag op watter wyse ook al, met die uitsondering van die huur van persele of geboue, betrokke wees by, in, of belang hê by enige transaksie, kontrak of reëling wat ook al gesluit of getref deur of met die Bantoeraad of stedelike plaaslike bestuur nie.

(2) Geen lid mag enige belofte, geld, omkoopprys of vergoeding wat ook al, uitgesonderd sy regmatige honorarium of toelaes wat ooreenkomsdig hierdie regulasies bepaal is uit hoofde van sy amp, eis of aanneem nie.

(3) Enige lid wat subregulasie (1) of (2) oortree, begaan 'n misdryf en is onbevoeg om 'n amp kragtens hierdie regulasies te beklee of om daarin aan te bly.

Betaling van Lede.

28. (1) Aan lede van die Bantoeraad word die toelaes betaal wat die stedelike plaaslike bestuur bepaal.

(2) Sodanige toelaes word op 'n maandelikse basis bereken en word maandeliks betaal: Met dien verstande dat 'n lid 10% (tien persent) van sodanige toelaes verbeur ten opsigte van elke vergadering gedurende die maand waarvoor die toelaes betaalbaar is wat nie deur hom bygewoon word nie: Voorts met dien verstande dat hy nie enige gedeelte van sy toelaes verbeur nie as sy afwesigheid van enige vergadering toe te skryf is aan enige oorsaak wat die stedelike plaaslike bestuur na oorlegpleging met die Bantoeraad redelik ag.

(3) Die Bantoeraad kan aan 'n lid verlof gee vir nie meer as 30 dae gedurende enige jaar nie, en die volle toelaes betaalbaar aan enige sodanige lid ingevolge subregulasie (1) is aan hom betaalbaar gedurende sodanige tydperk.

Bevoegdhede, Funksies en Pligte van die Bantoeraad.

29. (1) Die Bantoeraad oefen namens en onderworpe aan die voorskrifte van die stedelike plaaslike bestuur, die bevoegdhede van 'n stedelike plaaslike bestuur uit en verrig die funksies en pligte wat ingevolge artikel 4 (1) van die Wet op Stedelike Bantoerade, 1961 (Wet No. 79 van 1961), aan hom verleen is en oefen sodanige bevoegdhede uit en verrig sodanige funksies en pligte as wat ingevolge artikel 4 (2) van gemelde Wet goedgekeur is.

(2) Geen funksie of plig goedgekeur ingevolge artikel 4 (2) van gemelde Wet is van toepassing nie aler dit in beide amptelike tale en in die Bantoeataal of -tale wat die meeste oor die algemeen in die dorp gesig word, op die kennisgewingbord by die kantoor van die dorpsbestuurder en by minstens 1 ander publieke plek in die Bantoewoongebied bekend gemaak is.

Addisionele Pligte van Gekose Lede.

30. Benewens die bevoegdhede, funksies en pligte genoem in regulasie 29 moet 'n gekose lid, namens die volkseenheid wat hy verteenwoordig, die belang van daardie eenheid binne die stedelike Bantoewoongebied behartig en die lede van die betrokke volkseenheid ingelig hou en ook sodanige lede adviseer met betrekking tot aangeleenthede wat die algemene belang raak van die lede wat in die stedelike Bantoewoongebied woonagtig is.

Belé van Vergaderings.

31. Die Bantoeraad moet ten minste 1 vergadering per maand hou op 'n dag, tyd en plek waарoor die Bantoeeraad in oorleg met die direkteur of bestuurder moet besluit.

Spesiale Vergaderings.

32. (1) Wanneer die stedelike plaaslike bestuur van die noodsaklikheid daarvan oortuig is, moet hy die direkteur gelas om 'n spesiale vergadering van die Bantoeraad te belé deur die lede van die Bantoeraad ten minste 24 uur kennis te gee.

(2) No business shall be transacted at any such meeting except business for the consideration of which the meeting may have been specially convened.

Notice of Meetings.

33. Notice of the time and place of every meeting of the Bantu Council shall be served by the Secretary of the Bantu Council on every member and on the director and on the township manager. Such notice shall embody the agenda for that particular meeting and notice to a member shall be effected either personally or by post at least 72 hours before such meeting, and notice to the director or township manager shall be effected either personally or by leaving the notice at the office of the director or of the township manager.

Quorum.

34. Any number of members exceeding one half of the total number of duly elected and selected members comprising the Bantu Council shall form a quorum.

Casting Vote of Chairman.

35. In the event of an equality of votes the chairman shall have a casting vote. The chairman may, in his discretion, preclude any member from voting or from taking part in the discussions if in his opinion the member has a pecuniary interest in the matter under consideration.

Minutes.

36. (1) The Secretary of the Bantu Council shall keep minutes of the proceedings and shall record in such minutes the names of every member and official present.

(2) Such minutes shall be confirmed at the next succeeding ordinary meeting of the Bantu Council.

(3) No discussion shall be allowed on the minutes except as to the accuracy thereof.

Business of Bantu Council Confined to Agenda.

37. No business other than that included in the agenda embodied in the notice of the meeting shall be transacted at the meeting of the Bantu Council: Provided that the meeting may discuss an unopposed motion of a formal nature.

Addressing Meeting.

38. Members shall stand when speaking and address the chair and no member shall speak more than once on any 1 subject or motion except that the member who introduced the motion may reply before the motion is put to the vote.

Precedence of Speakers.

39. If 2 members seek to address the chair at the same time, and neither shall give way, the chairman shall call upon the 1 who is, in his opinion, entitled to precedence to address the chair. If in the opinion of the chairman a member is personally concerned with or has an interest in the subject of discussion to such an extent that it is desirable that he does not participate in the deliberations thereon, he may order that member to withdraw from the meeting until the relative item has been disposed of.

Precedence of Chairman.

40. Whenever the chairman speaks any member then speaking or offering to speak, shall sit down and the Bantu Council shall be silent allowing the chairman to be heard without interruption.

Motions to be Seconded.

41. No motion or amendment proposed by a member shall be discussed unless it is seconded by another member

(2) Geen sake word op enige sodanige vergadering verrig nie, uitgesonderd dié vir die oorweging waarvan die vergadering spesiaal belê is.

Kennisgewing van Vergaderings.

33. 'n Kennisgewing van die tyd en plek van elke vergadering van die Bantoeraad moet deur die Sekretaris van die Bantoeraad aan elke lid en aan die direkteur en aan die dorpsbestuurder beteken word. In sodanige kennisgewing moet die agenda vir daardie besondere vergadering opgeneem word en 'n kennisgewing aan 'n lid moet persoonlik of per pos geskied ten minste 72 uur voor sodanige vergadering, en kennisgewing aan die direkteur of dorpsbestuurder moet óf persoonlik geskied óf deur die kennisgewing by die direkteur of dorpsbestuurder se kantoor te laat.

Kworum.

34. Enige getal lede meer as die helfte van die totale getal behoorlik verkose en gekose lede waaruit die Bantoeraad bestaan, maak 'n kworum uit.

Beslissende Stem van Voorsitter.

35. In geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n beslissende stem. Die voorsitter kan enige lid na goedunke belet om te stem of aan die besprekings deel te neem waar hy van oordeel is dat dié lid 'n geldelike belang het by die saak in oorweging.

Notule.

36. (1) Die Sekretaris van die Bantoeraad moet notule van die verrigtinge hou en in sodanige notule die name aanteken van elke lid en beampte wat teenwoordig is.

(2) Sodanige notule moet op die daaropvolgende gewone vergadering van die Bantoeraad bekragtig word.

(3) Geen besprekking ten opsigte van die notule word toegelaat nie behalwe aangaande die juistheid daarvan.

Sake van die Bantoeraad is Beperk tot Agenda.

37. Geen sake, uitgesonderd dié op die agenda wat in die kennisgewing van die vergadering opgeneem is, mag op die vergadering van die Bantoeraad bespreek word nie: Met dien verstande dat die vergadering 'n onbestrede mosie van 'n formele aard kan bespreek.

Toespreek van Vergadering.

38. Lede moet staan wanneer hulle praat en die voorsitter aanspreek en geen lid mag meer as 1 keer oor enige onderwerp of mosie praat nie, behalwe dat die lid wat die mosie ingedien het repliek kan lewer voordat die mosie tot stemming gebring word.

Voorrang van Sprekers.

39. As 2 lede gelyktydig probeer om die voorsitter aan te spreek en die 1 nie vir die ander wil terugstaan nie, stel die voorsitter die 1 aan die woord wat na sy mening op voorrang geregtig is om die voorsitter aan te spreek. Wanneer die voorsitter van mening is dat 'n lid persoonlik in so 'n mate betrokke is by of belang het by die onderwerp onder besprekking dat dit wenslik is dat hy nie aan die beraadslaging daaroor deelneem nie, kan hy daardie lid gelas om hom aan die vergadering te onttrek tot na afhandeling van die betrokke item.

Voorrang van Voorsitter.

40. Wanneer die voorsitter praat, moet enige lid wat dan aan die woord is of wil praat, gaan sit en die Bantoeraad moet swyg sodat die voorsitter sonder onderbreking gehoor kan word.

Mosies moet Gesecondeer word.

41. Geen mosie of amendement wat deur 'n lid voorgestel is mag bespreek word nie tensy dit deur 'n ander

and the fact that such motion or amendment was not seconded shall be recorded in the minutes.

Attendance at Meetings.

42. (1) In addition to members and the Secretary of the Bantu Council, the following persons shall be entitled to attend meetings of the Bantu Council:—

- (a) Any member of the urban local authority.
- (b) The manager, the assistant manager and any other official of the urban local authority whose presence is considered necessary by the manager or whose presence is requested by the Bantu Council.
- (c) The Chief Bantu Affairs Commissioner or his representative.
- (d) The Bantu Affairs Commissioner or his representative.
- (e) Any officer appointed in terms of section 22 of the principal Act.
- (f) The magistrate or his representative.
- (g) The senior police officer of the district or his representative.

(2) The Chairman of the Bantu Council may in his discretion, allow members of the public to attend its meetings: Provided that non-Bantu shall also, before attending such meeting, obtain the written permission of the local Bantu Affairs Commissioner given after consultation with the manager and the chairman of the Bantu Council.

(3) Any person referred to in subregulation (1) shall be entitled to address the Bantu Council upon any subject under discussion, but shall not have the right to vote thereon and persons referred to in subregulation (2) shall not have the right to address or to participate in any discussions of the Bantu Council.

Penalties.

43. Any person convicted of a contravention of regulation 14 or 27 shall be liable to the penalties prescribed in section 44 of the principal Act.

ANNEXURE.

The Township Manager,

NOMINATION OF CANDIDATE FOR VACANCY ON URBAN BANTU COUNCIL, FOR THE NATIONAL UNIT.

We, the undersigned, registered voters of the National unit hereby nominate, in terms of regulation 6 (2) of the regulations published under Administrator's Notice No. _____ dated _____ (Name of Candidate): _____ for election in the above-mentioned national unit.

Name. (In Block Letters)	Identity No.	Address.	Signature.
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

lid gesekondeer is en die feit dat so 'n mosie of amendement nie gesekondeer is nie moet in die notule aangeteken word.

Bywoning van Vergaderings.

42. (1) Benewens die lede en die Sekretaris van die Bantoeraad, is die volgende persone geregtig om die vergaderings van die Bantoeraad by te woon:—

- (a) Enige lid van die stedelike plaaslike bestuur.
 - (b) Die bestuurder, adjunk-bestuurder, assistent-bestuurder en enige ander beampie van die stedelike plaaslike bestuur wie se teenwoordigheid deur die bestuurder nodig geag word of wie se teenwoordigheid deur die Bantoeraad verlang word.
 - (c) Die Hoofbantoesakekommisaris of sy verteenwoordiger.
 - (d) Die Bantoesakekommisaris of sy verteenwoordiger.
 - (e) Enige beampie aangestel kragtens artikel 22 (3) van die Hoofwet.
 - (f) Die landdros of sy verteenwoordiger.
 - (g) Die senior polisiebeampie van die distrik of sy verteenwoordiger.
- (2) Die voorsitter van die Bantoeraad kan na goeddunke lede van die publiek toelaat om sy vergaderings by te woon: Met dien verstande dat nie-Bantoes ook die skrifstelike toestemming van die plaaslike Bantoesakekommisaris, gegee na oorlegpleging met die bestuurder en die voorsitter van die Bantoeraad, moet verkry alvorens hulle sodanige vergadering bywoon.

(3) Enigeen genoem in subregulasie (1) is geregtig om die Bantoeraad toe te spreek oor enige onderwerp onder bespreking, maar het nie die reg om daaroor te stem nie en persone genoem in subregulasie (2) is nie geregtig om die Bantoeraad toe te spreek of deel te neem aan enige bespreking van die Bantoeraad nie.

Strafbepalings.

43. Enigeen wat skuldig bevind word aan 'n oortreding van regulasie 14 of 27 is strafbaar met die strawwe voor-geskryf in artikel 44 van die Hoofwet.

AANHANGSEL.

Die Dorpsbestuurder, Alberton.

NOMINASIE VAN KANDIDAATE VIR VAKATURE IN STEDELIKE BANTOERAAD VIR DIE VOLKSEENHEID.

Ons, die ondergetekendes, geregistreerde kiesers van die volkseenheid nomineer hierby _____ (naam van kandidaat) ingevolge regulasie 6 (2) van die regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. _____ van _____ vir verkiesing in bogenoemde volkseenheid.

Naam. (In blokletters).	Persoons-nommer.	Adres.	Handtekening.
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

ACCEPTANCE OF NOMINATION BY CANDIDATE.

I, _____
Identity No. _____ residing at _____
hereby accept nomination for the vacancy on the urban Bantu Council.

Date _____

Nominee's Signature.

T.A.L.G. 5/171/4.

Administrator's Notice No. 424.

24 April 1968.

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
AND SCHOOL ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that District Road 1641 and School Road S.788 traversing the farm Waterkloof 305 JQ, District of Rustenburg, shall be deviated in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as indicated on the subjoined sketch plan and that District Road 1641, traversing the said farm shall be widened from 50 Cape feet to 100 Cape feet, in terms of section three of the said Ordinance, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082-23/22/1641.

AANVAARDING VAN NOMINASIE DEUR KANDIDAAT.

Ek, _____ Persoonsnommer _____
woonagtig te _____, aanvaar hierdie nominasie
vir die vakature in die Stedelike Bantocraad.

Datum _____

Handtekening van Genomineerde.

T.A.L.G. 5/171/4.

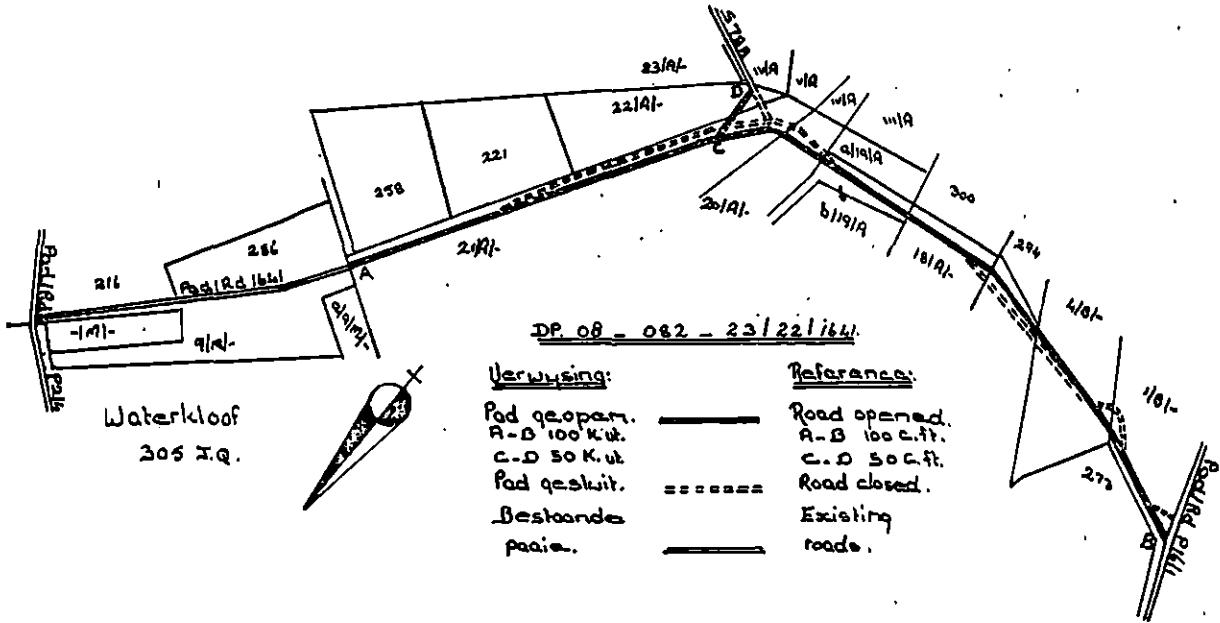
Administrateurskennisgiving No. 424.

24 April 1968.

VERLEGGING EN VERBREDDING VAN DISTRIKS-
PAD EN SKOOLPAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat Distrikspad 1641 en Skoolpad S.788 ingevolge die bepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), oor die plaas Waterkloof 305 JQ, distrik Rustenburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon, verlê word en dat Distrikspad 1641 ingevolge die bepalings van artikel drie van genoemde Ordonnansie oor genoemde plaas vanaf 50 Kaapse voet na 100 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangetoon, verbreed word.

D.P. 08-082-23/22/1641.



Administrator's Notice No. 425.

24 April 1968.

DECLARATION OF PROVINCIAL ROAD,
DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, in terms of paragraph (c) of subsection (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road 724 traversing the farms La Cotte 736 LT, Mamotzapi 728 LT, Mabete 726 LT and Eiland 725 LT, District of Letaba, shall be proclaimed as an extension of Provincial Road P.43-3 as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/21/P43-3 (a).

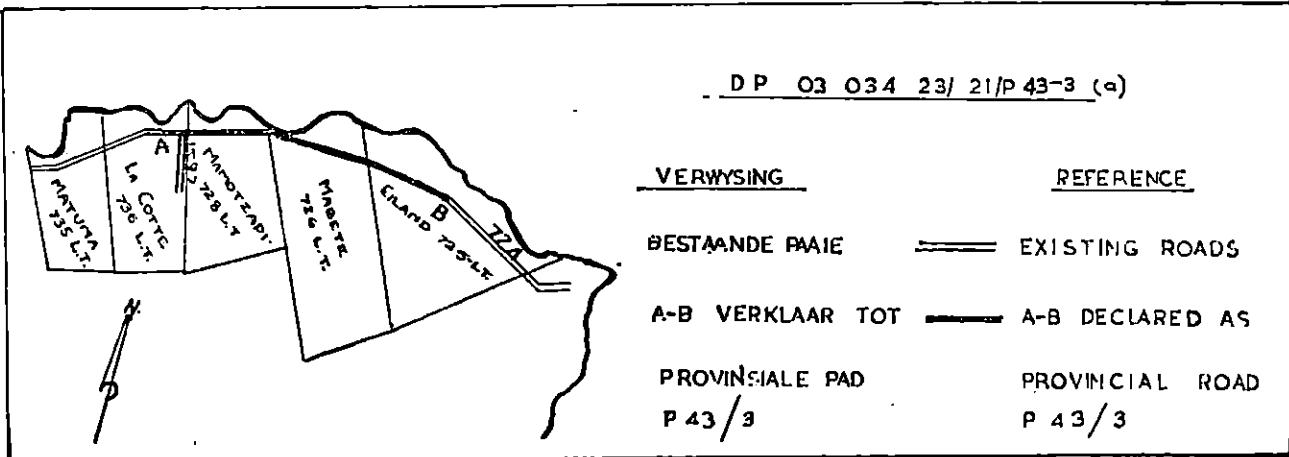
Administrateurskennisgiving No. 425.

24 April 1968.

VERKLARING VAN PROVINSIALE PAD, DISTRIK
LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad 724 oor die plase La Cotte 736 LT, Mamotzapi 728 LT, Mabete 726 LT en Eiland 725 LT, distrik Letaba, as 'n verlenging van Provinciale Pad P.43-3 verklaar word soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/21/P43-3 (a).



Administrator's Notice No. 426.

24 April 1968.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM GELUKSFONTEIN 547 KR, DISTRICT OF POTGIELTERSUS.

In view of an application having been made by Mr J. C. Duveen for the closing of a public road on the farm Geluksfontein 547 KR, District of Potgietersrus, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 9378, Pietersburg, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of subsection (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

D.P. 03-033-23/24/G2.

Administrator's Notice No. 430.

24 April 1968.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public district road shall exist over the farms Roodeplaas 293 JR and Zeekoegat 296 JR, District of Pretoria, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/22/229.

Administrateurskennisgewing No. 426.

24 April 1968.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS GELUKSFONTEIN 547 KR, DISTRIK POTGIELTERSUS.

Met die oog op 'n aansoek ontyng van mnr. J. C. Duveen, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Geluksfontein 547 KR, distrik Potgietersrus, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeambte, Transvalse Paaiedepartement, Privaatsak 9378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die poste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

D.P. 03-033-23/24/G2.

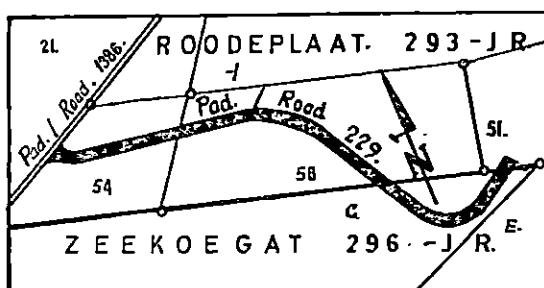
Administrateurskennisgewing No. 430.

24 April 1968.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plase Roodeplaas 293 JR en Zeekoegat 296 JR, distrik Pretoria, soos aangetoon op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 01-012-23/22/229.



DP 01-012 - 23 / 22 / 229

Verwysing: _____ Reference: _____

Bestaande pad _____ Existing Road.

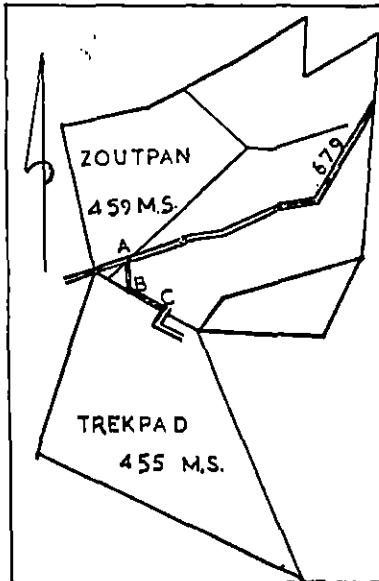
Pad Verklaar _____ Road declared.
(120 K.VI. wyd) (120 C. Ft wide).

Administrator's Notice No. 427.

24 April 1968.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public district road, 30 Cape feet wide, shall exist over the farm Zoutpan 459 MS, District of Soutpansberg, as indicated on the sketch plan subjoined hereto. D.P. 03-035-23/24/Z-4.



Administrateurskennisgewing No. 427.

24 April 1968.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plaas Zoutpan 459 MS, distrik Soutpansberg, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan soos aangevoer op bygaande sketsplan. D.P. 03-035-23/24/Z-4.

D.P. 03-035-23/24/Z-4VERWYSINGREFERENCE

BESTAANDE PAAIE



EXISTING ROADS

PAD VERKLAAR



ROAD DECLARED

30 K.V.T. BRED

30 CFT WIDE

Administrator's Notice No. 429.

24 April 1968.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraph (a) of subsection (2) and paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public and district road 50 Cape feet wide, within the area of jurisdiction of the Health Committee of Soekmekaar and thenceforth 80 Cape feet wide over the farm Zoekmakaar 778 LS, District of Soutpansberg, shall exist as an extension of district road 47, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/22/47.

Administrateurskennisgewing No. 429.

24 April 1968.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) en paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad 50 Kaapse voet breed, binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Soekmekaar en verder aan 80 Kaapse voet breed oor die plaas Zoekmakaar 778 LS, distrik Soutpansberg, as 'n verlenging van distrikspad 47 sal bestaan, soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 03-035-23/22/47.

D.P. 03-035-23/22/47VERWYSINGREFERENCE

BESTAANDE PAAIE



EXISTING ROADS

PAD VERKLAAR



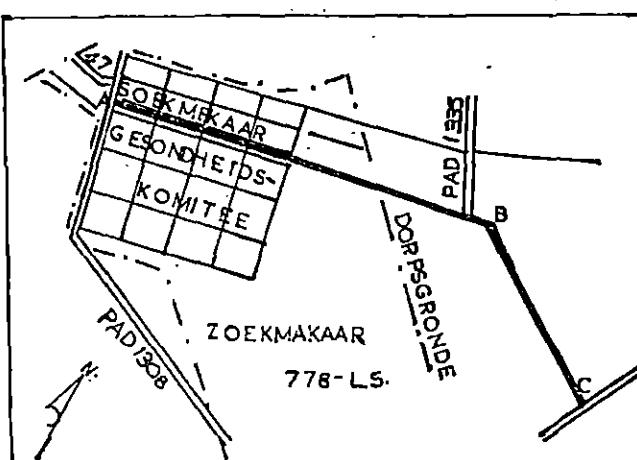
ROAD DECLARED

A.B. 50 K.V.T.

A.B. 50 C.F.T.

B.C. 80 K.V.T.

B.C. 80 C.F.T.



Administrator's Notice No. 428.

24 April 1968.

**DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD,
DISTRICT OF WITBANK.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Witbank, in terms of paragraphs (c) and (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that School Road S.567 traversing the farms Groenfontein 331 JS and Blaauwkrans 323 JS, District of Witbank, shall exist as public District Road 193 and shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-015W-23/22/193.

Administrateurskennisgewing No. 428.

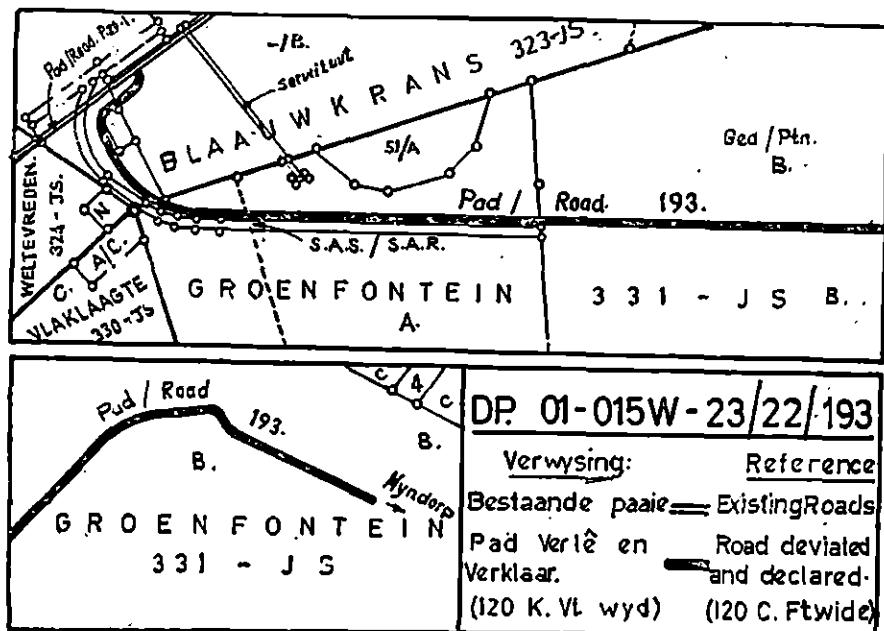
24 April 1968.

**VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE
PAD, DISTRIK WITBANK.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Witbank, ingevolge paragraawe (c) en (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Skoolpad S.567 oor die plase Groenfontein 331 JS en Blaauwkrans 323 JS, distrik Witbank, as openbare Distrikspad 193 sal bestaan en verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op

bygaande sketsplan.

D.P. 01-015W-23/22/193.



Administrator's Notice No. 432.

24 April 1968.

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT
OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO
SANITARY CONVENiences AND NIGHT-SOIL
AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice No. 218, dated the 25th March 1953, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the insertion after Part D of Schedule A of the following:—

“E. FEES PAYABLE FOR NIGHT-SOIL AND REFUSE REMOVAL SERVICES WITHIN THE AREA OF JURISDICTION OF THE LOCAL AREA COMMITTEE OF CLEWER.

1. Night-soil Removal Service.

(1) For the first pail, thrice weekly, per quarter R c 2 50

Administrateurskennisgewing No. 432.

24 April 1968.

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING
VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING
VAN SANITÈRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN
VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

- I. Deur na Deel D van Bylae A die volgende in te voeg:—
 - E. GELDE BETAALBAAR VIR NAGVUIL- EN VULLISVERWYDERINGSDIENSTE BINNE DIE REGSGEBIED VAN DIE CLEWERSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

1. Nagvulverwyderingsdiens.

R c

(1) Vir die eerste emmer, drie keer per week,	2 50
per kwartaal	2 50

	R c
(2) For each additional pail, thrice weekly, per quarter	2 00

2. Refuse Removal Service.

Per receptacle, twice weekly, per quarter	2 00
---	------

3. Temporary Services.

(1) For the removal of night-soil, per pail, thrice weekly, per week	0 30
(2) For the removal of refuse, per receptacle, twice weekly, per week	0 25

4. Special Refuse Removal Service.

Per cubic yard or part thereof	0 50
--------------------------------------	------

5. Service for the Removal of Dead Animals.

(1) Horses, mules, donkeys, cattle or animals of similar size, each	2 00
(2) Calves of foals under the age of 12 months, each	1 00
(3) Sheep, goats, pigs, dogs, cats, poultry or animals of similar size, each	0 50

6. Sale of Compost.

In containers provided by the purchaser, per grain bag measure:—

(1) 1 to 10 bags inclusive, at depot, per bag	0 30
(2) More than 10 bags taken as one load, at depot, per bag	0 25."

2. By the deletion of subitems (b), (c) and (d) of item (1) of Part V of Schedule A.

T.A.L.G. 5/81/111.

Administrator's Notice No. 431.

24 April 1968.

WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Provincial Road P43/3 traversing the farms Languedoc 563 LT, Eureka 564 LT, The Plains 519 LT, Belle Ombre 518 LT, Nagude 517 LT, Laborie 515 LT, Deeside 733 LT, Henley 734 LT, Matuma 735 LT, La Cotte 736 LT, Mamotzapi 728 LT, Mabete 726 LT and Eiland 725 LT, District of Letaba, shall be widened to 120 and 110 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/21/P43-3 (b).

	R c
(2) Vir elke addisionele emmer, drie keer per week, per kwartaal	2 00

2. Vullisverwyderingsdiens.

Per blik, twee keer per week, per kwartaal	2 00
--	------

3. Tydelike Dienste.

(1) Vir die verwydering van nagvuil, per emmer, drie keer per week, per week	0 30
(2) Vir die verwydering van vullis, per blik, twee keer per week, per week	0 25

4. Spesiale Vullisverwyderingsdiens.

Per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 50
---	------

5. Dienst vir die Verwydering van Dooie Diere.

(1) Perde, muile, donkies, beeste of diere van soortgelyke grootte, elk	2 00
(2) Kalwers of vullen onder 12 maande oud, elk	1 00
(3) Skape, bokke, varke, honde, katte, pluimvee of diere van soortgelyke grootte, elk	0 50

6. Verkoop van Kompos.

In houers deur die koper verskaf, per graansak inhoudsmaat:—

(1) 1 tot en met 10 sakke by depot, per sak	0 30
(2) Meer as 10 sakke geneem as een vrag, by depot, per sak	0 25."

2. Deur subitems (b), (c) en (d) van item (1) van Deel V van Bylae A te skrap.

T.A.L.G. 5/81/111.

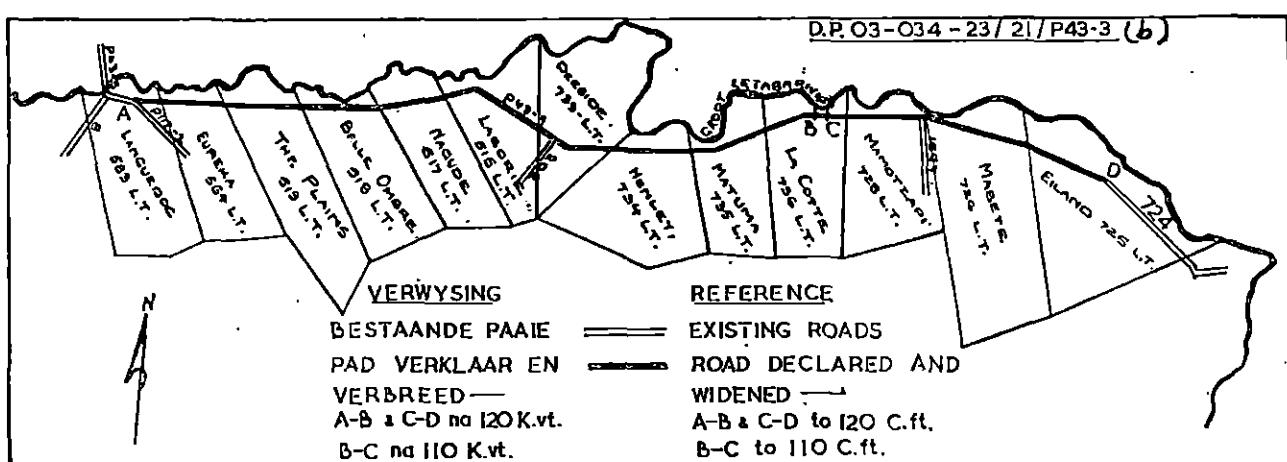
Administrator'skennigewing No. 431.

24 April 1968.

VERBREIDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinciale Pad P43/3 oor die plase Languedoc 563 LT, Eureka 564 LT, The Plains 519 LT, Belle Ombre 518 LT, Nagude 517 LT, Laborie 515 LT, Deeside 733 LT, Henley 734 LT, Matuma 735 LT, La Cotte 736 LT, Mamotzapi 728 LT, Mabete 726 LT en Eiland 725 LT, distrik Letaba, verbreed word na 120 en 110 Kaapse voet soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/21/P43-3 (b).



Administrator's Notice No. 433.

24 April 1968.

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 1/29.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of Stands 974, 975, 976, 977 and 978, Krugersdorp Township, from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Krugersdorp, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Krugersdorp Amendment Scheme 1/29.

T.A.D. 5/2/34/29.

Administrator's Notice No. 434.

24 April 1968.

NIGEL AMENDMENT SCHEME 6.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Nigel Town-planning Scheme, 1963, by the rezoning of Erven 1248, 1249 and 1250, Dunnottar Township from "Existing Public Open Space" to "General Residential" with a density of 1 dwelling-house per erf on condition that the erven be consolidated if used for "General Residential" purposes.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Nigel, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Nigel Amendment Scheme 6.

T.A.D. 5/2/95/6.

Administrator's Notice No. 435.

24 April 1968.

GERMISTON MUNICIPALITY.—PARKING GROUNDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

PART I.—DEFINITIONS.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"authorized employee" means any employee of the Council appointed by it for the purpose of controlling parking in parking grounds or admission thereto;

"Council" means the City Council of Germiston and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance No. 40 of 1960);

"demarcated space" means a space within which a vehicle is to be parked in terms of these by-laws, demarcated by means of 1 or more white lines upon the surface of a parking ground;

Administrateurskennisgewing No. 433.

24 April 1968.

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/29.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erwe 974, 975, 976, 977 en 978, Dorp Krugersdorp, op sekere voorwaardes van „Algemene Woon" tot „Algemene Besigheid".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk, Krugersdorp en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-wysigingskema 1/29.

T.A.D. 5/2/34/29.

Administrateurskennisgewing No. 434.

24 April 1968.

NIGEL-WYSIGINGSKEMA 6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Nigel-dorpsaanlegskema, 1963, te wysig deur die herindeling van Erwe 1248, 1249 en 1250, dorp Dunnottar van „Bestaande Openbare Oop Ruimte" tot „Algemene Woon" met 'n digtheid van 1 woonhuis per erf onderworpe aan die voorwaarde dat die erwe gekonsolideer word indien dit gebruik word vir doelendes van „Algemene Woon".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk, Nigel, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Nigel-wysigingskema 6.

T.A.D. 5/2/95/6.

Administratorskennisgewing No. 435.

24 April 1968.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—PARKEER-TERREINVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

DEEL I.—WOORDOMSKRYWING.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

"afgebakte ruimte" 'n ruimte wat met 1 of meer wit strepe op die oppervlak van 'n parkeerterrein afgemeerk is en waarin 'n voertuig ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge geparkeer moet word;

"gemagtigde werknemer" 'n werknemer van die Raad wat deur die Raad aangestel is om parkering in parkeerterreine en die toegang daartoe, te reël;

"parkeermeter" 'n toestel wat die tydsverloop automatis regstreer en sigbaar aandui volgens die muntstuk wat daarin geplaas is, en dit sluit in enige paal of vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is;

"parkeermeterterrein" 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan waar parkering deur middel van parkeermeters gereel word;

"parkeermettermyn" die tydperk wat 'n voertuig op 1 dag in of op 'n parkeerterrein geparkeer kan word, soos dit by Bylae I voorgeskryf word;

"parking ground" means any area of land set aside by the Council as a parking ground for the parking of vehicles therein by members of the public, whether or not charges are prescribed by these by-laws for the use thereof;

"parking-meter parking ground" means a parking ground or any part thereof the parking in which is controlled by means of parking meters;

"parking meter" means a device for automatically registering and visibly recording the passage of time in accordance with the insertion of a coin therein and includes any post or fixture to which it is attached;

"parking period" means the period on any one day during which vehicles are permitted to park in a parking ground as prescribed in Schedule I;

"pound" means any area or place set aside by the Council for the custody of vehicles removed from a parking ground in terms of these by-laws;

"right of return" means the right obtained in terms of section 4;

"sub-period" means a portion of a parking period for which a separate charge for parking is prescribed in Schedule II; in relation to a parking-meter parking ground means the period of parking which is permitted on the insertion into a parking meter of such coin as is prescribed therefor in Part B of Schedule II;

"vehicle" means any self-propelled device designed or adapted to travel on 3 or 4 wheels and used for the purpose of conveying persons or goods.

2. The charges payable for the use of parking grounds shall be as prescribed in Schedule II.

PART II.—TICKET-CONTROLLED PARKING GROUNDS.

Conditions of Parking.

3. (1) Subject to the provisions of section 7, no person shall park a vehicle or cause or permit it to be parked or allow it to be or remain in a parking ground wherein parking is controlled by the issue of tickets—

(a) unless he has paid to an authorized employee the charge for a parking period or sub-period prescribed for such parking ground in Part A of Schedule II;

(b) otherwise than within a demarcated space and in compliance with such directions as may be given by an authorized employee or, where no such spaces have been marked, otherwise than in such a place as an authorized employee may indicate;

(c) after expiry of the sub-period for which payment has been made in terms of paragraph (a) without paying a further charge in terms of section 5;

(d) after an authorized employee has indicated to him that the parking ground is full;

(e) subject to the provisions of section 4, after having previously removed the vehicle from the parking ground on the same day without paying to an authorized employee a further charge as prescribed in terms of Schedule II.

(2) Upon payment of any charge referred to in subsection (1) the authorized employee shall issue to the person paying the charge a ticket bearing a distinctive number, the date of issue, the charge made and the Council's name, which shall entitle him to park his vehicle in the parking ground concerned during the parking period or sub-period, as the case may be, for which the charge has been paid.

"parkeerterrein" 'n stuk grond wat die Raad as 'n parkeerterrein waar lede van dié publiek voertuie kan parkeer, afgesonder het, of daar nou al gelde vir die gebruik daarvan by hierdie verordeninge voorgeskryf word al dan nie;

"Raad" die Stadsraad van Germiston en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie No. 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

"skut" enige gebied of plek wat deur die Raad afgesonder is vir die bewaring van voertuie wat ingevolge hierdie verordeninge van 'n parkeerterrein verwijder is;

"subparkeertermyn" 'n gedeelte van 'n parkeertermyn waarvoor daar afsonderlike parkeergeld by Bylae II voorgeskryf word; in die geval van 'n parkeermeterterrein beteken dit die tydperk wat iemand 'n voertuig daar kan parkeer nadat hy die toepaslike munstuk wat by Deel B van Bylae II voorgeskryf word, in die parkeermeter geplaas het;

"terugkeerreg" die reg wat by artikel 4 verleen word;

"voertuig" 'n selfaangedreve toestel wat ontwerp of ingerig is om op 3 of 4 wiele te loop, en wat gebruik word om mense of goedere mee te vervoer.

2. Die gelde vir die gebruik van parkeerterreine word by Bylae II voorgeskryf.

DEEL II.—PARKEERTERREINE WAAR PARKEERKAARTJIES UITGEREIK WORD.

Parkeervoorwaardes.

3. (1) Behoudens die bepalings van artikel 7, mag niemand 'n voertuig in 'n parkeerterrein waar parkering deur middel van parkeerkartjies gereel word, parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer of daar laat staan word nie—

(a) tensy hy aan 'n gemagtigde werknemer die parkeer- of subparkeertermyn geld wat by Deel A van Bylae II ten opsigte van sodanige parkeerterrein voorgeskryf is, betaal;

(b) tensy die voertuig in 'n afgebakende ruimte en volgens die aanwysing van 'n gemagtigde werknemer geparkeer word of as daar nie sulke ruimtes afgebaken is nie, op 'n plek wat 'n gemagtigde werknemer aanwys;

(c) na afloop van die subparkeertermyn waarvoor daar ingevolge die bepalings van paragraaf (a) betaal is, sonder om 'n verdere bedrag ingevolge die bepalings van artikel 5 te betaal;

(d) nadat 'n gemagtigde werknemer hom daarvan verwit het dat die parkeerterrein vol is;

(e) behoudens die bepalings van artikel 4, nadat hy vroeër op dieselfde dag die voertuig van die parkeerterrein verwijder het, tensy hy weer aan 'n gemagtigde werknemer 'n verdere bedrag, soos dit ingevolge Bylae II voorgeskryf word, betaal.

(2) Die gemagtigde werknemer moet by betaling van 'n bedrag ingevolge subartikel (1) aan die persoon wat dié bedrag betaal, 'n kaartjie met 'n onderskeidingsnommer, die uitrekdatum, die bedrag wat betaal is en die Raad se naam daarop uitrek, en dié kaartjie verleen aan hom die reg om sy voertuig gedurende die parkeer- of subparkeertermyn, al na die geval, waarvoor hy die bedrag betaal het, in of op die betrokke parkeerterrein te parkeer.

(3) A person who has parked or caused or permitted to be parked a vehicle in a parking ground referred to in subsection (1) shall produce for inspection the ticket issued to him in terms of subsection (2) when required to do so by an authorized employee.

(4) It shall be presumed, until the contrary is proved, that a person referred to in subsection (3) who fails to produce his ticket when required to do so under that subsection has not paid the charge for which he is liable under these by-laws.

Right of Return.

4. A person who, on paying a prescribed charge for a parking period, acquires a right of return in terms of Part A of Schedule II shall be entitled after removing his vehicle from the parking ground in respect of which the charge was paid, to park the same vehicle there afresh without further charge if space is available and on production to a person authorized to demand it of the ticket issued to him in terms of section 3 (2).

5. Where a vehicle has not been removed from a parking ground by the end of the sub-period for which the charge prescribed in Schedule II has been paid, a further charge shall be payable for the next sub-period unless the parking period itself expires at the same time.

Parking after End of Period.

6. (1) When a vehicle is left in a parking ground during the intervening period between 1 parking period and the next a sum equal to twice the minimum charge payable for a whole parking period in that ground shall be paid in respect of each such intervening period and in addition the prescribed charges in respect of the second and any subsequent parking period during any part of which the vehicle remains in the parking ground shall be paid.

(2) No person shall remove a vehicle from a parking ground without first having paid all charges which have accrued in terms of subsection (1).

Free Parking.

7. (1) The Council may issue to any of its officers a ticket entitling the holder, when using a vehicle on the business of the Council, to park it free of charge in such parking ground as the ticket may specify, if space therein is available.

(2) A ticket issued in terms of subsection (1) shall be affixed by the holder thereof to the vehicle in respect of which it is issued in such manner and place that its written or printed context is readily legible from the outside of such vehicle.

Vehicles of Excessive Size.

8. (1) Unless the Council indicates to the contrary in a notice which shall be displayed at the entrance to a parking ground, no vehicle which with any load exceeds 20 feet in length shall be parked in a parking ground.

(2) Where the parking of a vehicle which with any load exceeds 20 feet in length is by notice permitted, the charge payable for such parking shall, where the said total length exceeds 20 feet but does not exceed 24 feet, be twice the charge prescribed for an ordinary vehicle in terms of Schedule II, and, where that total length exceeds 24 feet, 3 times such charge.

(3) Iemand wat 'n voertuig in of op 'n by subartikel (1) bedoelde parkeerterrein parkeer of laat parkeer het, of toelaat dat dit gedoen word, moet die kaartjie wat ingevolge die bepalings van subartikel (2) aan hom uitgereik is, vir inspeksiedoeleindes toon wanneer 'n gemagtigde werknemer hom versoek om dit te doen.

(4) Daar bestaan 'n weerlegbare vermoede dat iemand van wie daar in subartikel (3) melding gemaak word, wat nie sy kaartjie toon wanneer hy kragtens genoemde subartikel versoek word om dit te doen nie, nie die bedrag waarvoor hy ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge aanspreeklik is, betaal het nie.

Terugkeerreg.

4. Iemand wat by betaling van die voorgeskrewe bedrag vir 'n parkeertermyn 'n terugkeerreg kragtens Deel A van Bylae II verkry, kan, nadat hy sy voertuig uit die parkeerterrein ten opsigte waarvan dié bedrag betaal is verwyder het, dieselfde voertuig weer daar parkeer sonder om 'n verdere bedrag te betaal, mits daar ruimte beskikbaar is, en hy die kaartjie wat ingevolge die bepalings van artikel 3 (2) aan hom uitgereik is, aan iemand toon wat gemagtig is om te versoek dat hy dit moet doen.

5. Indien 'n voertuig nie aan die einde van die subparkeertermyn waarvoor die bedrag ooreenkomsdig Bylae II betaal is, uit 'n parkeerterrein verwyder word nie, moet 'n verdere bedrag vir die volgende subparkeertermyn betaal word, tensy die parkeertermyn self op dié tydstip verstryk.

Parkerig nadat Parkeertermyn Verstryk het.

6. (1) As 'n voertuig gedurende die tydperk tussen 1 parkeertermyn en die volgende 1 in of op 'n parkeerterrein gelaat word, moet 'n bedrag gelykstaande met 2 keer die minimumbedrag wat vir 'n volle parkeertermyn by dié terrein gevorder word ten opsigte van iedere sodanige tussentydperk betaal word, en daarbenewens moet die voorgeskrewe gelde ten opsigte van die tweede en enige daaropvolgende parkeertermyn tydens 'n gedeelte waarvan die voertuig in die parkeerterrein bly, betaal word.

(2) Niemand mag 'n voertuig uit of van 'n parkeerterrein verwyder voordat hy alle gelde wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) opgeloop het, betaal het nie.

Gratis Parkerig

7 (1) Die Raad kan aan enigeen van sy beampies 'n kaartjie uitrek wat aan die houer daarvan die reg gee om wanneer hy 'n voertuig in die uitvoering van sy amptpligte gebruik, dié voertuig kosteloos in of op die parkeerterrein wat op die kaartjie aangegee word, te parkeer mits daar ruimte beskikbaar is.

(2) Die houer van 'n kaartjie wat kragtens die bepalings van subartikel (1) uitgereik is, moet dit op so 'n wyse en op so 'n plek aan die voertuig ten opsigte waarvan dit uitgereik is aanbring dat die geskrewe of gedrukte inhoud daarvan duidelik van die buitekant van die voertuig af leesbaar is.

Uitermate Groot Voertuie.

8. (1) Voertuie wat met 'n vrag daarop, langer as 20 voet is, mag nie in of op 'n parkeerterrein geparkeer word nie, tensy die Raad by wyse van 'n kennisgewing wat by die ingang van die parkeerterrein aangebring is, anders bepaal.

(2) Indien die parkering van voertuie wat saam met 'n vrag daarop, langer as 20 voet is, by kennisgewing toegelaat word, is die parkergeld 2 keer die bedrag wat vir 'n gewone voertuig ingevolge Bylae II voorgeskryf word, as genoemde totale lengte groter as 20 voet maar nie groter as 24 voet is nie, en 3 keer sodanige bedrag as die totale lengte 24 voet oorskry.

PART III.—PARKING-METER PARKING GROUNDS.

Place of Parking.

9. (1) No person shall park or cause or permit to be parked any vehicle or allow a vehicle to be or remain in a parking-meter parking ground otherwise than in a demarcated space.

(2) Every demarcated space shall be provided with a parking meter.

Conditions of Parking.

10. (1) No person shall park any vehicle, or cause any vehicle to be parked, in any demarcated space in a parking-meter parking ground unless there is at the same time inserted by him or on his behalf in the parking meter allocated to that space a coin in terms of subsections (2) and (3): Provided that—

(a) subject to subsection (4), it shall be lawful without such payment to park a vehicle in a vacant demarcated space for such part and such part only of any sub-period as the parking meter may indicate to be unexpired; and

(b) where a person has ascertained that the parking meter in any demarcated space is not operating or not operating properly he shall, subject to subsection (5), be entitled to leave a vehicle in that space without inserting a coin in the parking meter in terms of this subsection.

(2) The insertion of a prescribed coin in a parking meter shall entitle the person inserting it to park a vehicle in the appropriate demarcated space for the period corresponding with the payment so made.

(3) The sub-periods during which a vehicle may be parked in any demarcated space and the coin or coins to be inserted in respect of such periods in the parking meter allocated to any such space shall be as prescribed in Part B of Schedule II and the said sub-periods and the coins to be inserted in respect thereof shall be at all times clearly indicated on the parking meter itself.

(4) Subject to the provisions of subsection (5) it shall be unlawful either with or without the insertion of a fresh coin in the parking meter to leave any vehicle in a demarcated space after the expiry of a sub-period as indicated by the parking meter or to return the vehicle to that space within 15 minutes of that expiry or after that expiry to obstruct the use of that space by any other vehicle.

(5) If the Council causes to be displayed in conjunction with a demarcated space a notice prescribing a maximum period for continuous parking therein different from that specified by the parking meter it shall be lawful, subject to the provisions of subsections (1) and (3), to park a vehicle in that space for the period so prescribed or for any shorter period, but it shall be unlawful so to park it for any period in excess of the prescribed period.

(6) Upon evidence that a vehicle was in a demarcated space at a time when the parking meter relating thereto did not indicate an unexpired portion of a sub-period, it shall be presumed, unless and until proved to the contrary, that the person who parked the vehicle in such space had inserted a coin in the parking meter and that the sub-period to which such coin related had expired.

DEEL III.—PARKEERMETERTERREINE.

Waar Voertuig moet Staan.

9. (1) Niemand mag 'n voertuig op 'n parkeermeterterrein parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie, tensy dit in 'n afgebakende ruimte geparkeer word.

(2) Daar moet by elke afgebakende ruimte 'n parkeermeter aangebring word.

Parkeervoorwaardes.

10. (1) Niemand mag 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte op of in 'n parkeermeterterrein parkeer of laat parkeer nie, tensy hy of iemand anders namens hom, op dié tydstip 'n muntstuk ingevolge die bepalings van subartikels (2) en (3) in die parkeermeter plaas wat vir dié ruimte bedoel is: Met dien verstande dat—

(a) dit, behoudens die bepalings van subartikel (4), wettig is om 'n voertuig in 'n leë afgebakende ruimte te parkeer gedurende 'n subparkeertermyn wat volgens die parkeermeter nog onverstreke is, sonder om die voorgeskrewe bedrag te betaal, maar dan net gedurende die onverstreke gedeelte van die subparkeertermyn; en

(b) indien iemand vasgestel het dat die parkeermeter by 'n afgebakende ruimte nie werk nie, of nie behoorlik werk nie, hy, behoudens die bepalings van subartikel (5), die reg het om 'n voertuig in dié ruimte te laat staan sonder om 'n muntstuk ingevolge hierdie subartikel in die parkeermeter te plaas.

(2) Wanneer iemand 'n voorgeskrewe muntstuk in 'n parkeermeter geplaas het, het hy die reg om 'n voertuig gedurende die termyn wat deur die bedrag wat hy aldus betaal het, gedeck word, in die toepaslike afgebakende ruimte te parkeer.

(3) Die subparkeertermyne waartydens 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte geparkeer kan word en die muntstuk of muntstukke wat ten opsigte van sodanige termyne in die parkeermeter wat vir sodanige ruimte bedoel is, geplaas moet word, word by Deel B van Bylae II voorgeskryf, en genoemde subparkeertermyne en die munstukke wat ten opsigte daarvan in die meter geplaas moet word, moet te alle tye duidelik op die parkeermeter self aangegee word.

(4) Niemand mag, behoudens die bepalings van subartikel (5), of hy nou al opnuut 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas het of nie, 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte laat staan nadat die subparkeertermyn volgens die parkeermeter verstryk het, of die voertuig binne 15 minute nadat die subparkeertermyn verstryk het, weer daar parkeer of mag, nadat die subparkeertermyn verstryk het, verhoed dat 'n ander voertuig daar geparkeer word nie.

(5) Indien die Raad ten aansien van 'n afgebakende ruimte 'n kennisgewing laat aanbring waarby 'n maksimumtydperk van ononderbroke parkering voorgeskryf word wat verskil van dié wat op die parkeermeter self aangegee is, mag 'n voertuig, behoudens die bepalings van subartikels (1) en (3), vir die tydperk wat aldus voorgeskryf is, of 'n korter tydperk in dié afgebakende ruimte geparkeer word mits dit nie langer as die voorgeskrewe tydperk daar geparkeer word nie.

(6) Indien daar bewys daarvoor is dat 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte gestaan het op 'n tydstip toe daar volgens die parkeermeter by dié ruimte nie 'n onverstreke gedeelte van 'n subparkeertermyn oor was nie, bestaan daar 'n weerlegbare vermoede dat die persoon wat die voertuig in sodanige ruimte geparkeer het, 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas het en dat die subparkeertermyn wat deur sodanige munstuk gedeck is, verstryk het.

Offences relating to Parking Meters.

11. It shall be unlawful—

(a) to insert or attempt to insert into a parking meter any coin other than a coin of South African currency of a denomination prescribed in Part B of Schedule II;

(b) to insert or attempt to insert into a parking meter any false or counterfeit coin or any foreign object;

(c) to tamper with, damage or deface or to write or draw on, or to affix any handbill, poster, placard or other document, whether or not of any advertising nature, to a parking meter, other than an advertisement which the Council has specifically approved for that purpose;

(d) in any way whatsoever to cause or attempt to cause a parking meter to record the passage of time otherwise than by the insertion of a prescribed coin;

(e) to jerk, knock, shake or in any way agitate or interfere with a parking meter which is not working properly or at all in order to make it do so or for any other purpose;

(f) to remove or attempt to remove a parking meter or any part thereof from the post or other fixture to which it is attached.

Proof of Time.

12. The passage of time as recorded by a parking meter shall be deemed to be correct unless and until the contrary be proved and the burden of so proving shall be on the person alleging that the parking meter has recorded inaccurately.

PART IV.—MISCELLANEOUS.*Closure of Parking Grounds.*

13. (1) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, the Council may at any time close any parking ground or portion thereof temporarily or permanently and shall indicate the fact and the period of such closure by notice displayed at the entrances to the ground closed or at the portion closed, as the case may be.

(2) No person shall introduce a vehicle into or park or cause or permit a vehicle to be parked or to remain in any parking ground or portion of a parking ground while it is closed in terms of subsection (1).

Responsibility for Offence.

14. Whenever a vehicle is parked in contravention of any provision of these by-laws it shall be presumed, until the contrary be proved, that it was so parked by the person registered in the records of the appropriate registering authority in terms of the Road Traffic Ordinance, 1966, as its owner.

Defective Vehicles.

15. No person shall park or cause or permit any vehicle to be parked or to be or remain in any parking ground for the use of which no charge is prescribed in Schedule II hereto which is out of order or for any reason incapable of movement: Provided that no offence against this by-law shall be deemed to have been committed in respect of any vehicle which, after having been parked in a parking ground, develops a mechanical defect which immobilizes it if the person in control of it proves that he took reasonable steps to have the vehicle repaired or removed as soon as possible.

Misdrywe met Betrekking tot Parkeermeters.

11. Niemand mag—

(a) 'n ander muntstuk as 'n geldige Suid-Afrikaanse muntstuk met die nominale waarde wat by Deel B van Bylae II voorgeskryf word, in 'n parkeermeter plaas of probeer plaas nie;

(b) 'n vals of nagemaakte muntstuk of 'n ander voorwerp in 'n parkeermeter plaas, of probeer plaas nie;

(c) aan 'n parkeermeter peuter, dit beskadig, ontsier of daarop skryf of teken, of 'n strooibiljet, aanplakbiljet, plakkaat of 'n ander stuk, of dit nou vir reklame bedoel is of nie, daarop aanbring nie, uitgesonderd 'n advertensie wat die Raad uitdruklik met dié doel goedgekeur het;

(d) ander metodes aanwend of probeer aanwend om 'n parkeermeter die tydsverloop te laat regstreer in stede daarvan om 'n voorgeskrewe muntstuk daarin te plaas nie;

(e) 'n parkeermeter wat nie behoorlik of glad nie werk nie, ruk, stamp, skud of op enige ander sodanige manier aan die gang probeer kry, of met enige ander doel so iets doen nie;

(f) 'n parkeermeter of 'n gedeelte daarvan van die paal of ander vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is, verwijder of probeer verwijder nie.

Bewys van Tydsverloop.

12. Daar word aangeneem dat 'n parkeermeter die verloop van die tyd juis geregistreer het tensy die teen-deel bewys word, en die bewysias rus op die persoon wat beweer dat die parkeermeter die verloop van tyd onjuis geregistreer het.

DEEL IV.—ALLERLEI.*Sluiting van Parkeerterreine.*

13. (1) Ondanks enige strydige bepaling van hierdie verordeninge, kan die Raad te eniger tyd 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan tydelik of blywend sluit, en die Raad moet dié feit, asook die sluitingstydperk, by wyse van 'n kennisgewing wat by die ingange van die terrein, of die gedeelte daarvan wat gesluit word, al na die geval, aangebring moet word, bekendmaak.

(2) Niemand mag, terwyl 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan ingevolge die bepaling van subartikel (1) gesluit is, 'n voertuig daarin inbring of daar parkeer of laat parkeer, of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie.

Aanspreeklikheid vir Oortredings.

14. Indien 'n voertuig strydig met 'n bepaling van hierdie verordeninge geparkeer is, bestaan daar 'n weerlegbare vermoede dat dit aldus geparkeer is deur dié persoon wat in die register van die toepaslike registrasie-owerheid ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, as die eienaar daarvan aangegee word.

Defekte Voertuie.

15. Niemand mag 'n voertuig wat defek is of om een of ander rede nie kan loop nie, in of op 'n parkeerterrein vir die gebruik waarvan daar nie 'n bedrag in Bylae II hierby voorgeskryf word nie, parkeer of laat parkeer, of toelaat dat dit daar parkeer word of daar staan nie: Met dien verstande dat, as 'n voertuig eers nadat dit in of op 'n parkeerterrein geparkeer is, meganies defek raak sodat dit nie kan loop nie, dit nie geag word dat die bepaling van hierdie artikel geskend is nie, mits die persoon in beheer van die voertuig bewys dat hy redelike stappe gedoen het om die voertuig so gou as moontlik te laat herstel of te laat verwijder.

Behaviour in Parking Ground.

16. (1) No person shall in any parking ground—

(a) park or cause or permit to be parked or cause to be or remain, any vehicle other than a vehicle as defined in section 1;

(b) when called upon by an authorized employee to do so, fail or refuse to furnish him with his full and correct name and address;

(c) use or cause or allow any vehicle to be used for plying for hire for the conveyance of passengers or goods or both;

(d) clean, wash or, save in emergency, work on or effect repairs to any vehicle or any part thereof;

(e) drive any vehicle recklessly or negligently or without reasonable consideration for the safety or convenience of other persons;

(f) drive any vehicle at more than 10 miles an hour;

(g) park a vehicle otherwise than in compliance with any notice or sign displayed therein or with an instruction or direction given him by an authorized employee or introduce or remove a vehicle otherwise than through an entrance thereto or exit therefrom appointed for that purpose;

(h) so park or load a vehicle or allow anything to be on it that it obstructs other vehicles or persons or impedes their movement or is likely to do so;

(i) without reasonable cause or without the knowledge and consent of the owner or person in lawful control of a vehicle, enter or climb upon such vehicle or set the machinery thereof in motion or in any way tamper or interfere with its machinery or any other part of it or with its fittings, accessories or contents;

(j) subject to the provisions of section 8, so park any vehicle that any part of it lies across any white line forming a boundary of a demarcated space or that it is not entirely within the confines of such a space;

(k) remove, obscure, deface, damage or interfere with any notice, sign or marking erected or made by the Council or any other property belonging to it;

(l) do any act or introduce any thing which obstructs or is likely to obstruct the movement of persons and vehicles;

(m) with intent to defraud the Council forge, imitate, deface, mutilate, alter or make any mark upon any ticket issued in terms of these by-laws.

(2) A sign which the Council displays in a parking ground and which conforms to a road-traffic sign prescribed by the Administrator in regulations promulgated by him under the Road Traffic Ordinance, 1966, shall for the purpose of these by-laws bear the same significance as is given to that sign by those regulations.

(3) Unless he is the holder of a ticket issued in terms of section 7 entitling him to do so, no person shall park a vehicle or cause or permit it to be parked in any parking ground before the beginning or after the expiry of the parking period prescribed for the parking ground in terms of Schedule I.

Gedrag in of op Parkeerterreine.

16. (1) Niemand mag in of op 'n parkeerterrein—

(a) 'n voertuig, uitgesonderd 'n voertuig wat by artikel 1 omskryf word, parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie;

(b) indien 'n gemagtigde werknemer hom gelas om sy juiste naam en adres volledig aan hom te verstrek, versuim of weier om dit te doen nie;

(c) 'n voertuig vir die vervoer van passasiers of goedere of passasiers sowel as goedere te huur aanbied, laat aanbied of toelaat dat dit aldus aangebied word nie;

(d) 'n voertuig of 'n gedeelte daarvan skoonmaak, was of, uitgesonderd in 'n noodgeval, herstel of daar-aan werk nie;

(e) 'n voertuig op natalige of roekeloze wyse of sonder redelike inagneming van die veiligheid of gerief van ander bestuur nie;

(f) vinniger as 10 myl per uur met 'n voertuig ry nie;

(g) 'n voertuig strydig met 'n kennisgewing of teken wat in of op die parkeerterrein aangebring is, of 'n opdrag of voorskrif van 'n gemagtigde werknemer, parkeer of dit deur 'n ander in- of uitgang as dié wat met hierdie doel aangewys is; daar inbring of daaruit wegneem nie;

(h) 'n voertuig op so 'n wyse parkeer of laai of toelaat dat dit so gelaai is dat dit nie weg of beweging van ander voertuie of mense belemmer of versper, of dit waarskynlik kan doen nie;

(i) sonder redelike gronde of sonder die wete en toestemming van die eienaar of die persoon wat in wettige beheer van 'n voertuig is, in of op sodanige voertuig klim of die masjinerie daarvan aan die gang sit of hom op enige wyse met die masjinerie of met 'n ander deel van die voertuig of met die vaste of los toebehoere of die inhoud van die voertuig, bemoei of daarmee peuter nie;

(j) behoudens die bepalings van artikel 8 'n voertuig op so 'n wyse parkeer dat 'n gedeelte daarvan oor 'n wit streep wat 'n grens van 'n afgebakte ruimte uitmaak, uitsteek, of dat dit nie geheel en al binne die grense van so 'n ruimte staan nie;

(k) 'n kennisgewing, teken of merk wat die Raad aangebring het of enige ander besitting van die Raad verwyder, verberg of bedek, ontsier, beskadig of hom daarmee bemoei nie;

(l) iets doen of iets daar inbring wat mense en voertuie se beweging belemmer of waarskynlik sal belemmer nie;

(m) met die doel om die Raad te bedrieg, 'n kaartjie wat kragtens die bepalings van hierdie verordeninge uitgereik is, vervals, namaak, ontsier, skend, verander of 'n merk daarop maak nie.

(2) 'n Teken wat die Raad in of op 'n parkeerterrein aanbring en wat ooreenstem met 'n padverkeersteken wat by die regulasies wat die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, afgekondig het, voorgeskryf word, het vir die toepassing van hierdie verordeninge dieselfde betekenis as wat by genoemde regulasies daaraan geheg word.

(3) Niemand mag voor die aanvang of na die versyking van die parkeertermyn wat ingevolge Bylae I ten opsigte van 'n parkeerterrein voorgeskryf word, 'n voertuig in of op dié parkeerterrein parkeer, laat parkeer of toelaat dat dit gedoen word nie, tensy hy die houer is van 'n kaartjie wat ingevolge die bepalings van artikel 7 uitgereik is en wat aan hom die reg verleen om dit te doen.

Damage to Vehicles.

17. The Council shall not be liable for the loss of any vehicle or for its unlawful removal from the parking ground, or for damage to any vehicle or its fittings, accessories or contents while in a parking ground or for such damage if it is the consequence of its being moved in terms of section 19 or 20.

Authorized Persons.

18. No person shall unless authorized thereto by the Council, enter or be in a parking ground otherwise than for the purpose of parking a vehicle therein or lawfully removing it therefrom: Provided that this section shall not apply to a person whom the person in charge of a vehicle has permitted to be a passenger therein.

Obstruction.

19. If a vehicle has been parked in such a position that in the opinion of an authorized employee it is likely to obstruct or impede the movement of other vehicles or persons in the parking ground, he may move it or cause it to be moved to another part of the ground.

Abandoned Vehicles.

20. (1) Any vehicle which has been left in the same place in a parking ground for a continuous period of more than 7 days may be removed to the Council's pound by or at the instance of an authorized employee.

(2) The Council shall take all reasonable steps to trace the owner of a vehicle removed in terms of subsection (1) and if, after the lapse of 90 days from the date of its removal the owner or other person entitled to its possession cannot be found, the vehicle may, subject to the provisions of subsection (3), be sold by public auction.

(3) 14 days' notice of an auction sale to be held in terms of subsection (2) shall be published in at least 1 English and 1 Afrikaans newspaper circulating in the municipality, but the sale shall not be proceeded with if at any time before purchase of the vehicle it is claimed by the owner or any person authorized by him or otherwise lawfully entitled to claim it and all charges payable in respect thereof in terms of these by-laws and all costs referred to in subsection (4) have been paid to the Council.

(4) The proceeds of a sale concluded in terms of this section shall be applied first in payment of the charges referred to in subsection (3) and in satisfaction of the following costs:—

(a) The costs incurred in endeavouring to trace the owner in terms of subsection (2).

(b) The costs of removing the vehicle and advertising and effecting its sale.

(c) The costs of keeping the vehicle in the pound, which shall be calculated at the rate of 50 cents per day up to a maximum of 120 days.

Any balance of the proceeds shall be paid to the owner of the vehicle or any person lawfully entitled to receive it on his behalf upon his establishing his right thereto to

Beskadiging van Voertuie.

17. Die Raad is nie aanspreeklik vir die verlies van 'n voertuig, of vir die onregmatige verwydering daarvan uit die parkeerterrein, of vir die beskadiging van 'n voertuig of die vaste of los toebehoere of inhoud daarvan terwyl dit in of op 'n parkeerterrein staan nie, selfs al is die skade ook berokken omdat die voertuig ingevolge die bepalings van artikel 19 en 20 verskuif is.

Gemagtigde Persone.

18. Niemand mag, tensy die Raad hom daartoe gemagtig het, 'n parkeerterrein binnegaan of betree of daarin of daarop wees nie, uitgesonderd met die doel om 'n voertuig daarin of daarop te parkeer of om dit wettiglik daaruit te verwyder: Met dien verstande dat hierdie artikel nie van toepassing is op iemand wat met toestemming van die persoon in beheer van 'n voertuig 'n insittende in dié voertuig is nie.

Belemmering.

19. Indien 'n voertuig so geparkeer is dat dit na die mening van 'n gemagtigde werknemer moontlik ander voertuie of persone se weg in of op die parkeerterrein kan belemmer of versper, kan dié werknemer dit na 'n ander deel van die terrein verskuif of laat verskuif.

Verlate Voertuie.

20. (1) 'n Voertuig wat 7 dae of langer aaneen op diezelfde plek in of op 'n parkeerterrein staan, kan deur of in opdrag van 'n gemagtigde werknemer na die Raad se skut geneem word.

(2) Die Raad moet alle redelike stappe doen om die eienaar van 'n voertuig wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) verwyder is, op te spoor en as die eienaar of iemand anders wat aanspraak op die besit van die voertuig het, nie binne 90 dae na die datum waarop die voertuig aldus verwyder is, opgespoor kan word nie, kan die voertuig behoudens die bepalings van subartikel (3) per openbare veiling verkoop word.

(3) Daar moet in minstens 1 Engelse en 1 Afrikaanse nuusblad wat in die munisipaliteit versprei word, 14 dae vooraf kennis gegee word van 'n veiling wat ingevolge die bepalings van subartikel (2) gehou gaan word, maar so 'n voertuig mag nie verkoop word nie as dit te eniger tyd voordat dit verkoop is, opgeëis word deur die eienaar of iemand wat deur hom daartoe gemagtig is of wat ander sins wettiglik daarop geregtig is om dit op te eis, en as alle bedrae wat ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge ten opsigte van die voertuig verskuldig is, en al die koste waarvan daar in subartikel (4) melding gemaak word, aan die Raad betaal is.

(4) Die opbrengs van 'n koop wat ingevolge die bepalings van hierdie artikel gesluit is, moet in die eerste plek aangewend word ter betaling van die bedrae waarvan daar in subartikel (3) melding gemaak word, asook ter dekking van die volgende koste:—

(a) Die koste wat aangegaan is in 'n poging om die eienaar ingevolge die bepalings van subartikel (2) op te spoor.

(b) Die koste daaraan verbonde om die voertuig te verwyder en om die veiling waarop dit verkoop word, te adverteer en te hou.

(c) Die koste daaraan verbonde om die voertuig in die skut te hou, wat bereken word teen 50 cent per dag vir 'n maksimumtydperk van 120 dae.

Die saldo van die opbrengs moet aan die eienaar van die voertuig of iemand wat dit wettiglik namens die eienaar kan ontvang en wat sy reg daartoe tot voldoening

the satisfaction of the Council: Provided that if no claim be so established within 1 year of the date of the sale, such balance shall be forfeited to the Council.

(5) The exercise by the Council, or any person acting on its behalf, of the powers conferred by this section shall not subject it or him to any liability in respect of the loss or theft of or damage to the vehicle or any part thereof or anything therein or relieve any person of the consequences of his contravention of any provision of these by-laws.

Refusal of Admission.

21. (1) It shall be in the discretion of a duly authorized employee to refuse to admit to a parking ground a vehicle which with or without any load is by reason of its length, width or height likely to cause damage to persons or property or to cause obstruction or undue inconvenience.

(2) A person in control of a vehicle who, having been refused admission in terms of subsection (1) proceeds to drive it into a parking ground, shall be guilty of an offence.

Offences.

22. Any person who contravenes or causes or permits a contravention of any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 (one hundred rand) or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 6 months, and in respect of every day or part thereof during which the offence continues he shall be guilty of a separate offence and liable for each offence as aforesaid to a fine not exceeding R50 (fifty rand) or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 3 months: Provided that the total fine payable and the period of imprisonment in respect of such continuing offence shall not exceed R100 (one hundred rand) or, in default of payment, imprisonment not exceeding 6 months, in addition to the fine or imprisonment imposed for the original offence.

SCHEDULE I.

Parking ground.	Parking periods.	
All parking grounds.....	Mon. to Fri.....	7 a.m.-6 p.m.
	Sat.....	7 a.m.-1 p.m.

SCHEDULE II.

A.—PARKING GROUNDS WHEREIN PARKING IS CONTROLLED BY THE ISSUE OF TICKETS.

Parking ground.	Parking periods.		Sub-periods.
	7 a.m. to 6 p.m.	7 a.m. to 1 p.m.	
	With right of return.	With right of return.	
All parking grounds wherein parking is controlled by the issue of tickets	15c	10c	Mon. to Fri., 7 a.m. to 1 p.m., 10c. Mon. to Fri., 1 p.m. to 6 p.m., 10c.

B.—PARKING-METER PARKING GROUNDS.

Sub-period.	Charge.
One hour.....	5c.

T.A.L.G. 5/125/1.

van die Raad bewys het, betaal word: Met dien verstande dat, as geen eis binne 'n jaar na die veilingsdatum aldus ingestel word nie, die saldo aan die Raad toeval.

(5) Die feit dat die Raad of iemand naamens hom, die bevoegdhede wat by hierdie artikel aan die Raad verleen word, uitoefen, bring nie mee dat die Raad of dié persoon aanspreeklik is vir die verlies, diefstal of beschadiging van die voertuig of enige deel daarvan of enigets daarin, of dat iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree het, die gevolge van sy oortreding kwytgeskeld word nie.

Toegang kan Belet word.

21. (1) 'n Behoorlike gemagtigde werknemer kan na goeddunke weier om 'n voertuig wat met of sonder 'n vrag daarop, so lank, breed of hoog is dat dit waarskynlik mense sal beseer, eiendom sal beschadig, die weg sal belemmer of onnodige ongerief sal veroorsaak, in of op 'n parkeerterrein toe te laat.

(2) Indien daar aan iemand in beheer van 'n voertuig, ooreenkomsdig die bepaling van subartikel (1), toegang belet word, en hy desondanks nog in die parkeerterrein inry, begaan hy 'n misdryf.

Strafbepaling.

22. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree of wat iemand anders gelas of toelaat om dit te doen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (eenhonderd rand) of, by wanbetaling, gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande. Hy begaan voorts, ten aansien van iedere dag of gedeelte van 'n dag wat dié oortreding voortduur 'n afsonderlike misdryf en is weens iedere misdryf soos voornoem strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) of, by wanbetaling, gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 3 maande: Met dien verstande dat die totale boete of gevengenisstraf vir so 'n voortdurende misdryf hoogstens R100 (eenhonderd rand) of, by wanbetaling, gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande is, benewens die boete of gevengenisstraf wat vir die oorspronklike misdryf opgelê is.

BYLAE I.

Parkeerterrein.	Parkeertermyne.
Alle parkeerterreine.....	Maan. tot Vry... 7 vm.-6 nm. Sat..... 7 vm.-1 nm.

BYLAE II.

A.—PARKEERTERREINE WAAR PARKEERKAARTJIES UITGEREIK WORD.

Parkeerterrein.	Parkeertermyne.		Subparkeertermyne.
	7 vm. tot 6 nm.	7 vm. tot 1 nm.	
Alle parkeerterreine waar parkeerkaartjies uitgereik word	15c	10c	Maan. tot Vry., 7 vm. -1 nm., 10c. Maan. tot Vry., 1 nm. -6 nm., 10c.

B.—PARKEERMETERTERREINE.

Subparkeertermyn.	Tarief.
'n Uur.....	5c.

(T.A.L.G. 5/125/1.)

Administrator's Notice No. 436.

24 April 1968.

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COMMISSION OF INQUIRY.

The Administrator hereby publishes, in terms of section 2 (1) of the Commission of Inquiry Ordinance, 1960, that he has appointed Mr T. L. van Zyl as a Commissioner to investigate and report upon the propriety of the Krugersdorp Town Council's proposal to dismiss its Town Clerk, Mr. A. van A. Lombard.

T.A.L.G. 6/3/18.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 150 OF 1968.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DOUGLASDALE EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Peter Edward Gordon Pauling and Rhona Blair Pauling, for permission to lay out a township on the farm Douglasdale 195 IQ, District of Johannesburg, to be known as Douglasdale Extension 2.

The proposed township is situated north of Bryanston Extension 8 Township and on Portion 7 of the farm Douglasdale 195 IQ, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.

Pretoria, 17 April 1968.

NOTICE No. 153 OF 1968.

CARLETONVILLE AMENDMENT SCHEME 1/22.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Carletonville has applied for Carletonville Town-planning Scheme, 1961,

Administrateurskennisgewing No. 436.

24 April 1968..

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 2 (1) van die Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy mnr. T. L. van Zyl aangestel het as Kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die voorneme van die Stadsraad van Krugersdorp om sy Stadsklerk, mnr. A. van A. Lombard, te ontslaan.

T.A.L.G. 6/3/18.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 150 VAN 1968.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DOUGLASDALE UITBREIDING 2.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Peter Edward Gordon Pauling en Rhona Blair Pauling, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Douglasdale 195 IQ, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Douglasdale Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van die dorp Bryanston Uitbreiding 8 en op Gedeelte 7 van die plaas Douglasdale 195 IQ, distrik Johannesburg.

Dic aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insaai by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 April 1968.

17-24

KENNISGEWING No. 153 VAN 1968.

CARLETONVILLE-WYSIGINGSKEMA 1/22.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Carletonville aansoek gedoen het om Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, te wysig deur die byvoeging

to be amended by the addition of the following paragraph to proviso VI of Table D of clause 19 (a):—

“(12) Erf 2979, Carletonville Extension 8, only after consolidation with Erf 2980. The consolidated erf shall thereafter be regarded as designated for ‘Special Use—public garage’ as is Erf 2980, Carletonville Extension 8.”

Erven 2979 and 2980 are situated on the northern side of Onyx Drive, Carletonville Extension 8 and the properties are registered in the name of Johan van Rooyen Investments (Pty) Ltd. Erf 2979 is zoned “Special Business” and Erf 2980 is zoned “Special Use—public garage”.

The general effect of the amendment scheme will be to permit the use of Erf 2979 for purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage only after consolidation of the said Erf with Erf 2980 and after the provisions of clause 21 of the town-planning scheme have been complied with.

This amendment will be known as Carletonville Amendment Scheme 1/22. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Carletonville, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.

Pretoria, 17 April 1968.

NOTICE No. 154 OF 1968.

ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 1/69.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf 363, Witpoortjie Township, situate at 7 General Pienaar Avenue, from “Special” for amusement purposes and residential building to “General Business”, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/69. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

van die volgende paragraaf tot voorbehoudsbepaling VI tot Tabel D van klousule 19 (a):—

“(12) Erf 2979, Carletonville Uitbreiding 8, slegs na konsolidasie met Erf 2980. Die gekonsolideerde erf sal daarna beskou word as bestem vir ‘Spesiale Gebruik—Openbare Garage’ soos Erf 2980, Carletonville Uitbreiding 8.”

Erwe 2979 en 2980 is geleë aan die noordekant van Onyxrylaan, Carletonville Uitbreiding 8 en die eiendomme is geregistreer in die naam van Johan van Rooyen Investments (Pty) Ltd. Die sone-indeling van Erf 2979 is „Spesiale Besigheid” en dié Erf 2980 is „Spesiale Gebruik—Openbare Garage”.

Die algemene uitwerking van die wysigingskema is om ook Erf 2979 te gebruik vir doeleindes van ’n openbare garage en doeleindes verwant aan ’n openbare garage slegs nadat Erf 2979 met Erf 2980 gekonsolideer is en die bepalings van klousule 21 van die Dorpsaanlegskema nagekom is.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Carletonville-wysigingskema 1/22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Carletonville en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so ’n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 April 1968.

17-24

KENNISGEWING No. 154 VAN 1968.

ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGING-SKEMA 1/69.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erf 363, dorp Witpoortjie, geleë te Generaal Pienaarlaan 7, Witpoortjie, van „Spesiaal” vir vermaakklikheid en woongeboue tot „Algemene Besigheid,” onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/69 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.

Pretoria, 17 April 1968.

NOTICE No. 162 OF 1968.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF ERF 550, ROBINDALE EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Robindale Flats (Proprietary) Limited in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 550, Robindale Extension Township to permit the erf, being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address of P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 22nd May 1968.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.

Pretoria, 24 April 1968.

NOTICE No. 163 OF 1968.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 132, WITPOORT ESTATES, BRAKPAN.

It is hereby notified that application has been made by The South African Land and Exploration Company Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding 132, Witpoort Estates, Brakpan, to permit the holding eventually being used for the establishment of a township thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 22nd May 1968.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.

Pretoria, 24 April 1968.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 April 1968.

17-24

KENNISGEWING No. 162 VAN 1968.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF 550, DORP ROBIN- DALE UITBREIDING.

Hierby word bekend gemaak dat Robindale Flats (Proprietary) Ltd, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 550, Dorp Robindale Uitbreiding ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 22 Mei 1968 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 April 1968.

KENNISGEWING No. 163 VAN 1968.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN HOEWE 132, WITPOORT ESTATES, BRAKPAN.

Hierby word bekendgemaak dat The South African Land and Exploration Company Limited, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoeve 132, Witpoort Estates, Brakpan, ten einde dit moontlik te maak dat die hoeve mettertyd gebruik kan word vir die stigting van 'n dorp daarop.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 22 Mei 1968 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 April 1968.

NOTICE No. 164 OF 1968.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 14, LYME PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Witwatersrand Investments (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 14, Lyme Park Township to permit the erf being used for "General Business"—height zone 3 floors.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 22nd May 1968.

J. G. VAN DER MERWE,
Director of Local Government.
Pretoria, 24 April 1968.

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.
TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing date.
P.F.T. 13/68	2 100-foot sectional pole radio masts	17/5/68
H.A. 1/11/68	Instruments (surgical).....	7/6/68
H.A. 1/12/68	X-Ray films and chemicals.....	7/6/68
H.A. 2/14/68	Ophthalmology equipment: Johannesburg Hospital	7/6/68
W.F.T.B. 239/68	Baragwanath Hospital: Additions to pathology laboratories	24/5/68
W.F.T.B. 240/68	Laerskool Dr Havenga, Roodepoort: Ventilation in hall	24/5/68
W.F.T.B. 241/68	Goudstadse Onderwyskollege, Johannesburg: Site works, construction of tennis courts, etc. Site inspection will be held on 22/5/1968 at 10 a.m. All tenderers must attend.	24/5/68
W.F.T.B. 242/68	Laerskool Harmonie: Erection of new gradesrooms, classrooms, etc.	24/5/68
W.F.T.B. 243/68	Johannesburg Girls' Preparatory School: Construction of tennis courts	24/5/68
W.F.T.B. 244/68	Discoverer's Memorial Hospital: Re-vacations to non-White hospital and compound	24/5/68

KENNISGEWING No. 164 VAN 1968.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF 14, DORP LYME PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Witwatersrand Investments (Proprietary) Limited, ingevolge die bepaling van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 14, dorp Lyme Park ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir „Algemene Besigheid”—hoogtestreek 3 verdiepings, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 22 Mei 1968, skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 April 1968.

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.
TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender no.	Beskrywing van tender.	Sluitings-datum.
P.F.T. 13/68	2 100-voet-seksieradiopaalmaste.....	17/5/68
H.A. 1/11/68	Instrumente (chirurgies).....	7/6/68
H.A. 1/12/68	Röntgenstraalfilms en chemikalieë....	7/6/68
H.A. 2/14/68	Oogheelkundetoerusting: Johannesburg-hospitaal	7/6/68
W.F.T.B. 239/68	Baragwanath-hospitaal: Aanbouings aan patologiese laboratoriums	24/5/68
W.F.T.B. 240/68	Laerskool Dr. Havenga, Roodepoort: Ventilasie in saal	24/5/68
W.F.T.B. 241/68	Goudstadse Onderwyskollege, Johannesburg: Grondwerke, bou van tennispante, ens. Terreininspeksie sal op 22/5/1968 om 10 v.m. plaasvind. Alle tenderaars moet teenwoordig wees.	24/5/68
W.F.T.B. 242/68	Laerskool Harmonie: Oprigting van nuwe gradekamers, klaskamers, ens.	24/5/68
W.F.T.B. 243/68	Johannesburg Girls' Preparatory School: Bou van tennispante	24/5/68
W.F.T.B. 244/68	Ontdekkers - gedenkhospitaal: Ophanking van nie-Blanke hospitaal en kampong	24/5/68

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T... R.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64 Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	A1119	A	11	80965 89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	D518	D	5	
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	A550	A	5	80651
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80575
		CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initiated cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T... R.F.T...	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221 Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
T.E.D...	Direkteur, Transvaal Paaidepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 197	A550	A	5	80651
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 76	C109	C	1	80675
	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelege kwitantie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysle, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opschrift voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se bande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

POUND SALES:

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

PRETORIA Municipal Pound, Garsfontein, on the 1st May 1968, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 7 years, black, cast on right eye, brand on left buttock indistinct, 15.1 hands; 1 mule, mare, 7 years, bay, branded

VW on right buttock and S8 on the left side of the neck, 14.1 hands.

LEEUWVALLEI Pound, District of Lydenburg, on the 15th May 1968, at 11 a.m., on the farm of Mr W. McDonald, Ohrichstad—1 Cow, red Africander, 3 years, brand indistinct.

ROOKRAAL Pound, District of Groblersdal, on the 15th May 1968, at 10 a.m.—1 Cow, red poll, 8 years, branded 26 on left buttock and R-O on right buttock.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskouwe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

PRETORIASE Munisipale Skut, Garsfontein, op 1 Mei 1968, om 11 v.m.—1 Muil, reun, 7 jaar, swart, pêrel op regteroog, brandmerk op linkerdy onduidelik, 15.1 hande; 1 muil, merrie, 7 jaar, bruin, brandmerke VW op regterdy en S8 aan linkerhand van nek, 14.1 hande.

LEEUWVALLEI Skut, distrik Lydenburg, op 15 Mei 1968, op die plaas van mnr. W. McDonald, om 11 v.m.—1 Koei, rooi Africander, 3 jaar, brandmerk onduidelik.

ROOKRAAL Skut, distrik Groblersdal, op 15 Mei 1968, om 10 v.m.—1 Koei, rooi poena, 8 jaar, brandmerke R-O op regterboud en 26 op linkerboud.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES **PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS**

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.**ALIENATION OF LAND.—ERF 105, SILVAMONTE EXTENSION 1 TOWNSHIP.**

Notice is hereby given, in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, subject to the consent of the Administrator, to alienate Erf 105 in the Township of Silvamonte Extension 1, by donating it to Mrs D. Dorfman on condition that she bears all costs in connection with the alienation.

The Board's resolution and the conditions in respect of the proposed alienation of the property are open for inspection during normal office hours at Room A108, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at Room 501, Armada House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of 1 month from the date of this notice.

Any person who wishes to object against the proposed alienation must lodge such objection, in writing, with the undersigned before or on the 17th May 1968.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 17 April 1968.
(Notice No. 51/68.)

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**VERVREEMDING VAN GROND.—ERF 105, IN DIE DORP SILVAMONTE UITBREIDING 1.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede voornemens is om, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur, Erf 105, in die dorp Silvamonte Uitbreiding 1, te vervreem deur dit aan mev. D. Dorfman te skenk op voorwaarde dat sy alle koste in verband met die vervreemding dra.

Die Raad se besluit en die voorwaardes in verband met die voorgenome vervreemding van die eiendom sal vir 'n tydperk van 1 maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê gedurende normale kantoorure by Kamer A108, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat, 320, Pretoria, en by Kamer 501, Armadagebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgenome vervreemding moet sodanige besware skriftelik by die ondergetekende indien voor of op 17 Mei 1968:

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 17 April 1968.
(Kennisgewing No. 51/68.) 307—17-24-1

MUNICIPALITY OF KOSTER.**ALIENATION OF LAND.**

[Notice in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939.]

Notice is hereby given that the Village Council of Koster resolved at a meeting held on 26 March 1968, to sell Erf 95, Magalies Street, Koster, to Mr P. W. van der Walt at a selling price of R5,500, for residential purposes.

Any person who has any objection to the Council's proposal should lodge same, in writing, with the undersigned before Friday, 17 May 1968.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Building,
Koster, 17 April 1968.
(Notice No. 6/68.)

MUNISIPALITEIT KOSTER.**VERVREEMDING VAN GROND.**

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Koster op 'n vergadering wat op 26 Maart 1968 gehou is, besluit het om Erf 95, Magaliesstraat, Koster, te verkoop aan mnr. P. W. van der Walt teen 'n verkoopprys van R5,500, vir woondoeleindes,

Enige persoon wat beswaar het teen die Raad se voorstel, moet dit skriftelik by die ondergetekende voor Vrydag, 17 Mei 1968, indien.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Gebou:
Koster, 17 April 1968.
(Kennisgewing No. 6/68.) 306—17-24-1

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.**AMENDMENT TO TOWNLANDS BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, by adding to the end of Schedule A the following item E:—

"E. Poultry grazing fees each: ½ cent." Copies of the proposed amendments will be open for inspection in the Town Clerk's Office for a period of 21 days from date of publication hereof.

L. A. WELGEMOED,
Clerk of the Council.
Ventersdorp, 8 April 1968.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.**WYSIGING VAN DORPSGRONDE-VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Ventersdorp van voorname is om die volgende verordeninge te wysig:—

Dorpsgronde-verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 377, aan die einde van Bylae A die volgende item E in te voeg:—

"E. Pluimveeweidingsgeld elk: ½ sent." Afksrite van die beoogde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan in die Kantoer van die Stadsklerk ter insae lê.

L. A. WELGEMOED,
Klerk van die Raad.
Ventersdorp, 8 April 1968.

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

PETITION FOR THE PROCLAMATION
AND WIDENING OF CERTAIN PUBLIC
ROADS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Witbank has petitioned the Administrator to proclaim the roads described in the Annexure as public roads.

Copies of the petition and the accompanying plans will lie for inspection in Room 22, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours.

Interested parties who wish to object against the proclamation of the proposed roads must submit such objections, in writing, in duplicate, to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the undersigned at P.O. Box 3, Witbank, not later than Wednesday, the 29th May 1968.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank.
(Notice No. 26/1968.)

ANNEXURE.

1. *Link road between Extension 8 and Extension 16.*—A road 60 Cape feet in width, over Portion 3 of a portion of the farm Klipfontein 322 JS, as shown on Diagram L.G. A731/1967, as a link road between Opperman Street in Extension 8 and De Kock Street in Extension 16.

2. *Blancheville.*—The widening of the following roads over their full lengths to 50 Cape feet in accordance with Diagram L.G. A443/67:—

First Avenue;
Fourth Avenue;
Terblanche Street;
Stephanus Street.

The widening of Second Avenue to 60 Cape feet from Terblanche Street to Stephanus Street and 70 Cape feet from Stephanus Street to the Witbank-Middelburg National Road.

The widening of the roads concerned will traverse the following properties on the farm Zeekoewater 311 JS, District of Witbank:—

Portion 3 of Portion D.

Remaining portion of Portion 11 of Portion E.

Portion 104 of Portion 11 of Portion E.

Portion 103 of Portion 13 of Portion E.

Portion 127.

Remaining portion of Portion H.

Portion 12 of Portion C.

Portion 115 of Portion D.

Portion 4 of Portion D.

Portion 112 of Portion D.

Roads south of Beatty Avenue.—Certain public roads of varying width over Portion 78 of the farm Witbank 307 JS, as shown on Diagram L.G. A723/67, and over Portion 66 of the farm Joubertsrust 310 JS shown on Diagram L.G. A719/67, and bounded by Kruger Street, Beatty Avenue, Van Deventer Street and Rememberance Avenue.

No mineral or mining rights are affected by any of these roads.

STADSRAAD VAN WITBANK.

VERSOEKSKRIF VIR DIE PROKLA
MERING EN VERBREDING VAN
SEKERE OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Witbank Sy Edele die Administrateur versoek het om die paaie wat in die Bylaag omskryf word tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die planne wat daarby aangeheg is lê gedurende gewone kantoorure ter insae in Kamer 22, Municipale Kantore, Witbank.

Enige belanghebbende wat teen die proklamering van die voorgestelde paaie beswaar wil opper, moet sy beswaar skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die ondergetekende by Posbus 3, Witbank, indien nie later nie as Woensdag, 29 Mei 1968.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Witbank.
(Kennisgewing No. 26/1968.)

BYLAAG.

1. *Verbindingspad tussen Uitbreiding 8 en Uitbreiding 16.*—n Pad 60 Kaapse voet wyd, oor Gedeelte 3 van 'n gedeelte van die plaas Klipfontein 322 JS, soos aangevoer op Diagram L.G. A731/67, as 'n aansluiting tussen Oppermanstraat in Uitbreiding 8 en De Kockstraat in Uitbreiding 16.

2. *Blancheville.*—Verbreding van die volgende paaie oor hulle hele lengte na 50 Kaapse voet ooreenkomsdig Diagram L.G. A443/67:—

Eerste Laan;

Vierde Laan;

Terblanchestraat;

Stephanusstraat.

Verbreding van Tweede Laan na 60 Kaapse voet van Terblanchestraat na Stephanusstraat en 70 Kaapse voet van Stephanusstraat na die Witbank-Middelburg Nasionale Pad.

Die verbreding van die betrokke paaie sal strek oor die volgende eiendomme op die plaas Zeekoewater 311 JS, distrik Witbank:—

Gedeelte 3 van Gedeelte D.

Resterende gedeelte van Gedeelte 11 van Gedeelte E.

Gedeelte 104 van Gedeelte 11 van Gedeelte E.

Gedeelte 103 van Gedeelte 13 van Gedeelte E.

Gedeelte 127.

Resterende gedeelte van Gedeelte H.

Gedeelte 12 van Gedeelte C.

Gedeelte 115 van Gedeelte D.

Gedeelte 4 van Gedeelte D.

Gedeelte 112 van Gedeelte D.

3. *Paaie suid van Beattylaan.*—Sekere openbare paaie van wisselende wydte oor Gedeelte 78 van die plaas Witbank 307 JS, soos aangevoer op Diagram L.G. A723/67, en oor Gedeelte 66 van die plaas Joubertsrust 310 JS, soos aangevoer op Diagram L.G. A719/67 en begrens deur Krugerstraat, Beattylaan, Van Deventerstraat en Remembrancestraat.

Geen myn of minerale, regte word geaffekteerde deur enige van hierdie paaie nie.

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Roodepoort has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal to proclaim a public road over remainder of Portion 1 of the farm Roodepoort 237 IQ, as more fully described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and the plan attached thereto will lie for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed road, must be lodged in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the undersigned, not later than 27 May 1968.

C. J. JOUBERT.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 29 March 1968.
(Municipal Notice No. 30/68.)

SCHEDULE.

Certain piece of land on remainder of Portion 1 of the farm Roodepoort 237 IQ, as more fully appear from approved surveyor's Diagram S.G. A3910/67.

The proposed road comprises a narrow triangular strip of land, approximately 162 feet long, on the northern side of and adjoining proclaimed Road 54.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

PROKLAMERING VAN PAD.

Ooreenkomsdig die bepaling van artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort, Sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek het om 'n publieke pad oor restant van Gedeelte 1 van die plaas 237 IQ, soos breedvoeriger in die Bylaag hiervan omskryf, te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en die plan wat daarby aangeheg is, sal gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die ondertekende ter insae lê.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die beoogde pad wil opper, moet sy beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die ondertekende nie later nie as 27 Mei 1968, indien.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Roodepoort, 29 Maart 1968.
(Municipal Kennisgewing No. 30/68.)

BYLAE.

Sekere stuk grond op restant van Gedeelte 1 van die plaas Roodepoort 237 IQ, soos vollediger sal blyk uit goedgekeurde Landmetersdiagram S.G. A3910/67.

Die beoogde pad behels 'n smal driehoekige strook grond ongeveer 162 voet lank aan die noordkant van en grensende aan geproklameerde Pad 54.

MUNICIPALITY OF FOCHVILLE.
TOWN HALL/CLUBHOUSE BY-LAWS,
TOWN-LAND BY-LAWS AND REGULATIONS
ON DOGS AND THE LICENSING
OF DOGS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Fochville intends amending the following by-laws as follows:—

(a) By adopting new Town Hall By-laws and revoking the existing Town Hall By-laws, published under Administrator's Notice No. 9, dated the 6th January 1964.

(b) By adopting new Town-land By-laws and revoking the existing Town-land Regulations published under Administrator's Notice No. 131, dated 8 April 1924, as amended.

(c) By amending the Regulations on Dogs and Licensing of Dogs, published under Administrator's Notice No. 518, dated 4 November 1931.

The proposed new Town Hall By-laws provides for effective control of public use of the Town Hall.

The proposed new Town-land By-laws are a condensed set of provisions re the use of the Town-lands by the public.

The proposed amendment of the Regulations on Dogs provides for a special licence fee for sterilised bitches.

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection in the Office of the Town Clerk during normal office hours for a period of 21 days from date of first publication of this notice.

Objections against the proposed by-laws must reach the Town Clerk on or before 12 noon on the 2nd day of May 1968.

H. P. POTGIETER,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Fochville, 29 March 1968.
(Municipal Notice No. 14.)

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE.

STADSAAL / KLUBHUISVERORDENINGE, DORPSGRONDVERORDENINGE EN REGULASIES OP HONDE EN UITREIKING VAN HONDELICENSES.

Hierby word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Fochville voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

(a) Deur Stadsaalverordeninge, afgekondig deur Administrateurskennisgewing No. 9, gedateer 6 Januarie 1964, te herroep en 'n nuwe stel Stadsaalverordeninge te aanvaar.

(b) Deur die Dorpsgrondverordeninge, afgekondig deur Administrateurskennisgewing No. 131, van 8 April 1924, te herroep en 'n nuwe stel Dorpsgrondverordeninge te aanvaar.

(c) Deur die Regulasies op Honde en Uitreiking van Hondelisensies, afgekondig deur Administrateurskennisgewing No. 518 van 4 November 1931, soos gewysig, verder te wysig met die vasstelling van 'n lisensiegeld betaalbaar vir gesteriliseerde teefhonde.

Die voorgestelde wysiging van die Stadsaalverordeninge behels 'n stel beheerreëls om beheer oor enige toestand te kan uitvoer.

Die wysiging van die Dorpsgrondverordeninge behels 'n verkorte stel reëls om die gebruik van die dorpsgrond onder huidige toestande te reguleer.

Afskrifte van die voorgestelde verordening sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan ter insae wees in die Kantoor van die Klerk van die Raad, Stadhuis, Fochville.

Besware teen die voorgestelde tarief moet die Stadsklerk nie later as 12-uur op 2 Mei 1968 bereik nie.

H. P. POTGIETER,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadhuis.

Fochville, 29 Maart 1968.
(Munisipale Kennisgewing No. 14.)

292—10-17-24

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF LAND.

It is hereby notified, in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Germiston, subject to the consent of the Administrator in terms of section 67 of the said Ordinance, to permanently close Portion 40 of Erf 35, Klippoortje Agricultural Lots Township (Park), and to alienate such land after the successful closing thereof by transferring same back to the township owners subject to the approval of the Administrator in terms of the provisions of section 79 (18) of the said Ordinance and further subject to the township owners bearing all the relevant costs.

Details of the proposed permanent closing and alienation may be inspected during normal office hours at Room 112, Municipal Office's, President Street, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed permanent closing, or who intends submitting a claim for compensation, or who is desirous of lodging an objection with the City Council of Germiston to the exercise of its powers conferred by section 79 (18) of the said Ordinance, must do so, in writing, on or before the 1st July 1968.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 17 April 1968.
(Notice No. 51/1968.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.

Ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om, behoudens die toestemming van die Administrateur, ingevolge die bepaling van artikel 67 van vermelde Ordonnansie, Gedeelte 40 van Erf 35, Dorp Klippoortje-landbouhoeves (Park), permanent te sluit en na die suksesvolle sluiting daarvan sodanige grond te vervreem deur dit aan die dorpseienaars terug te transporteer onderworpe aan die toestemming van die Administrateur ingevolge die bepaling van artikel 79 (18) van vermelde Ordonnansie en ook onderworpe daaraan dat die dorpseienaars alle verwante koste dra.

Besonderhede van die voorgestelde sluiting en vervreemding is ter insae in Kantoor 112, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoorure.

Enigemand wat teen voorvermelde permanente sluiting beswaar wil aanteken of enige eis om skadevergoeding wil instel of wat begerig is om beswaar aan te teken dat die Stadsraad van Germiston sy bevoegdhede ingevolge die bepaling van artikel 79 (18) van vermelde Ordonnansie uitoefen, moet dit skriftelik voor op 1 Julie 1968 doen.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 17 April 1968.
(Kennisgewing No. 51/1968.)

304—17-24-1

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME, 1960.—AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 168.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be known as Amendment Town-planning Scheme 168.

This draft scheme contains the following proposal:—

The addition of the following new proviso (vii) to Table F, clause 19 of the original scheme:—

"(vii) Erf 583, Queenswood, may be subdivided into 2 portions, the shapes and sizes of which shall be to the satisfaction of the Council, and a residential building or dwelling-house may be erected on each such portion."

The above-mentioned erf, situated at the intersections of Webb Road, Shilling Street and Adam Lane, is zoned "General Residential" with a density of 1 dwelling per existing erf and may therefore not be subdivided. The general effect of the draft scheme will be to permit the subdivision of the property into a maximum of 2 portions.

The property is registered in the name of Queenswood Development Co. (Pty) Ltd and Koedoespoort Development Co. (Pty) Ltd.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 602, Munitoria, Vermeulen Street, and Room 33, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not be wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

9 April 1968.
(Notice No. 151 of 1968.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASTREEK - DORPSAANLEGSKEMA, 1960. — DORPSBEPLANNINGWYSIGINGSKEMA 168.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 168.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling (vii) aan Tabel F, klousule 19 van die oorspronklike skema toe te voeg:

„(vii) Erf 583, Queenswood, onderverdeel kan word in 2 gedeeltes, waarvan die vorms en groottes ten genoë van die Raad moet wees en 'n woongebou of woonhuis op elk van die gedeeltes opgerig kan word.

Erf 583, Queenswood, geleë by die kruispunte van Webbweg, Shillingstraat en Adamsteeg, is bestem vir algemene woongebruik met 'n digtheid van 1 woonhuis per bestaande erf en kan dus nie onderverdeel word nie. Die algemene uitwerking van die skema sal wees om die onderverdeling van die eiendom in 'n maksimum van 2 gedeeltes toe te laat.

Die eiendom is op naam van Queenswood Development Co. (Edms.) Bpk. en Koedoespoort Development Co. (Edms.) Bpk., geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 602, Munitoria, Vermeulenstraat en Kamer 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal dié skema oorweeg en besluit of dit aangemeem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, of binne 1 myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en meld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

9 April 1968.
(Kennisgewing No. 151 van 1968.)
320—17-24

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN - PLANNING SCHEME 1 OF 1944.—AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/175.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme 1 of 1944, to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/175.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erven 224 to 228, Sunnyside, comprising the block bounded by Walker, Rissik, Celliers and Devenish Streets, from "Special" for the erection of shops and general residential buildings, subject to the conditions set out on Annexure B, Plan 334 of Scheme 1/110, to "Special" for the erection of shops, residential buildings and business premises, subject to the conditions set on Annexure B, Plan 377 of the draft scheme.

The general effect of the draft scheme will be to limit the floor space of shops and business premises excluding offices which may be erected on the properties to 36,000 English square feet and to provide for the erection of offices with a floor space not exceeding 37,000 English square feet on the properties.

The properties are registered in the name of Phylliblou Investments (Pty) Ltd.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 602, Munitoria, Vermeulen Street, and Room 33, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme 1 of 1944, or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the Town-Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

9 April 1968.
(Notice No. 157 of 1968.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASE DORPSAANLEGSKEMA 1 VAN 1944.—DORPSBEPLANNINGWYSIGINGSKEMA 1/175.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoriase Dorpsaanlegskema 1 van 1944, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 1/175.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die herbestemming van Erwe 224 tot 228, Sunnyside, geleë in die blok tussen Walker, Rissik-, Celliers- en Devenishstraat, van „Spesiale Gebruik” vir die oprigting van winkels en algemene woongeboue, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Aanhengsel B, plan 334 van Skema 1/110 na spesiale gebruik vir die oprigting van winkels, woongeboue en besigheidsgeboue, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Aanhengsel B, Plan 377 van die ontwerpskema.

Die algemene uitwerking van die ontwerpskema sal wees om die vloerraumte van winkels en besigheidsgeboue (uitgesonderd kantore) wat op die eiendomme opgerig kan word tot hoogstens 36.000 Engelse vierkante voet te benerk en om voorsering te maak vir die oprigting van kantore met 'n vloerraumte van hoogstens 37,000 Engelse vierkante voet.

Die eiendomme is op naam van Phylliblou Investments (Edms.) Bpk., geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 602, Munitoria, Vermeulenstraat en Kamer 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal dié skema oorweeg en besluit of dit aangemeem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriase Dorpsaanlegskema 1 van 1944, of binne 1

myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

9 April 1968.
(Kennisgewing No. 157 van 1968.)

319—17-24

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF MARKET SQUARE, MEYERTON.

Notice is hereby given in terms of sections 78 (18) and 68 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Meyerton, subject to the approval of the Administrator, intends to—

(a) permanently close Erf 402, known as Market Square; and

(b) lease Market Square for a period of 30 years to Messrs Derma Beleggings (Eiendoms) Beperk for the purpose of erecting business premises thereon.

Plans and full details regarding conditions of lease can be studied in the office of the undersigned during normal office hours.

Anyone wishing to object to the proposed closing or alienation, or who wishes to file a claim for compensation as a result thereof, must submit such objection or claim, in writing, to the Town Clerk, Municipal Offices, Meyerton, not later than Wednesday, 26 June 1968.

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton, 5 April 1968.
(Notice No. 13/5/1968.)

STADSRAAD VAN MEYERTON.

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN MARKPLEIN, MEYERTON.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalinge van artikels 78 (18) en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Meyerton van voorneme is om onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur—

(a) Erf 402, bekend as Markplein, permanent te sluit;

(b) Markplein vir 'n tydperk van 30 jaar aan mnre. Derma Beleggings (Eiendoms) Beperk, te verhuur vir die doel om 'n besigheidsgebou daarop op te rig.

Planne en volle besonderhede ten opsigte van voorwaardes van verhuur kan in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure besigtig word.

Iedereen wat beswaar teen die voorgestelde sluiting of vervreemding het, of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg daarvan het, moet sy beswaar of eis skriftelik, nie later as 26 Junie 1968, by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Meyerton, indien nie.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton, 5 April 1968.
(Kennisgewing No. 13/5/1968.)

327—24

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/311.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/311.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Lot 7, Parktown, being 5 Princess Place, between Queens Road and Park Lane, to permit the erection of a building to a maximum height of 8 storeys above ground level at a maximum coverage of 25 per cent subject to certain conditions.

The owners of the lot are Messrs Gillma Investments (Pty) Ltd, of 705 Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 17 April 1968.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/311.

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/311 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Erf 7, Parktown, naamlik Princess Place 5, tussen Queensweg en Parksteeg, word verander sodat daar 'n gebou met 'n maksimum hoogte van 8 verdiepings bokant die grondvlak teen 'n maksimum toelaatbare dekking van 25 persent op sekere voorwaarde daar opgerig kan word.

Die firma Gillma Investments (Pty) Ltd, van Southern Lifegebou 705, Mainstraat 90, Johannesburg, is die eienaars van die erf.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 17 April 1968,

skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 17 April 1968.

308—17-24

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/310.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/310.

This draft scheme contains the following proposal:—

To amend the density zoning of Lot 34, Mountain View, being 22 Grove Road, opposite the intersection with Third Avenue, from 1 dwelling per erf to 1 dwelling per 15,000 square feet.

The owner of this lot is Mrs A. W. Breedveld of 22 Grove Road, Mountain View, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1, or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 17 April 1968.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/310.

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/310 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die digheidsindeling van Erf 34, Mountain View, naamlik Groenveld 22, oorkant die kruising met Derde Laan, word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet verander.

Mev. A. W. Breedveld van Groenveld 22, Mountain View, Johannesburg is die eienares van hierdie erf.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 17 April 1968,

sie van hierdie kennisgiving, naamlik 17 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 17 April 1968.

310—17-24

VILLAGE COUNCIL OF HENDRINA.

PROPOSED: HENDRINA TOWN-PLANNING SCHEME 1.

The Village Council of Hendrina has prepared a draft original town-planning scheme to be known as Hendrina Town-planning Scheme 1.

This draft scheme contains the following:—

The proposed use and density zonings of properties, situated within the area of jurisdiction of the Village Council of Hendrina.

Particulars as well as Map 1 of this scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk of Hendrina for a period of 3 weeks from the date of publication of this notice, which is 17 April 1968.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area of jurisdiction of the Village Council of Hendrina has the right to object to the scheme or make representations in respect thereof.

Such objections or representations must be lodged, in writing, with the Town Clerk of Hendrina within 6 weeks of the date of publication of this notice, which is the 17th April 1968, and the objector shall state whether or not he wishes to be heard by the Village Council of Hendrina.

J. SCHEURKOGEL,
Town Clerk.

4 April 1968.

DORPSRAAD VAN HENDRINA.

VOORGESTEL: HENDRINA DORPSAANLEGSKEMA 1.

Die Dorpsraad van Hendrina het 'n oorspronklike ontwerp-dorpsaanlegskema opgestel wat bekend sal staan as Hendrina Dorpsaanlegskema 1.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende:—

Die indeling van gebuiks- en digtheidszones ten opsigte van eiendomme geleë binne die Regsgebied van die Dorpsraad van Hendrina.

Besonderhede sowel as Kaart 1 van hierdie skema lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk te Hendrina vir 'n tydperk van 3 weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 17 April 1968.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom geleë binne die Regsgebied van die Dorpsraad van Hendrina, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig. Sulke besware of vertoë moet skriftelik aan die Stadsklerk te Hendrina gerig word binne 6 weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 17 April 1968 en daarin moet gemeld word of die beswaarmaker deur die Dorpsraad van Hendrina aangehoor wil word.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.

4 April 1968.

318—17-24

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME, 1960.—AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 157.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be known as Amendment Town-planning Scheme 157.

This draft scheme contains the following proposals:—

1. The deletion of proviso (i) to Table D, clause 15 (a), and the substitution of the following therefor:—

“(i) A lawfully existing building or a lawfully existing work which is not in conformity with the provisions of this scheme relating to the erection and use of buildings and use of land may be maintained and may be used for its existing purpose and that subject to the provisions of this scheme other than those relating to the erection and use of buildings and use of land, it may be altered, extended or rebuilt upon the same site for the particular trade, business, industry or purpose for which it is then being used, provided that no such alteration, extension or rebuilding shall increase the floor space of the existing building by more than one-eighth.”

2. The addition of the following proviso (xiii) to Table D, clause 15 (a):—

“(xiii) In Use Zone IV (Special Business), the Council may, subject to the provisions of clause 17, agree to the erection and use of buildings for a synthetic dry-cleanette or a laundrette.”

Lawfully existing buildings or properties which enjoy “existing rights” may at present be altered, rebuilt or extended without limitation as to the extent of such alteration or rebuilding. The general effect of paragraph 1 of the draft scheme will be to limit any increase in the floor space of such new or altered buildings to one-eighth of the floor space of the original building.

In terms of paragraph 2 of the draft scheme the Council will be authorised to permit the use of erven zoned for business purposes for a synthetic dry-cleanette or laundrette, subject to the provisions of clause 17 of the original scheme.

The object of both the above-mentioned amendments is to bring the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, into conformity with the Pretoria Town-planning Scheme 1 of 1944.

Particulars of the scheme are open for inspection at Room 602, Munitoria, Vermeulen Street, and Room 33, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of 4 weeks from the date of first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in

writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Pretoria 9th April 1968.
(Notice No. 150 of 1968.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASTREEK - DORPSAANLEGSKEMA, 1960.—DORPSBEPLANNING-WYSIGINGSKEMA 157.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 157.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:—

1. Deur die voorbehoudsbepaling (i) tot Tabel D, klosule 15 (a), te skrap en dit deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:—

„(i) 'n Wettig bestaande gebou of 'n wettig bestaande werk, wat nie voldoen aan die bepalings van hierdie skema wat die oprigting en gebruik van geboue en die gebruik van grond betref nie, onderhou en gebruik kan word vir sy bestaande gebruik en dat dit, behoudens die bepalings van hierdie skema, uitgesonderd die wat betrekking het op die oprigting en gebruik van geboue en die gebruik van grond, verander, uitgebrei of oopnuut gebou kan word op dieselfde terrein vir die besondere bedryf, besigheid, nywerheid of die doel waaroor dit dan gebruik word; met dien verstande dat geen sodanige verandering, uitbreiding of herbouing die bestaande gebou se vloeroppervlakte met meer as een-agste mag vermeerder nie.”

2. Deur die volgende voorbehoudsbepaling (xiii) aan Tabel D, klosule 15 (a), toe te voeg:—

„(xiii) Die Raad in Gebruikstreek IV (Spesiale Besigheid), behoudens die bepalings van klosule 17, kan instem tot die oprigting en gebruik van geboue vir 'n sintetiese droogskoonmakeryjie of 'n wasserytjie.”

Wettig bestaande geboue op eiendomme wat „bestaande regte“ geniet mag tans verander, oopnuut gebou of uitgebrei word sonder beperking van die omvang van sodanige herbouings of veranderings. Die algemene uitwerking van paragraaf 1 van die ontwerpskema sal wees om die uitbreiding van die vloerruimte van sodanige nuwe of veranderde geboue te beperk tot een agste van die vloeroppervlakte van die oorspronklike gebou.

Ingevolge paragraaf 2 van die ontwerpskema sal die Raad by magte wees om, behoudens die bepalings van klosule 17 van die oorspronklike skema, toe te laat dat ewe wat vir besigheid gebruik bestem is, gebruik word vir 'n droogskoonmakeryjie of wasserytjie.

Die doel van beide bogemelde wysigings is om die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, in ooreenstemming met die Pretoriase Dorpsaanlegskema 1 van 1944, te bring.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 602, Munitoria, Vermeulenstraat, en Kamer 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, of binne 1 myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en meld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

9 April 1968.
(Kennisgewing No. 150 van 1968).

321—17-24

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/309.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/309.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Consolidated Stand 4509, Johannesburg, being 11-15 Jorissen Street between Station and Bertha Streets, to permit the 2 top storeys of the building and the revolving rotunda to project 5 ft 3 in. and 8 ft 11 $\frac{1}{2}$ in. in front of the vertical facade of the building.

The owners of this stand are Messrs Lawson Motors Group Limited, P.O. Box 10599, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 17th April 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 17 April 1968.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/309.

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysiging dorpsaanlegskema opgestel wat as Wysiging dorpsbeplanningskema 1/309 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Verenigde Standplaas 4509, Johannesburg, naamlik Jorissenstraat 11-15, tussen Station- en Berthastraat, word verander sodat die 2 boonste verdiepings van die gebou en die draai-uitkykkoepel 5 vt 3 dm en 8 vt 11 $\frac{1}{2}$ dm voor die vertikale fasade van die gebou kan uitsteek.

Die firma Lawson Motors Group Limited, Posbus 10599, Johannesburg, is die eienaars van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 17 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoëten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 17 April 1968.

314—17-24

CITY COUNCIL OF GERMISTON.
PROPOSED AMENDMENT TO THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME 3.—AMENDMENT SCHEME 3/15.

The City Council of Germiston has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 3/15.

The draft scheme contains the following proposals:

The amendment of the use zoning of Portions 17 and 18 of Lot 43, Klippoortje Agricultural Lots Township, which are situated on Doak Street and Webber Road, from "Special Residential" to "Special" for the purpose of an extension of the proposed Lambton Shopping Centre.

Registered owner of Portion 17 of Lot 43, Klippoortje Agricultural Lots: Mr T. R. Bowden.

Registered owner of Portion 18 of Lot 43, Klippoortje Agricultural Lots: Mr G. R. J. P. Trytsman.

Applicant: Messrs Townships Development Corporation (Pty) Ltd.

Particulars and plans of this scheme are open for inspection at the Council's Offices, Room 113, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 24th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme 3 or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four (4) weeks of the first publication of this notice, which is the 24th April 1968, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 24 April 1968.
(Notice No. 52/1968.)

STAD GERMISTON.**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTONSE DORPSBEPLANNINGSKEMA 3.—WYSIGINGSKEMA 3/15.**

Die Stadsraad van Germiston het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 3/15.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Die wysiging van die gebruiksindeling van Gedeeltes 17 en 18 van Lot 43, dorp Klippoortje Landboulotte, wat aan Doakstraat en Webberweg geleë is, van "Spesiale Woongebied" na "Spesiaal", vir die doel van 'n uitbreiding van die voorgestelde Lambton-winkelsentrum.

Geregistreerde eienaar van Gedeelte 17 van Lot 43, Klippoortje Landboulotte: Mr. T. R. Bowden.

Geregistreerde eienaar van Gedeelte 18 van Lot 43, Klippoortje Landboulotte: Mr. G. R. J. P. Trytsman.

Applicant: Menere Townships Development Corporation (Pty) Ltd.

Besonderhede en planne van hierdie skema lê ter insae by die Raad se Kantore, Kamer 113, Munisipalegebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Germistonse Dorpsbeplanningskema 3 of binne 1 myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoëten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word al dan nie.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Germiston, 24 April 1968.

(Kennisgewing No. 52/1968.) 322—24-1

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 2.—AMENDMENT SCHEME 2/49.**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 2/49.

This draft scheme contains a proposal to amend clause 5, Table A of the scheme, by the addition of the following:

Part II: Public open spaces.

Part III: Private open spaces.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 24th April 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 2 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the

24th April 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 24 April 1968.

STAD JOHANNESBURG.**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 2.—WYSIGINGSKEMA 2/49.**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 2/49 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Klusule 5, Tabel A van die skema word geswysig deur die volgende daaraan toe te skryf:

Deel II: Openbare oop ruimtes.
Deel III: Private oop ruimtes.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 24 April 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 2 of binne 1 myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoëten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 April 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 24 April 1968.

328—24-1

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF TELFORD STREET, DUNCANVILLE.**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently a portion of Telford Street in Duncanville Township, being of even width 10 Cape feet wide, parallel with and running along the full width of the line joining beacons lettered 573b and 572e, as shown on General Plan S.G. A5240/49 of the said Duncanville Township.

A plan showing the portion concerned may be inspected during normal office hours at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation, if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, not later than Monday, 24 June 1968.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Vereeniging, 11 April 1968.
(Advertisement No. 3743.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.
VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN TELFORDSTRAAT, DUNCANVILLE.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat dit die voorname van die Stadsraad van Vereeniging is om 'n gedeelte van Telfordstraat in die dorp Duncanville, synde van eenvormige wydte, 10 Kaapse voet wyd, parallel met en strekkende langs die volle lengte van die lyn wat die bakers geletterd 573b en 572e verbind, soos aangedui op Algemene Plan L.G. A5240/49 van die genoemde dorp Duncanville, permanent te sluit.

'n Plan wat die betrokke gedeelte aantoon kan gedurende gewone kantoorure by die Kantoer van die Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Vereeniging, besigtig word.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgenome sluiting het, of wat vergoeding mag eis indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis skriftelik, nie later nie as Maandag, 24 Junie 1968, by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,
 Stadsklerk.

Municipale Kantore,
 Vereeniging, 11 April 1968.
 (Advertisment No. 3743.)

324—24

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.—PROPOSED AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend its Drainage and Plumbing By-laws to provide for the sale of treated sewage effluent for gardening purposes at a tariff of 7½ cents per 1,000 gallons.

Copies of the proposed amendment will lie open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. J. D. CONRADIE,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 Vereeniging, 11 April 1968.
 (Advertisment No. 3742.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.
RIOOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENING.—VOORGESTELDE WYSIGING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorname van die Stadsraad van Vereeniging is om sy Rioolerings- en Loodgietersverordening te wysig om voorsiening te maak vir die verkoop van behandelde rioolwater vir tuindoeleindes teen 'n tarief van 7½ sent per 1,000 gelling.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die Kantoer van die Klerk van die Raad ter insae lê.

P. J. D. CONRADIE,
 Stadsklerk.

Municipale Kantore,
 Vereeniging, 11 April 1968.
 (Advertisment No. 3742.)

325—24

HEALTH COMMITTEE OF THABAZIMBI.
TRIENNIAL VALUATION ROLL: 1968/71.
INTERIM VALUATION ROLL: 1965/68.

Notice is hereby given that the above Valuation Rolls of all rateable properties within the area of jurisdiction of the Thabazimbi Health Committee have been prepared in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and lie open for inspection at the Municipal Offices during office hours.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Secretary, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance, not later than 12 noon on Friday, 24 May 1968, notice of any objections they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said valuation rolls or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting, or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained at the Municipal Offices.

No person shall be entitled to urge any objections before the Valuation Court unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

A. F. ELLIS,
 Acting Secretary.

Municipal Offices,
 P.O. Box 90,
 Thabazimbi, 9 April 1968.
 (Notice No. 15/1968.)

GESONDHEIDS-KOMITEE VAN THABAZIMBI.
DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS:
 1968/71.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS:
 1965/68.

Kennisgewing geskied hiermee dat boegemelde Waarderingslyste van alle belasbare eiendomme binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi opgestel is ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, endat dit gedurende kantoorure by die Municipale Kantore ter insae van die publiek lê.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om die Sekretaris voor op 12 middag op Vrydag, 24 Mei 1968, op die vorm soos voorgeskryf in die Tweede Skedule van bogemelde Ordonnansie, skriftelik in kennis te stel van enige beswaar wat hulle in verband met die waardering van enige belasbare eiendom in bogemelde waarderingslyste mag hê of ten opsigte van die weglating daaruit van enige eiendom wat na bewering belasbaar is, hetsy dit in besit van die beswaarmaker of ander persone is, of met betrekking tot enige fout, weglating of verkeerde omskrywing.

Vorms van kennisgewing van beswaar kan by die Municipale Kantore verkry word. Geen persoon sal geregtig wees om enige beswaar voor die Waarderingshof te opper nie, tensy dit ingedien is op die wyse hierbo uiteengesit.

A. F. ELLIS,
 Waarnemende Sekretaris.

Municipale Kantore,
 Posbus 90,
 Thabazimbi, 9 April 1968.
 (Kennisgewing No. 15/1968.)

330—24

CITY OF JOHANNESBURG.
AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

(Notice in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends amending its Public Health By-laws, promulgated in terms of Administrator's Notice No. 11 of the 12th January 1949, by the deletion from section 92 of the words "fishmongering, fish frying".

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at Room 309, Municipal Offices, for 21 days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendment.

ROSS BLAINE,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 Johannesburg, 17 April 1968.

STAD JOHANNESBURG.
WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Raad is voornemens om sy Publieke Gesondheidsvorordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, te wysig deur in artikel 92, die woorde "vishandel, visbak", te skrap.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 309, Stadhuis, ter insae. Enigiemand wat teen die beoogde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tydperk skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
 Stadhuis,
 Johannesburg, 17 April 1968.

309—17-24

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.
AMENDMENT OF POUND BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to amend the Pound Tariff, promulgated by Administrator's Notice No. 622, dated the 16th August 1961.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection in the Town Clerk's Office for a period of 21 days from the date of publication hereof.

L. A. WELGEMOED,
 Clerk of the Council.

Ventersdorp, 5 April 1968.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.
WYSIGING VAN SKUT-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby kragtens die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Ventersdorp van voorname is om die Skuttariewe, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 622 van 1961, te wysig.

Afskrifte van die beoogde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan in die Kantoer van die Stadsklerk ter insae lê.

L. A. WELGEMOED,
 Klerk van die Raad.

Ventersdorp, 5 April 1968.

326—24

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

In terms of the provisions of section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, as amended, notice is hereby given that the Town Council of Ermelo has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal for the proclamation of the remaining extent of Erf 1911, Ermelo Extension 4, and a right-of-way over Erf 1914, Ermelo Extension 4, as public roads.

Copies of the petition and the plans thereto attached may be inspected during office hours at the Office of the Town Clerk. Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be, in writing, in

duplicate, lodged with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, not later than 7 June 1968.

Town Hall,
Ermelo, 4 April 1968.
(Notice No. 20 of 1968.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

VERKLARING TOT OPENBARE PAAIE.

Ingevolge die bepaling van artikel 5 van Ordonnansie No 44 van 1904, soos gewysig, geskied kennis hiermee dat die Stadsraad van Ermelo Sy Edelle die Administrateur van Transvaal versoek het om die restant

van Erf 1911, Ermelo Uitbreiding 4, en 'n deurgangsreg oor Erf 1914, Ermelo Uitbreiding 4 as publieke paaie te proklameer. Afskrifte van die versoekskrif en die planne wat daarby aangeheg is lê gedurende kantoorture ter insae by die Kantoor van die Stadslerk.

Besware, indien enige, teen die verklaring van die voorgestelde paaie moet skriftelik, in tweevoud, aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en aan die Stadslerk, gerig word en hulle nie later dan op 7 Junie 1968 bereik nie.

Stadhuis,
Ermelo, 4 April 1968.

(Kennisgewing No. 20 van 1968.)

329—24-1-8

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As the 23rd and 31st May 1968, are public holidays, the closing times for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Tuesday, 21 May 1968, for the issue of Wednesday, 29 May 1968.

3 p.m. on Tuesday, 28 May 1968, for the issue of Wednesday, 5 June 1968.

Late notices will be published in the subsequent issues.

H. F. CLEAVER,
Provincial Secretary,
Transvaal Provincial Administration.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Aangesien die 23ste en 31ste Mei 1968 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, soos volg wees:—

3 nm. op Dinsdag, 21 Mei 1968, vir die uitgawe van Woensdag, 29 Mei 1968.

3 nm. op Dinsdag, 28 Mei 1968, vir die uitgawe van Woensdag, 5 Junie 1968.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

H. F. CLEAVER,
Provinciale Sekretaris,
Transvaalse Provinciale Administrasie.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in brieve insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verklekslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

CONTENTS.

PAGE

Proclamations.	
80. Amendment of the Conditions of Title of Erf 104, Lyttelton Manor Township	169
81. Proclamation of Meadowbrook Extension 1 Township	169
82. Amending Proclamation of Bethal Extension 3 Township	170
83. Proclamation of Silverton Extension 11 Township	170
84. Amending Proclamation of Morninghill Township	177
85. Bedford Gardens Township: Incorporation of Land	177
86. Bedford Gardens Township: Incorporation of Land	177
87. Amendment of the Conditions of Title of Portion 3 of Erf 14, Boksburg South Township	178
88. Deerness Township: Incorporation of Land	178
89. Proclamation of Ferndale Extension 3 Township	179
Administrator's Notices.	
419. Leeuwardenstad Municipality: Adoption of Standard Financial By-laws	187
420. Trichardt Municipality: Adoption of Standard Financial By-laws	187
421. Potchefstroom Municipality: Amendment to Fire Department By-laws	187
422. Boksburg Municipality: Capital Development Fund By-laws	188
423. Regulations Relating to the Establishment and Constitution of the Urban Bantu Council of Alberton	189
424. Deviation and Widening of District Road and School Road, District of Rustenburg	201
425. Declaration of Provincial Road, District of Letaba	201
426. Road Adjustments on the Farm Geluksfontein 547 KR, District of Potgietersrus	202
427. Opening: Public Road, District of Soutpansberg	203
428. Deviation and Widening: Public Road, District of Witbank	204
429. Opening: Public Road, District of Soutpansberg	203
430. Opening: Public Road, District of Pretoria	202
431. Widening: Public Road, District of Letaba	205
432. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Sanitary Conveniences and Night-Soil and Refuse Removal By-laws	204
433. Krugersdorp Amendment Scheme 1/29	206
434. Nigel Amendment Scheme 6	206
435. Germiston Municipality: Parking Grounds By-laws	206
436. Krugersdorp Municipality: Appointment of Commission of Inquiry	214
General Notices.	
150. Proposed Establishment of Douglasdale Extension 2	214
153. Carletonville Amendment Scheme 1/22	214
154. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/69	215
162. Proposed Amendment of the Conditions of Erf 550, Robindale Extension Township	216
163. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Holding 132, Witpoort Estates, Brakpan	216
164. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf 14, Lyme Park Township	217
Tenders	218
Pound Sales	219
Notices by Local Authorities	219
Important Notice	227

INHOUD.

No.

BLADSY

Proklamasies.	
80. Wysiging van Titelvoorraades van Erf 104, Dorp Lyttelton Manor	169
81. Proklamerung van Dorp Meadowbrook Uitbreiding	169
82. Verbeteringsproklamasie van Dorp Bethal Uitbreiding 3	170
83. Proklamerung van Dorp Silverton Uitbreiding 11	170
84. Verbeteringsproklamasie van Dorp Morninghill	177
85. Dorp Bedford Gardens: Inlywing van Grond	177
86. Dorp Bedford Gardens: Inlywing van Grond	177
87. Wysiging van Titelvoorraades van Gedeelte 3 van Erf 14, Dorp Boksburg-Suid	178
88. Dorp Deerness: Inlywing van Grond	178
89. Proklamerung van Dorp Ferndale Uitbreiding 3	179
Administrateurskennisgewings.	
419. Munisipaliteit Leeuwardenstad: Aanname van Standaard-finansiële Verordeninge	187
420. Munisipaliteit Trichardt: Aanname van Standaard-finansiële Verordeninge	187
421. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Brandweerverordeninge	187
422. Munisipaliteit Boksburg: Kapitaalontwikkelingsfonds Verordeninge	188
423. Regulasies Betreffende die Instelling en Samestelling van die Stedelike Bantoeraad van Alberton	189
424. Verlegging en Verbreding van Distrikspad en Skoolpad, Distrik Rustenburg	201
425. Verklaring van Provinsiale Pad, Distrik Letaba	201
426. Padreëlings op die Plaas Geluksfontein 547 KR, Distrik Potgietersrus	202
427. Opening: Openbare Pad, Distrik Soutpansberg	203
428. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Soutpansberg	204
429. Opening: Openbare Pad, Distrik Soutpansberg	203
430. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Pretoria	202
431. Verbreding: Openbare Pad, Distrik Letaba	205
432. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestellike Gebiede: Wysiging van Sanitere Gemake- en Nagvull- en Vuilgoedverwyderings Verordeninge	204
433. Krugersdorp-wysigingskema 1/29	206
434. Nigel-wysigingskema 6	206
435. Munisipaliteit Germiston: Parkeerterreinverordeninge	206
436. Munisipaliteit Krugersdorp: Benoeming van Kommissie van Ondersoek	214
Algemene Kennisgewings.	
150. Voorgestelde Stigting van Dorp Douglasdale Uitbreiding 2	214
153. Carletonville-wysigingskema 1/22	214
154. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/69	215
162. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraades van Erf 550, Dorp Robindale Uitbreiding	216
163. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraades van Hoeve 132, Witpoort Estates, Brakpan	216
164. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraades van Erf 14, Dorp Lyme Park	217
Tenders	218
Skutverkopings	219
Plaaslike Bestuurskennisgewings	219
Belangrike Kennisgewing	227

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene